



سنة
١٣٠٥

İSTANBUL
BÜYÜK
BELEDİYE
MUTAFİK

BELEDİYE
KUTUPHANESİ
No. 23/5-A





سایه معارف پیرایه حضرت
بادشاهیده اشوبیک اوچوزش
سنة عجوبه قربی سالنامه ای
دفعه اوله رفیع و ترتیب وضع
دستگاه طبع و قیام ایدیش

هر شصت و نُه نفر از محققان
زیرده کی تقویم عظیم اولمشد

[illegible]

شماره	مشترون		مبلغ	طالع	مقدار	نوع	مشترون	مبلغ	نوع
	مبلغ	نوع							
۱	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۵	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۶	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۷	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۸	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۹	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۰	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۱	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۲	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۳	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۴	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۵	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۶	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۷	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۸	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۹	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۰	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۱	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۲	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۳	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۴	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۵	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۶	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۷	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۸	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۲۹	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۰	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۱	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۲	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۳	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۴	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۵	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۶	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۷	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۸	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۳۹	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۰	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۱	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۲	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۳	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۴	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۵	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۶	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۷	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۸	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۴۹	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۵۰	۱۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰

شهر			روز	ماه	سال	طالع	ظهور	عصر اول	م	اصوات	ربیع الاول
یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه									
۱	۵	۱۷	یکشنبه	۲۲	۶۶	۱۰	۶۶	۶۶	۶۶	۶۶	۶۶
۲	۶	۱۸	دوشنبه	۲۳	۶۷	۱۱	۶۷	۶۷	۶۷	۶۷	۶۷
۳	۷	۱۹	سه شنبه	۲۴	۶۸	۱۲	۶۸	۶۸	۶۸	۶۸	۶۸
۴	۸	۲۰	چهارشنبه	۲۵	۶۹	۱۳	۶۹	۶۹	۶۹	۶۹	۶۹
۵	۹	۲۱	پنجشنبه	۲۶	۷۰	۱۴	۷۰	۷۰	۷۰	۷۰	۷۰
۶	۱۰	۲۲	جمعه	۲۷	۷۱	۱۵	۷۱	۷۱	۷۱	۷۱	۷۱
۷	۱۱	۲۳	شنبه	۲۸	۷۲	۱۶	۷۲	۷۲	۷۲	۷۲	۷۲
۸	۱۲	۲۴	یکشنبه	۲۹	۷۳	۱۷	۷۳	۷۳	۷۳	۷۳	۷۳
۹	۱۳	۲۵	دوشنبه	۳۰	۷۴	۱۸	۷۴	۷۴	۷۴	۷۴	۷۴
۱۰	۱۴	۲۶	سه شنبه	۳۱	۷۵	۱۹	۷۵	۷۵	۷۵	۷۵	۷۵
۱۱	۱۵	۲۷	چهارشنبه	۱	۷۶	۲۰	۷۶	۷۶	۷۶	۷۶	۷۶
۱۲	۱۶	۲۸	پنجشنبه	۲	۷۷	۲۱	۷۷	۷۷	۷۷	۷۷	۷۷
۱۳	۱۷	۲۹	جمعه	۳	۷۸	۲۲	۷۸	۷۸	۷۸	۷۸	۷۸
۱۴	۱۸	۳۰	شنبه	۴	۷۹	۲۳	۷۹	۷۹	۷۹	۷۹	۷۹
۱۵	۱۹	۳۱	یکشنبه	۵	۸۰	۲۴	۸۰	۸۰	۸۰	۸۰	۸۰
۱۶	۲۰	۱	دوشنبه	۶	۸۱	۲۵	۸۱	۸۱	۸۱	۸۱	۸۱
۱۷	۲۱	۲	سه شنبه	۷	۸۲	۲۶	۸۲	۸۲	۸۲	۸۲	۸۲
۱۸	۲۲	۳	چهارشنبه	۸	۸۳	۲۷	۸۳	۸۳	۸۳	۸۳	۸۳
۱۹	۲۳	۴	پنجشنبه	۹	۸۴	۲۸	۸۴	۸۴	۸۴	۸۴	۸۴
۲۰	۲۴	۵	جمعه	۱۰	۸۵	۲۹	۸۵	۸۵	۸۵	۸۵	۸۵
۲۱	۲۵	۶	شنبه	۱۱	۸۶	۳۰	۸۶	۸۶	۸۶	۸۶	۸۶
۲۲	۲۶	۷	یکشنبه	۱۲	۸۷	۳۱	۸۷	۸۷	۸۷	۸۷	۸۷
۲۳	۲۷	۸	دوشنبه	۱۳	۸۸	۱	۸۸	۸۸	۸۸	۸۸	۸۸
۲۴	۲۸	۹	سه شنبه	۱۴	۸۹	۲	۸۹	۸۹	۸۹	۸۹	۸۹
۲۵	۲۹	۱۰	چهارشنبه	۱۵	۹۰	۳	۹۰	۹۰	۹۰	۹۰	۹۰
۲۶	۳۰	۱۱	پنجشنبه	۱۶	۹۱	۴	۹۱	۹۱	۹۱	۹۱	۹۱
۲۷	۳۱	۱۲	جمعه	۱۷	۹۲	۵	۹۲	۹۲	۹۲	۹۲	۹۲
۲۸	۱	۱۳	شنبه	۱۸	۹۳	۶	۹۳	۹۳	۹۳	۹۳	۹۳
۲۹	۲	۱۴	یکشنبه	۱۹	۹۴	۷	۹۴	۹۴	۹۴	۹۴	۹۴
۳۰	۳	۱۵	دوشنبه	۲۰	۹۵	۸	۹۵	۹۵	۹۵	۹۵	۹۵
۳۱	۴	۱۶	سه شنبه	۲۱	۹۶	۹	۹۶	۹۶	۹۶	۹۶	۹۶

شهر	شهر			طالع	ظهور	عمر اول	عمر	سال	ربیع الاخر
	بازار	روز	بازار						
آبان	۱	۴	۱۶	جمعه	۵۵۴	۴۸۷	۴۸۹	۴۹۰	۵۴۱۲
	۲	۵	۱۷	جمعه ایرانی	۵۵	۴۸	۴۹	۴۹	۵۴
	۳	۶	۱۸	بازار	۵۶	۴۸	۴۹	۴۹	۵۴
	۴	۷	۱۹	بازار ایرانی	۵۴	۴۸	۴۹	۴۹	۵۴
اول فصل شتا	۵	۸	۲۰	صلی	۵۷	۴۹	۴۹	۴۹	۵۵
	۶	۹	۲۱	چهارشنبه	۵۷	۴۹	۴۹	۴۹	۵۵
اول از بهار	۷	۱۰	۲۲	پنجشنبه	۵۸	۴۹	۴۹	۴۹	۵۶
	۸	۱۱	۲۳	جمعه	۵۸	۴۹	۴۹	۴۹	۵۶
	۹	۱۲	۲۴	جمعه ایرانی	۵۸	۴۹	۴۹	۴۹	۵۶
	۱۰	۱۳	۲۵	بازار	۵۸	۴۹	۴۹	۴۹	۵۶
	۱۱	۱۴	۲۶	بازار ایرانی	۵۷	۴۹	۴۹	۴۹	۵۵
	۱۲	۱۵	۲۷	صلی	۵۷	۴۹	۴۹	۴۹	۵۵
	۱۳	۱۶	۲۸	چهارشنبه	۵۶	۴۸	۴۹	۴۹	۵۴
	۱۴	۱۷	۲۹	پنجشنبه	۵۶	۴۸	۴۹	۴۹	۵۴
	۱۵	۱۸	۳۰	جمعه	۵۵	۴۸	۴۹	۴۹	۵۳
	۱۶	۱۹	۳۱	جمعه ایرانی	۵۴	۴۷	۴۹	۴۹	۵۴
کانون ثانی افرنجی	۱۷	۲۰	۱	بازار	۵۴	۴۷	۴۹	۴۹	۵۴
	۱۸	۲۱	۲	بازار ایرانی	۵۴	۴۷	۴۹	۴۹	۵۴
	۱۹	۲۲	۳	صلی	۵۳	۴۷	۴۹	۴۹	۵۴
	۲۰	۲۳	۴	چهارشنبه	۵۳	۴۶	۴۹	۴۹	۵۳
	۲۱	۲۴	۵	پنجشنبه	۵۳	۴۶	۴۹	۴۹	۵۳
	۲۲	۲۵	۶	جمعه	۵۱	۴۶	۴۸	۴۸	۵۲
	۲۳	۲۶	۷	جمعه ایرانی	۵۱	۴۶	۴۸	۴۸	۵۲
	۲۴	۲۷	۸	بازار	۵۰	۴۵	۴۸	۴۸	۵۲
	۲۵	۲۸	۹	بازار ایرانی	۵۰	۴۵	۴۷	۴۸	۵۲
	۲۶	۲۹	۱۰	صلی	۴۹	۴۵	۴۷	۴۸	۵۲
	۲۷	۳۰	۱۱	چهارشنبه	۴۸	۴۴	۴۷	۴۸	۵۱
	۲۸	۳۱	۱۲	پنجشنبه	۴۷	۴۴	۴۷	۴۷	۵۱
کانون ثانی رومی	۲۹	۱	۱۳	جمعه	۴۶	۴۳	۴۷	۴۷	۵۱
	۳۰	۲	۱۴	جمعه ایرانی	۴۵	۴۲	۴۷	۴۷	۵۱

[illegible]

[illegible]

شهر	شهر			طالع	مهر	عمر اول	عشرا	امساك	رجب الفرد
	روز	روز	روز						
سال	۱۲	۱۲	۱۲	۴۵۱۶	۱۶	۲۸۹	۲۷۱	۴۸۰	مارت دوم
	۱۴	۱۴	۱۴	۴۰	۱۵	۲۷	۲۸	۴۵	
چهارشنبه	۱۵	۱۵	۱۵	۴۷	۱۴	۲۷	۲۷	۴۴	لیله رختاب
	۱۶	۱۶	۱۶	۴۵	۱۴	۲۷	۲۷	۴۴	
جمعه	۱۷	۵	۵	۴۴	۱۱	۲۷	۲۷	۴۴	
	۱۸	۶	۶	۱۹	۶	۴۵	۲۷	۱۰	
پنجشنبه	۱۹	۷	۷	۱۷	۸	۴۵	۲۷	۱۴	
	۲۰	۸	۸	۱۴	۷	۲۷	۲۷	۱۵	
شنبه	۲۱	۹	۹	۱۴	۶	۲۷	۲۷	۱۴	
	۲۲	۱۰	۱۰	۱۰	۵	۲۷	۲۷	۱۰	
یکشنبه	۲۳	۱۱	۱۱	۷	۴	۲۷	۲۷	۱	
	۲۴	۱۲	۱۲	۵	۴	۲۷	۲۷	۵	
دوشنبه	۲۵	۱۳	۱۳	۴	۱	۲۷	۲۷	۶	
	۲۶	۱۴	۱۴	۱۹	۲	۲۷	۲۷	۱۰	
سه شنبه	۲۷	۱۵	۱۵	۴۷	۵۰	۲۷	۲۷	۵۷	
	۲۸	۱۶	۱۶	۵۵	۵۸	۲۷	۲۷	۵۵	
چهارشنبه	۲۹	۱۷	۱۷	۵۲	۵۷	۲۷	۲۷	۵۲	
	۳۰	۱۸	۱۸	۵۱	۵۶	۲۷	۲۷	۵۱	
پنجشنبه	۳۱	۱۹	۱۹	۴۹	۵۵	۲۷	۲۷	۴۹	نیسان اول
	۳۲	۲۰	۲۰	۴۷	۵۱	۲۷	۲۷	۴۷	
جمعه	۳۳	۲۱	۲۱	۴۴	۵۴	۲۷	۲۷	۴۴	
	۳۴	۲۲	۲۲	۴۴	۵۴	۲۷	۲۷	۴۴	
شنبه	۳۵	۲۳	۲۳	۴۰	۵۱	۲۷	۲۷	۴۰	
	۳۶	۲۴	۲۴	۴۸	۵۱	۲۷	۲۷	۴۱	
یکشنبه	۳۷	۲۵	۲۵	۴۵	۴۹	۲۷	۲۷	۴۲	
	۳۸	۲۶	۲۶	۴۴	۴۹	۲۷	۲۷	۴۴	
دوشنبه	۳۹	۲۷	۲۷	۴۰	۴۷	۲۷	۲۷	۴۰	لیله معراج النبی علیه السلام
	۴۰	۲۸	۲۸	۴۸	۴۷	۲۷	۲۷	۴۸	
سه شنبه	۴۱	۲۹	۲۹	۴۵	۴۶	۲۷	۲۷	۴۵	
	۴۲	۳۰	۳۰	۴۴	۴۶	۲۷	۲۷	۴۴	

شهور		شعبان المعظم					
یکم	دوم	سوم	چهارم	پنجم	ششم	شعبان المعظم	
یکم	دوم	سوم	چهارم	پنجم	ششم	ایام مشهوره	
۱	۲	۳	۴	۵	۶	نیلان روم	
۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲		
۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸		
۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴		
۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰		
۳۱	۱	۲	۳	۴	۵		
۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱		
۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷		
۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳		
۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹		
۳۰	۳۱	۱	۲	۳	۴		
۵	۶	۷	۸	۹	۱۰		
۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶		
۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲		
۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸		
۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	۳		
۴	۵	۶	۷	۸	۹		
۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵		
۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱		
۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷		
۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲		
۳	۴	۵	۶	۷	۸		
۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴		
۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰		
۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶		
۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱		
۲	۳	۴	۵	۶	۷		
۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳		
۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹		
۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵		
۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱		
۱	۲	۳	۴	۵	۶		
۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲		
۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸		
۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴		
۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰		
۳۱	۱	۲	۳	۴	۵		

شماره			۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰	۱۳۰	۱۴۰	۱۵۰
کتاب	روز	بیمه										
مهرستان مبارک	ایام مشهور	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
مهرستان	جمعه ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	صالح	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	چهارشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پنجشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	جمعه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	جمعه ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	صالح	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	چهارشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پنجشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	جمعه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
ریاست خرقه سادات	جمعه ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	صالح	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	چهارشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پنجشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
خزبان الفرج	جمعه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	جمعه ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	صالح	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	چهارشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
نبیله قدر	پنجشنبه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	جمعه	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	جمعه ابریش	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	پایار	۱۱	۹۰	۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱

[illegible]

شماره	ذی القعدة					ذی القعدة
	۱	۲	۳	۴	۵	
۱	۱۰	۵	۵۸	۴۲	۷	۱۰
۲	۱۱	۶	۵۹	۴۳	۸	۱۱
۳	۱۲	۷	۶۰	۴۴	۹	۱۲
۴	۱۳	۸	۶۱	۴۵	۱۰	۱۳
۵	۱۴	۹	۶۲	۴۶	۱۱	۱۴
۶	۱۵	۱۰	۶۳	۴۷	۱۲	۱۵
۷	۱۶	۱۱	۶۴	۴۸	۱۳	۱۶
۸	۱۷	۱۲	۶۵	۴۹	۱۴	۱۷
۹	۱۸	۱۳	۶۶	۵۰	۱۵	۱۸
۱۰	۱۹	۱۴	۶۷	۵۱	۱۶	۱۹
۱۱	۲۰	۱۵	۶۸	۵۲	۱۷	۲۰
۱۲	۲۱	۱۶	۶۹	۵۳	۱۸	۲۱
۱۳	۲۲	۱۷	۷۰	۵۴	۱۹	۲۲
۱۴	۲۳	۱۸	۷۱	۵۵	۲۰	۲۳
۱۵	۲۴	۱۹	۷۲	۵۶	۲۱	۲۴
۱۶	۲۵	۲۰	۷۳	۵۷	۲۲	۲۵
۱۷	۲۶	۲۱	۷۴	۵۸	۲۳	۲۶
۱۸	۲۷	۲۲	۷۵	۵۹	۲۴	۲۷
۱۹	۲۸	۲۳	۷۶	۶۰	۲۵	۲۸
۲۰	۲۹	۲۴	۷۷	۶۱	۲۶	۲۹
۲۱	۳۰	۲۵	۷۸	۶۲	۲۷	۳۰
۲۲	۳۱	۲۶	۷۹	۶۳	۲۸	۳۱
۲۳	۳۲	۲۷	۸۰	۶۴	۲۹	۳۲
۲۴	۳۳	۲۸	۸۱	۶۵	۳۰	۳۳
۲۵	۳۴	۲۹	۸۲	۶۶	۳۱	۳۴
۲۶	۳۵	۳۰	۸۳	۶۷	۳۲	۳۵
۲۷	۳۶	۳۱	۸۴	۶۸	۳۳	۳۶
۲۸	۳۷	۳۲	۸۵	۶۹	۳۴	۳۷
۲۹	۳۸	۳۳	۸۶	۷۰	۳۵	۳۸
۳۰	۳۹	۳۴	۸۷	۷۱	۳۶	۳۹
۳۱	۴۰	۳۵	۸۸	۷۲	۳۷	۴۰
۳۲	۴۱	۳۶	۸۹	۷۳	۳۸	۴۱
۳۳	۴۲	۳۷	۹۰	۷۴	۳۹	۴۲
۳۴	۴۳	۳۸	۹۱	۷۵	۴۰	۴۳
۳۵	۴۴	۳۹	۹۲	۷۶	۴۱	۴۴
۳۶	۴۵	۴۰	۹۳	۷۷	۴۲	۴۵
۳۷	۴۶	۴۱	۹۴	۷۸	۴۳	۴۶
۳۸	۴۷	۴۲	۹۵	۷۹	۴۴	۴۷
۳۹	۴۸	۴۳	۹۶	۸۰	۴۵	۴۸
۴۰	۴۹	۴۴	۹۷	۸۱	۴۶	۴۹
۴۱	۵۰	۴۵	۹۸	۸۲	۴۷	۵۰
۴۲	۵۱	۴۶	۹۹	۸۳	۴۸	۵۱
۴۳	۵۲	۴۷	۱۰۰	۸۴	۴۹	۵۲
۴۴	۵۳	۴۸		۸۵	۵۰	۵۳
۴۵	۵۴	۴۹		۸۶	۵۱	۵۴
۴۶	۵۵	۵۰		۸۷	۵۲	۵۵
۴۷	۵۶	۵۱		۸۸	۵۳	۵۶
۴۸	۵۷	۵۲		۸۹	۵۴	۵۷
۴۹	۵۸	۵۳		۹۰	۵۵	۵۸
۵۰	۵۹	۵۴		۹۱	۵۶	۵۹
۵۱	۶۰	۵۵		۹۲	۵۷	۶۰
۵۲	۶۱	۵۶		۹۳	۵۸	۶۱
۵۳	۶۲	۵۷		۹۴	۵۹	۶۲
۵۴	۶۳	۵۸		۹۵	۶۰	۶۳
۵۵	۶۴	۵۹		۹۶	۶۱	۶۴
۵۶	۶۵	۶۰		۹۷	۶۲	۶۵
۵۷	۶۶	۶۱		۹۸	۶۳	۶۶
۵۸	۶۷	۶۲		۹۹	۶۴	۶۷
۵۹	۶۸	۶۳		۱۰۰	۶۵	۶۸
۶۰	۶۹	۶۴			۶۶	۶۹
۶۱	۷۰	۶۵			۶۷	۷۰
۶۲	۷۱	۶۶			۶۸	۷۱
۶۳	۷۲	۶۷			۶۹	۷۲
۶۴	۷۳	۶۸			۷۰	۷۳
۶۵	۷۴	۶۹			۷۱	۷۴
۶۶	۷۵	۷۰			۷۲	۷۵
۶۷	۷۶	۷۱			۷۳	۷۶
۶۸	۷۷	۷۲			۷۴	۷۷
۶۹	۷۸	۷۳			۷۵	۷۸
۷۰	۷۹	۷۴			۷۶	۷۹
۷۱	۸۰	۷۵			۷۷	۸۰
۷۲	۸۱	۷۶			۷۸	۸۱
۷۳	۸۲	۷۷			۷۹	۸۲
۷۴	۸۳	۷۸			۸۰	۸۳
۷۵	۸۴	۷۹			۸۱	۸۴
۷۶	۸۵	۸۰			۸۲	۸۵
۷۷	۸۶	۸۱			۸۳	۸۶
۷۸	۸۷	۸۲			۸۴	۸۷
۷۹	۸۸	۸۳			۸۵	۸۸
۸۰	۸۹	۸۴			۸۶	۸۹
۸۱	۹۰	۸۵			۸۷	۹۰
۸۲	۹۱	۸۶			۸۸	۹۱
۸۳	۹۲	۸۷			۸۹	۹۲
۸۴	۹۳	۸۸			۹۰	۹۳
۸۵	۹۴	۸۹			۹۱	۹۴
۸۶	۹۵	۹۰			۹۲	۹۵
۸۷	۹۶	۹۱			۹۳	۹۶
۸۸	۹۷	۹۲			۹۴	۹۷
۸۹	۹۸	۹۳			۹۵	۹۸
۹۰	۹۹	۹۴			۹۶	۹۹
۹۱	۱۰۰	۹۵			۹۷	۱۰۰
۹۲		۹۶			۹۸	
۹۳		۹۷			۹۹	
۹۴		۹۸			۱۰۰	
۹۵		۹۹				
۹۶		۱۰۰				
۹۷						
۹۸						
۹۹						
۱۰۰						

Handwritten notes and stamps on the right margin, including a large 'U' and 'L E D'.

شماره	روز						ذی الحجه
	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه	پنجشنبه	جمعه	
۱	۹	۸	۷	۶	۵	۴	ایام مشهوره
۲	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	
۳	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	اغتوس رومی
۴	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	
۵	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	یوم ترویه
۶	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	
۷	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	یوم عرفه
۸	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	
۹	۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	ایام مشهوره
۱۰	۱۸	۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	
۱۱	۱۹	۱۸	۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	ایام مشهوره
۱۲	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷	۱۶	۱۵	
۱۳	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷	۱۶	ایام مشهوره
۱۴	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷	
۱۵	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸	ایام مشهوره
۱۶	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹	
۱۷	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰	ایام مشهوره
۱۸	۲۶	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱	
۱۹	۲۷	۲۶	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲	ایام مشهوره
۲۰	۲۸	۲۷	۲۶	۲۵	۲۴	۲۳	
۲۱	۲۹	۲۸	۲۷	۲۶	۲۵	۲۴	ایام مشهوره
۲۲	۳۰	۲۹	۲۸	۲۷	۲۶	۲۵	
۲۳	۳۱	۳۰	۲۹	۲۸	۲۷	۲۶	ایام مشهوره
۲۴	۳۲	۳۱	۳۰	۲۹	۲۸	۲۷	
۲۵	۳۳	۳۲	۳۱	۳۰	۲۹	۲۸	ایام مشهوره
۲۶	۳۴	۳۳	۳۲	۳۱	۳۰	۲۹	
۲۷	۳۵	۳۴	۳۳	۳۲	۳۱	۳۰	ایام مشهوره
۲۸	۳۶	۳۵	۳۴	۳۳	۳۲	۳۱	
۲۹	۳۷	۳۶	۳۵	۳۴	۳۳	۳۲	ایام مشهوره
۳۰	۳۸	۳۷	۳۶	۳۵	۳۴	۳۳	
۳۱	۳۹	۳۸	۳۷	۳۶	۳۵	۳۴	ایام مشهوره
۳۲	۴۰	۳۹	۳۸	۳۷	۳۶	۳۵	
۳۳	۴۱	۴۰	۳۹	۳۸	۳۷	۳۶	ایام مشهوره
۳۴	۴۲	۴۱	۴۰	۳۹	۳۸	۳۷	
۳۵	۴۳	۴۲	۴۱	۴۰	۳۹	۳۸	ایام مشهوره
۳۶	۴۴	۴۳	۴۲	۴۱	۴۰	۳۹	
۳۷	۴۵	۴۴	۴۳	۴۲	۴۱	۴۰	ایام مشهوره
۳۸	۴۶	۴۵	۴۴	۴۳	۴۲	۴۱	
۳۹	۴۷	۴۶	۴۵	۴۴	۴۳	۴۲	ایام مشهوره
۴۰	۴۸	۴۷	۴۶	۴۵	۴۴	۴۳	
۴۱	۴۹	۴۸	۴۷	۴۶	۴۵	۴۴	ایام مشهوره
۴۲	۵۰	۴۹	۴۸	۴۷	۴۶	۴۵	
۴۳	۵۱	۵۰	۴۹	۴۸	۴۷	۴۶	ایام مشهوره
۴۴	۵۲	۵۱	۵۰	۴۹	۴۸	۴۷	
۴۵	۵۳	۵۲	۵۱	۵۰	۴۹	۴۸	ایام مشهوره
۴۶	۵۴	۵۳	۵۲	۵۱	۵۰	۴۹	
۴۷	۵۵	۵۴	۵۳	۵۲	۵۱	۵۰	ایام مشهوره
۴۸	۵۶	۵۵	۵۴	۵۳	۵۲	۵۱	
۴۹	۵۷	۵۶	۵۵	۵۴	۵۳	۵۲	ایام مشهوره
۵۰	۵۸	۵۷	۵۶	۵۵	۵۴	۵۳	
۵۱	۵۹	۵۸	۵۷	۵۶	۵۵	۵۴	ایام مشهوره
۵۲	۶۰	۵۹	۵۸	۵۷	۵۶	۵۵	
۵۳	۶۱	۶۰	۵۹	۵۸	۵۷	۵۶	ایام مشهوره
۵۴	۶۲	۶۱	۶۰	۵۹	۵۸	۵۷	
۵۵	۶۳	۶۲	۶۱	۶۰	۵۹	۵۸	ایام مشهوره
۵۶	۶۴	۶۳	۶۲	۶۱	۶۰	۵۹	
۵۷	۶۵	۶۴	۶۳	۶۲	۶۱	۶۰	ایام مشهوره
۵۸	۶۶	۶۵	۶۴	۶۳	۶۲	۶۱	
۵۹	۶۷	۶۶	۶۵	۶۴	۶۳	۶۲	ایام مشهوره
۶۰	۶۸	۶۷	۶۶	۶۵	۶۴	۶۳	
۶۱	۶۹	۶۸	۶۷	۶۶	۶۵	۶۴	ایام مشهوره
۶۲	۷۰	۶۹	۶۸	۶۷	۶۶	۶۵	
۶۳	۷۱	۷۰	۶۹	۶۸	۶۷	۶۶	ایام مشهوره
۶۴	۷۲	۷۱	۷۰	۶۹	۶۸	۶۷	
۶۵	۷۳	۷۲	۷۱	۷۰	۶۹	۶۸	ایام مشهوره
۶۶	۷۴	۷۳	۷۲	۷۱	۷۰	۶۹	
۶۷	۷۵	۷۴	۷۳	۷۲	۷۱	۷۰	ایام مشهوره
۶۸	۷۶	۷۵	۷۴	۷۳	۷۲	۷۱	
۶۹	۷۷	۷۶	۷۵	۷۴	۷۳	۷۲	ایام مشهوره
۷۰	۷۸	۷۷	۷۶	۷۵	۷۴	۷۳	
۷۱	۷۹	۷۸	۷۷	۷۶	۷۵	۷۴	ایام مشهوره
۷۲	۸۰	۷۹	۷۸	۷۷	۷۶	۷۵	
۷۳	۸۱	۸۰	۷۹	۷۸	۷۷	۷۶	ایام مشهوره
۷۴	۸۲	۸۱	۸۰	۷۹	۷۸	۷۷	
۷۵	۸۳	۸۲	۸۱	۸۰	۷۹	۷۸	ایام مشهوره
۷۶	۸۴	۸۳	۸۲	۸۱	۸۰	۷۹	
۷۷	۸۵	۸۴	۸۳	۸۲	۸۱	۸۰	ایام مشهوره
۷۸	۸۶	۸۵	۸۴	۸۳	۸۲	۸۱	
۷۹	۸۷	۸۶	۸۵	۸۴	۸۳	۸۲	ایام مشهوره
۸۰	۸۸	۸۷	۸۶	۸۵	۸۴	۸۳	
۸۱	۸۹	۸۸	۸۷	۸۶	۸۵	۸۴	ایام مشهوره
۸۲	۹۰	۸۹	۸۸	۸۷	۸۶	۸۵	
۸۳	۹۱	۹۰	۸۹	۸۸	۸۷	۸۶	ایام مشهوره
۸۴	۹۲	۹۱	۹۰	۸۹	۸۸	۸۷	
۸۵	۹۳	۹۲	۹۱	۹۰	۸۹	۸۸	ایام مشهوره
۸۶	۹۴	۹۳	۹۲	۹۱	۹۰	۸۹	
۸۷	۹۵	۹۴	۹۳	۹۲	۹۱	۹۰	ایام مشهوره
۸۸	۹۶	۹۵	۹۴	۹۳	۹۲	۹۱	
۸۹	۹۷	۹۶	۹۵	۹۴	۹۳	۹۲	ایام مشهوره
۹۰	۹۸	۹۷	۹۶	۹۵	۹۴	۹۳	
۹۱	۹۹	۹۸	۹۷	۹۶	۹۵	۹۴	ایام مشهوره
۹۲	۱۰۰	۹۹	۹۸	۹۷	۹۶	۹۵	
۹۳	۱۰۱	۱۰۰	۹۹	۹۸	۹۷	۹۶	ایام مشهوره
۹۴	۱۰۲	۱۰۱	۱۰۰	۹۹	۹۸	۹۷	
۹۵	۱۰۳	۱۰۲	۱۰۱	۱۰۰	۹۹	۹۸	ایام مشهوره
۹۶	۱۰۴	۱۰۳	۱۰۲	۱۰۱	۱۰۰	۹۹	
۹۷	۱۰۵	۱۰۴	۱۰۳	۱۰۲	۱۰۱	۱۰۰	ایام مشهوره
۹۸	۱۰۶	۱۰۵	۱۰۴	۱۰۳	۱۰۲	۱۰۱	
۹۹	۱۰۷	۱۰۶	۱۰۵	۱۰۴	۱۰۳	۱۰۲	ایام مشهوره
۱۰۰	۱۰۸	۱۰۷	۱۰۶	۱۰۵	۱۰۴	۱۰۳	
۱۰۱	۱۰۹	۱۰۸	۱۰۷	۱۰۶	۱۰۵	۱۰۴	ایام مشهوره
۱۰۲	۱۱۰	۱۰۹	۱۰۸	۱۰۷	۱۰۶	۱۰۵	
۱۰۳	۱۱۱	۱۱۰	۱۰۹	۱۰۸	۱۰۷	۱۰۶	ایام مشهوره
۱۰۴	۱۱۲	۱۱۱	۱۱۰	۱۰۹	۱۰۸	۱۰۷	
۱۰۵	۱۱۳	۱۱۲	۱۱۱	۱۱۰	۱۰۹	۱۰۸	ایام مشهوره
۱۰۶	۱۱۴	۱۱۳	۱۱۲	۱۱۱	۱۱۰	۱۰۹	
۱۰۷	۱۱۵	۱۱۴	۱۱۳	۱۱۲	۱۱۱	۱۱۰	ایام مشهوره
۱۰۸	۱۱۶	۱۱۵	۱۱۴	۱۱۳	۱۱۲	۱۱۱	
۱۰۹	۱۱۷	۱۱۶	۱۱۵	۱۱۴	۱۱۳	۱۱۲	ایام مشهوره
۱۱۰	۱۱۸	۱۱۷	۱۱۶	۱۱۵	۱۱۴	۱۱۳	
۱۱۱	۱۱۹	۱۱۸	۱۱۷	۱۱۶	۱۱۵	۱۱۴	ایام مشهوره
۱۱۲	۱۲۰	۱۱۹	۱۱۸	۱۱۷	۱۱۶	۱۱۵	
۱۱۳	۱۲۱	۱۲۰	۱۱۹	۱۱۸	۱۱۷	۱۱۶	ایام مشهوره
۱۱۴	۱۲۲	۱۲۱	۱۲۰	۱۱۹	۱۱۸	۱۱۷	
۱۱۵	۱۲۳	۱۲۲	۱۲۱	۱۲۰	۱۱۹	۱۱۸	ایام مشهوره
۱۱۶	۱۲۴	۱۲۳	۱۲۲	۱۲۱	۱۲۰	۱۱۹	
۱۱۷	۱۲۵	۱۲۴	۱۲۳	۱۲۲	۱۲۱	۱۲۰	ایام مشهوره
۱۱۸	۱۲۶	۱۲۵	۱۲۴	۱۲۳	۱۲۲	۱۲۱	
۱۱۹	۱۲۷	۱۲۶	۱۲۵	۱۲۴	۱۲۳	۱۲۲	ایام مشهوره
۱۲۰	۱۲۸	۱۲۷	۱۲۶	۱۲۵	۱۲۴	۱۲۳	
۱۲۱	۱۲۹	۱۲۸	۱۲۷	۱۲۶	۱۲۵	۱۲۴	ایام مشهوره
۱۲۲	۱۳۰	۱۲۹	۱۲۸	۱۲۷	۱۲۶	۱۲۵	
۱۲۳	۱۳۱	۱۳۰	۱۲۹	۱۲۸	۱۲۷	۱۲۶	ایام مشهوره
۱۲۴	۱۳۲	۱۳۱	۱۳۰	۱۲۹	۱۲۸	۱۲۷	
۱۲۵	۱۳۳	۱۳۲	۱۳۱	۱۳۰	۱۲۹	۱۲۸	ایام مشهوره
۱۲۶	۱۳۴	۱۳۳	۱۳۲	۱۳۱	۱۳۰	۱۲۹	
۱۲۷	۱۳۵	۱۳۴	۱۳۳	۱۳۲	۱۳۱	۱۳۰	ایام مشهوره
۱۲۸	۱۳۶	۱۳۵	۱۳۴	۱۳۳	۱۳۲	۱۳۱	
۱۲۹	۱۳۷	۱۳۶	۱۳۵	۱۳۴	۱۳۳	۱۳۲	ایام مشهوره
۱۳۰	۱۳۸	۱۳۷	۱۳۶	۱۳۵	۱۳۴	۱۳۳	
۱۳۱	۱۳۹	۱۳۸	۱۳۷	۱۳۶	۱۳۵	۱۳۴	ایام مشهوره
۱۳۲	۱۴۰	۱۳۹	۱۳۸	۱۳۷	۱۳۶	۱۳۵	
۱۳۳	۱۴۱	۱۴۰	۱۳۹	۱۳۸	۱۳۷	۱۳۶	ایام مشهوره
۱۳۴	۱۴۲	۱۴۱	۱۴۰	۱۳۹	۱۳۸	۱۳۷	
۱۳۵	۱۴۳	۱۴۲	۱۴۱	۱۴۰	۱۳۹	۱۳۸	ایام مشهوره
۱۳۶	۱۴۴	۱۴۳	۱۴۲	۱۴۱	۱۴۰	۱۳۹	
۱۳۷	۱۴۵	۱۴۴	۱۴۳	۱۴۲	۱۴۱	۱۴۰	ایام مشهوره
۱۳۸	۱۴۶	۱۴۵	۱۴۴	۱۴۳	۱۴۲	۱۴۱	
۱۳۹	۱۴۷	۱۴۶	۱۴۵	۱۴۴	۱۴۳	۱۴۲	ایام مشهوره
۱۴۰	۱۴۸	۱۴۷	۱۴۶	۱۴۵	۱۴۴	۱۴۳	
۱۴۱	۱۴۹	۱۴۸	۱۴۷	۱۴۶	۱۴۵	۱۴۴	ایام مشهوره
۱۴۲	۱۵۰	۱۴۹	۱۴۸	۱۴۷	۱۴۶	۱۴۵	
۱۴۳	۱۵۱	۱۵۰	۱۴۹	۱۴۸	۱۴۷	۱۴۶	ایام مشهوره
۱۴۴	۱۵۲	۱۵۱	۱۵۰	۱۴۹	۱۴۸	۱۴۷	
۱۴۵	۱۵۳	۱۵۲	۱۵۱	۱۵۰	۱۴۹	۱۴۸	ایام مشهوره
۱۴۶	۱۵۴	۱۵۳	۱۵۲	۱۵۱	۱۵۰	۱۴۹	
۱۴۷	۱۵۵	۱۵۴	۱۵۳	۱۵۲	۱۵۱	۱۵۰	ایام مشهوره
۱۴۸	۱۵۶	۱۵۵	۱۵۴	۱۵۳	۱۵۲	۱۵۱	
۱۴۹	۱۵۷	۱۵۶	۱۵۵	۱۵۴	۱۵۳	۱۵۲	ایام مشهوره
۱۵۰	۱۵۸	۱۵۷	۱۵۶	۱۵۵	۱۵۴	۱۵۳	
۱۵۱	۱۵۹	۱۵۸	۱۵۷	۱۵۶	۱۵۵	۱۵۴	ایام مشهوره
۱۵۲	۱۶۰	۱۵۹	۱۵۸	۱۵۷	۱۵۶	۱۵۵	
۱۵۳	۱۶۱	۱۶۰	۱۵۹	۱۵۸	۱۵۷	۱۵۶	ایام مشهوره
۱۵۴	۱۶۲	۱۶۱	۱۶۰	۱۵۹	۱۵۸	۱۵۷	
۱۵۵	۱۶۳	۱۶۲	۱۶۱	۱۶۰	۱۵۹	۱۵۸	ایام مشهوره
۱۵۶	۱۶۴	۱۶۳	۱۶۲	۱۶۱	۱۶۰	۱۵۹	
۱۵۷	۱۶۵						

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰
۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰
۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰
۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰
۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰
۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰
۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰

زبرده اسامی محرم بلاد اوز لر بنده مکه مکرمه به دکن امتدادی
 فرض اولان خط مستقیم اول بلد نصف النهار تشکیل ایلدیکی
 زاویه مک مقدارینی یعنی انحراف قبله در مین جدول در

انحراف قبله از نقطه جنوب				انحراف قبله از نقطه جنوب			
درجه	دقیقه	ثانیه	سمت	درجه	دقیقه	ثانیه	سمت
۱۲	۱۸	۰۰	سینوب	۴۴	۰۷	۰۰	برشته
۰۷	۵۰	۰۰	شام طرابلس	۱۴	۵۱	۱۵	برزوزن
۰۰	۵۱	۴۴	قوسیه	۴۴	۵۷	۰۹	اسکوب
۰۶	۰۱	۴۱	طرابلس	۴۵	۰۱	۴۴	منستر
۱۷	۰۹	۴۹	طرابلس	۰۹	۴۴	۴۴	اسنانه
۰۰	۴۵	۰۰	قیرس	۱۹	۴۴	۴۴	جانبه
۰۰	۱۹	۴۷	اسکندریه	۱۷	۴۸	۴۷	قندیه
۰۷	۰۹	۴۹	مصر	۴۹	۴۵	۴۹	اورنه
۵۰	۰۰	۴۵	ادینه	۴۸	۴۴	۵۶	سلانیک
۴۴	۴۱	۴۴	بنغازی	۰۷	۰۰	۵۱	ازمیر
۴۸	۵۷	۰۰	غرب طرابلس	۴۸	۵۰	۵۰	رادوس
۰۰	۰۰	۴۹	ارطغرور	۴۰	۵۵	۴۰	اسکندریه
۰۰	۱۹	۴۰	قارص	۰۰	۴۴	۰۰	امامیه
۱۸	۰۰	۵۴	بغداد	۰۰	۴۷	۴۱	حلب
				۱۸	۰۹	۱۸	یاربکر

طریق طرابلس
 طریق قیرس
 طریق اسکندریه
 طریق مصر
 طریق ادینه
 طریق بنغازی
 طریق غرب طرابلس
 طریق ارطغرور
 طریق قارص
 طریق بغداد

زیرده تحریر و بیان اولین وقایع مشهوره تاریخی جنتیه
ایکی قسم اعتبار ایدلشدن بر قسمی سنه هجریه نسویه علیه
افضل القیه اقدمزدن مقدم و قسم دیگر سنه سنه هجریه دن
مؤخر و قوعه کلان وقایع در سنه سنه هجریه دن

سنین	(هجری دن مقدم)
۶۳۱۳	بقوم النوار یح اعتبار نجه خلقت آدم علیه السلام
۶۵۸۳	اورو مالورک ضبط و تحریر لری مو جنتیه هبوط آدم علیه السلام
۳۹۷۴	طوفان نوح علیه السلام
۳۵۴۸	مصرک ابتدای معمرینی
۴۸۱۲	ملوک بنی اتورک ابتدای ظهوری
۲۶۹۰	ملوک ارمیه نک ظهوری
۲۵۸۰	ابراهیم علیه السلامک ولادت
۲۴۸۰	اشعاعیل علیه السلامک خدائی
۲۳۱۷	یعقوب علیه السلامک مصری تشریف لری
۲۲۹۱	مصرده بدی سنه سنه اولان قحط و غلا
۲۱۷۶	فرعونک مصرده اطفال ذکور لری اعدای
۲۱۱۶	لاتین قرالینک ابتدای تشکلی
۲۰۷۵	اتنه قرالینک ابتدای تشکلی
۲۰۷۵	مومی علیه السلامک مصرده خروج لری
۲۰۳۴	ملوک یهودک ابتدای حکومتی

۱۱۹۳	میرای پرونده بزانسونک ابتدای بنا و اسکانی
۱۷۰۹	اتنه حکومتک جمهور رینه انقلابی
۱۶۳۷	داود علیه السلامک بر بة الشامده پادشاهلغی
۱۵۵۸	سلیمان علیه السلامک پادشاهلغی
۱۱۷۰	سلانیک جائنده واقع ماکدونیا حکومتک ابتدای
۱۳۵۲	ملوک بنی اثور دن بابل حکومتک ابرامی
۱۳۳۷	روما شهرینک بنا اولغی
۱۱۵۵	بابل قرالی بخت النصرک بر بة الشام و قدس شریفی تخریبی
۱۱۱۰	هجم پادشاهلغنک کبانیان طبقه سنه انتقالی
۱۱۰۸	مصری هجملرک استیلاسی
۰۹۱۶	امکندرک مصری هجملر دن استردادی
۰۹۱۰	امکندرک ابرانی استیلاسی و درانک قلی
۰۷۱۷	ماکدونیا قرالینک روما جمهور رینه اتحاقی
۰۶۱۳	مصرک روما به اتحاقی
۰۵۸۳	حضرت عیسی علیه السلامک میلادی
۰۵۱۷	روما به بابا نصبی
۰۴۸۴	جام اتحادی
۰۳۶۸	طبقه ساسانیانک ظهوری
۰۳۳۴	اباصوفیه نک بنامی
۰۲۰۱	میر تراز و سنک اتحادی

فرانسه قرالینک ابتدای تشکلی	۰۱۶۳
ولادت حضرت ر سالتیناهی	۰۰۵۳
توی قلنک اجمادی	۰۰۴۰
له قرالینک تشکلی	۰۰۳۳
اسغو چیا قرالینک تشکلی	۰۰۲۵
انکلیز قرالینک تشکلی	۰۰۱۴
اسپانیا قرالینک تشکلی	۰۰۱۱

(هجرتدن مؤخر)

هجرت نبویه علیه افضل التحیه	۰۰۰۱
حج و دام	۰۰۱۰
ار فحال حضرت پیغمبر علیه السلام	۰۰۴۰
خلافت حضرت ابو بکر رضی الله عنه	۰۰۱۱
و قعد مسیاء	۰۰۱۱
خلافت حضرت عمر رضی الله عنه	۰۰۱۳
بناء بصره	۰۰۲۴
فتح شام	۰۰۱۴
بنای کوفه	۰۰۱۶
بین الاسلام ابتدای استعمال تاریخ	۰۰۱۶
فتح قیصریه	۰۰۱۹
فتح مصر	۰۰۲۰
خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه	۰۰۲۴

- ۰۰۲۷ فتح جزیره قهریس
- ۰۰۳۵ خلافت حضرت علی رضی الله عنه
- ۰۰۳۶ استانبولک ایلتک محاصره می کند
- ۰۰۴۰ ابتدای ظهور و حوادث بار وین
- ۰۰۴۰ ملوک بنی امیه نک ظهوری
- ۰۰۴۹ غلظه ده واقع عرب جامعک اولکی بنامی
- ۰۰۶۹ رفقه دلسوز کر بلا
- ۰۰۷۵ ضرب سکه اسلامیه
- ۰۰۸۰ ولادت امام اعظم ر حه الله
- ۰۰۸۲ مجلیا جزیره سیه سینا بو غازی نک فتحی
- ۰۰۹۳ اسلامک اندلس دیاریه عبور لری
- ۰۰۹۵ غلظه جامعک ایکنجی بنامی
- ۰۱۲۰ ایجاد کاغذ
- ۰۱۲۱ هر بلر یانده علم کیمیا نک شیوعی
- ۰۱۲۸ ظمه ر ابو مسلم
- ۰۱۳۲ ملوک بنی امیه نک انقراضی
- ۰۱۳۳ ظهور و دوات آل عباس
- ۰۱۳۹ اندلسه دوات بنی امیه نک تشکیلی انقراضی ۴۰۷
- ۰۱۴۵ بنای بغداد
- ۰۱۵۰ وفات امام اعظم ر حه الله
- ۰۱۵۰ ولادت امام شافعی

۱۵۰	هارون الرشیدک اسکدار و دی	
۱۷۶	انتقال امام مالک	
۱۸۲	دایم بقه قرالینک تشکیلی	
۱۸۳	ابتدای ظهور بنی اغلب	
۲۰۴	انتقال امام شافعی	
۲۳۲	ابتدای دولت صفاریه	انقراضی ۲۷۹
۲۴۰	انتقال امام احمد ابن حنبل	
۲۶۲	ابتدای دولت سامانیه	
۲۷۰	ابتدای دولت امامان بن	
۲۷۸	ابتدای ظهور قرامطه	
۲۹۶	ابتدای ظهور علویه در افریقا	
۲۹۷	مفریده دولت فاطمیه نک تشکیلی	
۳۰۰	ابتدای دولت جدائی	انقراضی ۴۰۰
۳۱۵	ابتدای دولت دیلمه	انقراضی ۴۳۳
۳۴۲	بنای مرعش	
۳۶۰	ابتدای دولت غزنویه	انقراضی ۵۷۹
۳۶۲	روسیه دولتک تشکیلی	
۴۲۲	دولت سلجوقیه نک ظهوری	انقراضی ۵۹۰
۴۵۵	بجار قرالینک تشکیلی	
۴۹۰	ظهور دولت خوارزمیه	انقراضی ۶۲۸
۵۰۰	ظهور دولت عباده	

۰۵۱۵	ابتدای دولت انا بکیم	انقراضی	۶۱۹
۰۵۱۶	ایجاد ساعت		
۰۵۲۹	پور تکیر قرالینک تشکلی		
۰۵۴۳	ابتدای دولت خوزیه	انقراضی	۶۰۶
۰۵۶۷	ملوک ابویه نک انقراضی		
۰۶۰۴	مولود شریف قرالینک ابتدای اجرامی		
۰۶۱۶	ظهور جنکیر		
۰۶۳۱	وفات حضرت مولانا قدس سره		
۰۶۵۶	دولت عباسیه نک انقراضی		
۰۶۵۹	ظهور دولت عباسیه در مصر	انقراضی	۹۲۳
۰۶۷۴	هلاک جکنکیر		
۰۶۸۶	باروت استعمال نک شیوهی		
۰۶۸۶	کوزلک ایجادی		
۰۶۸۷	کیر ده استعمال اولان بومله نک ایجادی		
۰۶۸۸	دولت علیه عثمانیه نک ظهوری		
۰۶۹۹	دولت علیه عثمانیه نک استغالی		
۰۶۸۸	شهر یاران عثمانیان نام جلیله ابتدای قرائت خطبه		
۰۷۱۷	فتح برویه		
۰۷۲۸	ضرب سکه عثمانیه		
۰۷۳۹	دولت علیه ده موزلف عسکر تنظیمی		
۰۷۵۵	ابتدای ظهور فرمانیان		

- ۰۷۵۸ شهرزاده سلیمان پاشا نك بحر آر و م ایلی به بکوب
گلیولی بی قحطری
- ۰۷۶۲ طوب ایجادی
- ۰۷۶۳ فتح ادرنه
- ۰۷۶۵ ظهور نیمور
- ۰۷۸۰ ظهور طائعه ذو القدریه انقراضی ۹۲۲
- ۰۷۸۴ مصرده دولت چرا که نك ظهوری انقراضی ۹۲۳
- ۰۷۹۱ قوسوه بحار به سی
- ۰۷۹۱ وفات شاه محمد بهاء الدین نقشبند قدس سره
- ۰۷۹۶ فتح سلا نك و یکی شهر
- ۰۷۹۷ برو سده جامع کبرک بنامی
- ۰۷۹۸ فتح نیکبول
- ۰۸۰۴ وقعه نیمور
- ۰۸۰۷ هلاک نیمور
- ۰۸۳۵ فتح بانیه
- ۰۸۴۸ وقعه وارنه
- ۰۸۵۰ صنعت طباعتک ایجادی
- ۰۸۵۶ قوسوه وقعه ثانیه سی سلطان مرادک مظفریق
- ۰۸۵۷ روم ایلی حصار نك بنامی
- ۰۸۵۷ فتح استانبول
- ۰۸۵۸ اسکی مرایک بنامی

۸۶۲	امریقانك كشتی
۸۶۷	فتح جامعك بنامی
۸۶۸	انعام جامع فتح
۸۷۳	سرای جدیدك بنامی
۸۷۵	سرای جدیدك انعامی
۸۸۰	منكلی كراچانك دوات عثمانیه اطاعتی
۸۹۲	كمال ريفك دوتخانیه امپانیایه عزیمتی
۹۰۳	بنای جامع سلطان یازید
۹۰۳	امید برونی طریقك كشتی
۹۲۰	وقفه چالدران
۹۲۲	دوسعادتمند ترسانه ك بنامی
۹۲۲	قبول ساعتك انجادی
۹۲۲	فتح حلب و شام
۹۲۶	فتح مصر
۹۲۷	خاصی غزالبنك ولائی
۹۳۲	سلطان سلیمانك فرانسه بی حجابیه می
۹۳۵	ویانه ك برنجی محاصره می
۹۴۱	فتح بغداد
۹۴۴	عدنك تسخیری
۹۴۷	ابراطور فار او سك هریمی
۹۵۷	سلیمانیه جامعك انك سنه شروع اولغسی

- ۰۹۵۷ مزار قرالینک نجه ایچر اطور لفته التحاقی
- ۰۹۶۱ بحر محیط شرقی به سیدی ریسات برنجی سفری
- ۰۹۶۲ استانبولده قهوه نك ابتدای استعمالی
- ۰۹۶۵ سلیمانیه جامه نك اتمامی
- ۰۹۷۹ قلع علی پاشانك قیودان دریا نصبی
- ۰۹۸۵ اهل اسلامك اندلسدن چتدیغی
- ۰۹۷۸ انشاء رصد تی الدین و حساب اصول اعشاری
- ۱۰۱۲ ممالك اسلامیده دجانك ظموری
- ۱۰۵۰ انقیه نك اسلامبولده تیورع استعمالی
- ۱۰۵۱ اور پاده غزنه نك ایجادی
- ۱۰۹۴ ویانه نك ایکنجی محاصره می
- ۱۱۱۰ قارلو فیما معاهده می
- ۱۱۱۶ بولک پترو نك روسیده نظام و ضعی
- ۱۱۳۴ پروت مطفر بی
- ۱۱۳۰ بوسار و فجه معاهده می
- ۱۱۳۵ اسکدارده دار الطباعه تأسیسی
- ۱۱۶۷ تلخج بقرینك یعنی (چیچك اشپنك) کشفی
- ۱۱۸۰ استانبولده زلزله عظیمه
- ۱۱۸۹ قینارجه معاهده می
- ۱۱۹۹ یالون ایجادی
- ۱۲۰۱ تلغراف ایجادی
- ۱۲۱۳ فرانسه لولرک مصری استیلا می

طاش محمد سنك ايجادى	۱۳۱۵
مصر ك فرانسه لو لردن استخلاصى	۱۳۱۶
وابور ايجادى	۱۳۲۲
اور و با مصالحه ۴ و ۵ مې	۱۳۲۳
بكرش مصالحه مې	۱۳۲۹
تيجور يولى ايجادى	۱۳۴۰
وقعه خيبره و تأسيس عساكر نظاميه	۱۳۴۱
مكنك طيبه نك تأسيسى	۱۳۴۲
ادر نه مصالحه مې	۱۳۴۶
جسر عتيقك انشامى	۱۳۵۳
قرانده نظامنك و ضمه	۱۳۵۴
تنظيمات خيبره	۱۳۵۵
جسر جديدك انشامى	۱۳۶۰
مكاتب رشديه نك تأسيسى	۱۳۶۳
يوانستانك استقلال	۱۳۶۷
قریم بحار به مې	۱۳۷۰
پارس معاهده مې	۱۳۷۳
طور پل نعيم او لنان د كز لغملو نك ايجادى	۱۳۷۸
استانبولده صر كى كشادى	۱۳۸۰
ولايات تأسيسى	۱۳۸۱
اصلاحخانه لى تأسيسى	۱۳۸۱
پروسيه ليلر ك او ستر يا ايله صادو . بحار به مې	۱۳۸۲

۱۲۸۳	منافع عمومی هندوستان ایچادی
۱۲۸۳	الیکسند لی تفنگ ایچادی
۱۲۸۴	سلطان عبدالعزیز خانک اورویا به سیاحتی
۱۲۸۶	قوه عسکریه منک تسیق
۱۲۸۶	سویس جدو لنک کشادی
۱۲۸۷	پروسیا و فرانسه دو لترینک محاربه می
۱۲۸۷	المانیایمپراطور لفتک اعلانی
۱۲۸۷	ایتالیا دو لنک رو مانی استیلا می
۱۲۸۷	فرانسه نک جمهوریت انقلابی
۱۲۸۸	زاموایک در سعادتیه احداثی
۱۲۸۸	توتونک تحت انحصار ادخالی
۱۲۸۹	ترسانه عامر ده حوض صاحب استعمالی
۱۲۹۰	غلطه ده تونل کشادی
۱۲۹۰	الاطولی به شمدو فرانسامی
۱۲۹۳	قانون اساسینک وضعی
۱۲۹۳	وقفه جرکس حسن
۱۲۹۴	مجلس معو نانک ابتدای انعقادی
۱۲۹۴	در سعادتیه ملکبه عسکری احداثی
۱۲۹۵	روسیه محاربه اخیر می
۱۲۹۵	بر این قوه نفر می
۱۲۹۷	موزیک رس کشادی

- ۱۲۹۸ مشهور جزایر خار ببالدینک قاراره اطه سنده و قاتی
- ۱۲۹۸ عرابینک مصر ده انگلتره به مقاومت و اسارتی
- ۱۳۰۰ مشهور جزایری ابو عبدالقادرک شاهده و قاتی
(تاریخ میلاد اعتبار به بعض وقایع)
- ۱۸۴۰ یوگ ناپولیونک سنت الی اطه سندن نقل او انسان
نعشک پار سه دخولی
- ۱۵۱۶ استو خرافانک موجودی (زان فری نه م) ک و قاتی
- ۱۸۷۴ ناپولیون بوتبارتی اعدام ایچون (ماشین انفرتال)
یعنی مخفیق دوزخی اطلاق ایدیلان آلت ناریه نیک
جزو بتر طرفندن ترتیب و تعیین اولفدی
- ۱۲۷۹ فرانسه دولتی طرفندن سلطان عبدالعزیزه ارسال
اولنان مرصع لر یون دونور نضاتنک موسیو و موسیو
بدیه تقدیمی

خلفاء راشدین

حضرت ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ ہجرت سعادت حضرت

نبویدہ مدفوندر

ازدادہ خلافت مدت خلافت مدت عمر

سنة هجرية سنة سنة

۱۱ ۲۳ ۶۳

حضرت عمر الفاروق رضی اللہ عنہ ہجرت سعادت حضرت

نبویدہ مدفوندر

۱۳ ۱۰ شہر ۶۵

حضرت عثمان ذی النورین رضی اللہ عنہ مدینہ ماوودہ جنتہ

البقیعہ مدفوندر

۲۴ ۱۲ ۸۸

حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ نجفہ مدفون او ادقلمی مشہور

اولاد فی کئی فرزندان البیہ حضرت حسنک بعد ایام مکانی رہی جنتہ

البقیعہ نقل ابلا دیکی دخی مرویدر

۳۵ ۰ ۶۳

حضرت حسن رضی اللہ عنہ

۶۴ شہر ۶ شہر ۴۱

مدت عہد خلفاء راشدین

سنة شهر

۳۰ ۳

خلفاء بنی امیه

(معاویة اول) شامده مدفوندر		
ابتداء حکومت	مدت حکومت	مدت عمر
سنة ۵۰ هجرید	منه	منه
۲۱	۱۹	۷۵
(یزید اول ابن معاویة) شامده مدفوندر		
۶۴	۲ شهر ۶	۲۸
(معاویة ثانی ابن یزید) شامده مدفوندر		
۶۴	۳	۲۳
(مغلب مروان ابن الحکم) شامده مدفوندر		
۶۵	۹ شهر	۶۳
(عبدالملک ابن مروان) شامده مدفوندر		
۶۵	۲۱	۶۰
(ولید اول ابن عبدالملک) شامده مدفوندر		
۸۶	۹ شهر ۷	۴۱
(سلیمان ابن عبدالملک) قنبر بن نواحیسانده را بقدره مدفوندر		
۹۶	۹ شهر ۷	۴۵
(عمر ابن عبدالعزیز) معرة النعمانده دیر سمعانده مدفوندر		
۹۹	۲ شهر ۸	۹۹

(یزید ثانی ابن عبدالملک) شامده مدفوندر

سنه هجریه سنه سنه

۱۰۱ ۴ شهر ۱ ۵۰

(هشام ابن ولد) رصافده (شام رصافه سیدر)

۱۰۵ ۱۹ شهر ۹ ۵۵

(ولید ثانی ابن یزید) رأس مقطوعی شامده مدفوندر

۱۳۵ ۱ شهر ۳ ۵۲

(یزید ثالث ابن ولید) شامده مدفوندر

۱۴۶ ۵ شهر ۵۶

(ابراهیم ابن ولید اول) شامده مدفوندر

۱۴۶ ۴ شهر

مروان ثانی ابن محمد ابن مروان اول

۱۴۷ ۵ شهر ۶۲

مدت عهد خلفاء بنی امیه

سنه

۹۱

(سلاطین عظام عثمانیه کذا فتح ولادت جلوس و ارتحال برینی)
(و مدت عمر و سلطنت و مدفن شریف برینی و بین جنود و)

✽ امامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریف برینی ✽

غازی سلطان عثمان خان برو سده حصار ایچیده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)
۶۵۶ ۶۹۹ ۴۸۶ ۷۲۶ ۲۱۸ ۲۷ ۷۰

غازی سلطان اورخان پدر لری جوارنده مناسرت نام تربیده مدفوندر
۶۸۰ ۷۲۶ ۱۷۸ ۷۶۱ ۳۵ ۸۱

غازی سلطان مراد خان برو سده چکرکه نام محلیده مدفوندر
۷۲۶ ۷۶۱ ۷۹۱ ۱۵۸ ۳۱ ۶۵

غازی سلطان بلدریم بایزید خان برو سده جامع لری قریبده مدفوندر
۷۶۱ ۷۹۱ ۴۸۸ ۸۱۵ ۱۵۸ ۱۳ ۴۴

جلای سلطان محمد خان برو سده بشیل جامع جوارنده مدفوندر
۷۸۱ ۸۱۶ ۸۲۴ ۸۸۱ ۴۲ ۴۸

غازی سلطان مراد خان ثانی برو سده جامع لری قریبده مدفوندر
۸۰۶ ۸۲۴ ۸۵۵ ۵۸۰ ۶۳۰ شهر ۴۹

غازی سلطان ابوالفتح محمد خان استانبولده جامع لری محرابی جهته در
۸۳۳ ۸۵۵ ۱۶۸ ۸۸۶ ۴۱ ۳۱ ۵۳

غازی سلطان بایزید خان استانبولہ جامعہ یقری جوارندہ مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۸۵۱ ۸۸۶ ۱۲۰ ر ۹۱۸ ۱۱۰ ر ۳۲ ۶۷

غازی یاوز سلطان سلیم خان استانبولہ جامعہ یقری جوارندہ مدفوندر

۸۷۵ ۹۱۸ ۱۸ ص ۹۲۶ ۹۸ شہر ۵۱

غازی سلطان سلیمان خان استانبولہ جامعہ یقری اوکتہ مدفوندر

۹۲۰ ۹۲۶ ۱ ش ۹۲۶ ۹۷۴ ۲۰ ص ۴۹ ۷۴

غازی سلطان سلیم خان ثانی ایاصوفیہ جامعہ یقری قریندہ مدفوندر

۹۳۰ ۹۷۴ ۹ ر ۹۸۲ ۲۷ ش ۸ شہر ۵۰

غازی سلطان مراد خان ثالث ایاصوفیہ جوارندہ مدفوندر

۹۵۳ ۹۸۳ ۵ جا ۱۰۰۳ ۲۰ شہر ۵۰

غازی سلطان محمد خان ثالث ایاصوفیہ جوارندہ سلیم خان ثانی

یا نندہ مدفوندر

۹۸۴ ۱۰۰۳ ۱۵۷ ۱۶ جا ۱۰۱۲ ۱۲ ب ۹ ۳۷

غازی سلطان احمد خان استانبولہ جامعہ یقری جوارندہ مدفوندر

۹۹۸ ۱۰۱۲ ج ۱۰۱۲ ۱۸ ب ۱۰۲۶ ۲۲ ذ ۱۴ ۲۸

سلطان مصطفی خان بن محمد خان

۱۰۰۱ ۱۰۲۶ ۲۲ ذ ۱۰۴۸ فراغ عمر ۳۱ شہر

سلطان عثمان خان ثانی پدری سلطان احمد خان یازدهم مدفون در
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۰۱۳ ۱۰۳۷ ۱۲ را ۱۰۳۱ ۹ ب ۴ شهر ۴ ۱۹

دفعه ثانیه سلطان مصطفی خان اباصوفیه جامع شریفی حواله شده
تر به سنده مدفون در

۴۸ ۱۰۳۲

۱۰۴۸ وفات را ۱۱ شهر ۲

غازی سلطان مراد خان رابع پدری سلطان احمد یازدهم مدفون در

۱۰۱۹ ۲۸ جا ۱۰۳۳ ۱۵ ل ۱۰۴۹ ۱۶ شهر ۱۱ ۳۱

سلطان ابراهیم خان اباصوفیه مدفون در
تر به سنده مدفون در

۱۰۲۴ ۱۳ ل ۱۰۴۹ ۱۶ ل ۱۰۵۸ ۷ ب فراغ ۸ شهر ۹ ۳۲

۲۹ ب وفات

غازی سلطان محمد خان رابع باغچه قیوسنده والدی نرجان سلطان

تر به سنده مدفون در

۱۰۵۱ ۲۹ ن ۱۰۵۸ ۱۸ ب ۱۰۹۸ فراغ ۴۰ شهر ۵ ۵۷

۱۱۰۴ وفات

سلطان سلیمان ثانی جدی سلطان سلیمان تر به سنده مدفون در

۱۰۵۲ ۱۰۹۹ ۱۱۰۲ ۳ شهر ۸ ۵۰

سلطان احمد خان ثانی جداری سلطان سلیمان تر به سنده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۰۵۳ ۱۱۰۲ ذی ۱۵ ۱۱۰۶ ۴ شهر ۵۴

سلطان مصطفی خان ثانی باغچه قیوسنده والد تر به سنده مدفوندر

۱۰۸۴ ۱۱۰۶ ۲۲ ج ۱۱۱۵ ۸ شهر ۴۰

غازی سلطان احمد ثالث باغچه قیوسنده والد تر به مدفوندر

۱۰۸۴ ۱۱۱۵ ۲ ر ۱۱۴۳ فراغ ۲۸ ۱۱ شهر ۶۵

۱۱۴۹ وفات

غازی سلطان محمود خان باغچه قیوسنده والد تر به سنده مدفوندر

۱۱۰۸ ۱۱۴۳ ۱۵ ر ۱۱۲۸ ۲۸ ص ۲۵ ۶۰

سلطان عثمان خان ثالث سردار در لری سلطان محمود خان جوارنده مدفوندر

۱۱۱۵ ۱۱۶۸ ۲۸ ص ۱۱۷۱ ۱۶ ص ۳ شهر ۱۱ ۶۰

سلطان مصطفی خان ثالث استانبول لاله لی جامعی ساحه سنده مدفوندر

۱۱۴۹ ۱۱۷۱ ۱۶ ص ۱۱۸۷ ۸ ۱۶ شهر ۵۸

غازی سلطان عبدالحمید خان باغچه قیوسنده مدرسه لری نه متصل

تر به لری نه مدفوندر

۱۱۴۷ ۱۱۸۷ ۱۰ ل ۱۲۰۳ ۱۲ ب ۱۲ شهر ۶۶

غازی سلطان سلیم خان ثالث پدر لری سلطان مصطفی خان تر به سنده در
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۱۷۵ ۱۲۰۳ ۱۲۲۲ فراغ ۱۸ شهر ۸ ۴۸

۱۶ ب وفات ۱۲۲۳

سلطان مصطفی خان رابع پدر لری سلطان عبدالحمید خان تر به سنده
مدفوندر

۱۱۹۳ ۱۲۲۳ ۳۱ ر ۱۲۲۳ ۱ شهر ۲ ۳۰

غازی سلطان محمود خان ثانی اسانبولد، چنبرلی ملاش جوارنده تر به
مخصوصه لرنده مدفوندر

۱۱۹۹ ۱۳ ن ۱۲۲۳ ۴ جا ۱۲۵۵ ۹ ا ر ۳۲ شهر ۱۰ ۵۵

غازی سلطان عبدالحمید خان سلطان سلیم جامعی جوارنده تر به
مخصوصه لرنده مدفوندر

۱۲۳۷ ۱۴ ش ۱۲۵۵ ۹ ا ر ۱۲۷۷ ۱۷ ذ ۳۲ شهر ۹ ۴۰

سلطان عبدالعزیز خان پدر لری سلطان محمود خان ثانی تر به سنده مدفوندر

۱۲۴۵ ۱۴ ش ۱۲۷۷ ۱۷ ذ ۱۲۹۳ ۷ جا ۱۶ شهر ۴ ۴۸

فراغ ارتحال ۱۶ جا

خاقان سابق سلطان مراد خان خامس حضرت تری مبتلا اولدوری
عات جهتیله منخلع اولدیلر

(ولادت) (جلوس) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۲۵۶ ۲۵ پ ۱۲۹۳ ۷ جا ۱۲۹۳ ۳ شهر

انخلع ۱۱ اش ۳ يوم

❖ السلطان ابن السلطان السلطان ❖ الغازی عبدالحمید خان ❖
❖ ثانی ❖ ابن السلطان الغازی عبدالحمید خان ابدالله خلافتنه الی ❖
❖ آخر الدوران افندمز حضرتلربك تاریخ مولود سعادت ❖
❖ نمودی بك ابكی یوز الی سكر سنه سی شعبان شریفك اون ❖
❖ سكرنجی كونی اولوب بك ابكی یوز طقسان اوج سنه سی ❖
❖ شعبان شریفك اون برنجی كونی بالارث والاستحقاق ❖
❖ سریر ارای خلافت و سلطنت اولمشلردر جناب مالك الملك ❖
❖ ذات ملوكانه لر بنی کمال موقعیت و مظفریت ايله نحت عالی ❖
❖ نحت خلافت شاهانه لرنه یر دوام ایلیم آمین ❖

الیوم موجود اولان یاندا حکمدارلر لایحه کوستورای و ساری جدولیدر

اوروپا دولترلی حکمدارلر ینک تاریخ ولادت و جلاوسلری سنه
ملایه اعتبار یله در

ایران شاهلی شاه ناصرالدین قاجار حضرتلری
ولادت ۶ صفر ۱۲۲۵ جلوس ۱۳ ذی القعدة ۱۲۶۳

اوستریا ایمپراطوری فرانسوا ژوزف حضرتلری
ولادت ۱۸ اغستوس ۱۸۳۰ اوستریا تخته
قعودی ۲ کانون اول ۱۸۴۸

اسپانیا قرالی (۱۲) انفونس حضرتلری
ولادت ۲۸ تشرین ثانی ۱۸۵۷ قرالی ۱۸۲۵

اسویج نوروچ قرالی (۲) اوسکار حضرتلری
ولادت ۲۱ کانون ثانی ۱۸۴۰

ایتالیا قرالی هویرت حضرتلری
ولادت ۱۴ مارث ۱۸۴۹ ایتالیا تخته قعودی ۱۲ کانون اول ۱۸۷۸

پوریا قرالی (۲) لونی حضرتلری
ولادت ۲۵ اغستوس ۱۸۴۵ قعودی ۱۰ مارث ۱۸۶۴

برزیلیا ایمپراطوری (۳) دون پدرو حضرتلری
ولادت ۲ کانون ثانی ۱۸۴۵ ایمپراطورانی ۷ یسان ۱۸۳۱

بلجیقا قرالی (۲) ائو پولد (لوقی فلیپ ماری و یقور) حضرتلری
ولادتی ۹ نیسان ۱۸۳۵ برینک برینک قعودی ۱۷ کانون ثانی ۱۸۶۶

المانیان ایمرا طور کیوم حضرتلری
ولادتی ۲۳ مارت ۱۷۹۷ برادری (۴) فره درینی کیومک
برینک قعودی ۲ کانون ثانی ۱۸۶۱

پورتغال قرالی دون لوقی حضرتلری
ولادتی ۳۱ ایلور ۱۸۳۷ برادرینک برینک قعودی ۱۸۶۱

به پار فلنک قرالی (۳) کیوم حضرتلری
ولادتی ۱۹ شباط ۱۸۱۷ قعودی ۱۲ مایس ۱۸۴۹

چین ایمرا طور چی چونغ چی حضرتلری
ولادتی ۵ کانون ثانی ۱۸۵۴

حبش ایمرا طور کیوم حضرتلری
بوخنا جلوسی ۱۸۶۷

دانیمارقه قرالی (۹) فرسینان حضرتلری
ولادتی ۱۸ نیسان ۱۸۱۸ قعودی ۱۵ تشرین ثانی ۱۸۶۳

روسیه ایمرا طور کیوم کساندر حضرتلری
ولادتی ۱۰ مارت ۱۸۲۵ قعودی ۱۳ مارت ۱۸۸۱

ژاپونیا امپراطوری مونت سویتو حضرتلری
(ژاپون لسانده میقادو دیپورکه حکمدار معناسنه در)

ساقس قرالی فره دریق (اوگست البر) حضرتلری
ولادت ۳ نیسان ۱۸۲۸ قعودی ۲۹ ایلول ۱۸۷۳

فران بریشانیال انکاتره قرالجه می الکساندر یاو یقنور یا حضرتلری
ولادت ۲۴ مایس ۱۸۱۹ اعلان قعودی ۲۱ حزیران ۱۸۳۷

فاس

سلطانی مولا حسن حضرتلر

ورتسبرخ قرالی شارل فره دریق الکساندر حضرتلری
ولادت ۲ مارت ۱۸۲۳ پدربنک یرینه قعودی ۲۵ حزیران ۱۸۷۲

یونان قرالی ژو رز حضرتلری
ولادت ۲۴ کانون اول ۱۸۴۵ قعودی ۳۱ تشرین اول ۱۸۶۳

مقام صدارت عظمایه - ۱ -

علما جانبدن	معروض داعی کینه لریدر که
سائر لری جانبدن	معروض چاکر کینه لریدر که
عبارت ار اسنده اسمتلی ذکر اولند قدیمه فخر اولند دولت اولند افتدیم حضرتتلی	

رتبه صدارتی احراز ایتمش ذواته

علما جانبدن	معروض داعیلریدر که
سائر لری جانبدن	معروض چاکر لریدر که
عبارت ار اسنده اسمتلی ذکر اولند قدیمه امت اولند دولت اولند افتدیم حضرتتلی	
امیر مکمل مکرده و معزولرینه	دولت اولند سیادت اولند افتدیم حضرتتلی
دایه السعاده قالشریفه اغاسنه	دولت اولند عنایت اولند افتدیم حضرتتلی
مقام سر عسکری و شرف صهریت	دولت اولند عطا اولند افتدیم
سیدیه نائل اولمش و کلابه	حضرتتلی
ذات سر دار اگر می به	دولت اولند رافت اولند افتدیم حضرتتلی
مستبرک و وزیریه و معزولرینه	دولت اولند افتدیم حضرتتلی
رغبه بالابه و سرقه نای شهنشاهی	عطا اولند افتدیم حضرتتلی
ایله ماین همایون باشکاتنه	" " "
فریقان ایله رتبه اولی صنف اولی	سعادت اولند افتدیم حضرتتلی
وروم ایلی بکار بکیلکی بابه اولرینه	" " "

۱ - البوم مستعمل اولان القاب رسمیه مرحوم عبد المجید
خانك ایام سلطنتنده وضع و ترتیب اولمشدر

میرلوا و میرمیران و رتبه اولی
صنف تانیسند

میرالای و ثانیه ممتازینه
عزتلو اقدام

رتبه ثانیه صنف تانیسند و میرالامرا
عزتلو افندی پاشا بك اغا
و قائم مقامی و اصطبل عامر

مدیری پایه لولرینه

پیکباشیر و رتبه ثالثیه و قیوجی
باشیر و الای اسامنه
رفتلو بك افندی اغا

رتبه رابعیه و قولی اغازینه
و خواجكانه و یوز باشیر
قوللو بك افندی اغا

رتبه مذکور و مادیوننده بولنائلر ایله
سائر مأمورینده اولانلر
حینلو بك افندی اغا

مسند مشیخت اسلامییه

علمای جانبندن	معروض داعی دیرینه لریدرکه
سائر لری جانبندن	معروض بنده دیرینه لریدرکه
هیاره اراسنده	دولتو سماحتلو اقدام حضرت قری

معز و لارینه

علمای جانبندن	معروض داعیلر بدرکه
سائر لری جانبندن	معروض بنده لریدرکه

عبارة اراينده	دولت او فضيلت او اقدام	حضر تلى
صدوره	سماحت او اقدام	حضر تلى
استان بول يايه لوزينه	فضيلت او اقدام	حضر تلى
حر مين محترمين يايه لوزينه	فضيلت او اقدام	
بلاد خسه و مخرج مواليينه	فضيلت او اقدام	
مدر سينه	مكر متلو اقدام	
قضائه	مودت او (چاي اقدام به)	رشادت او اقدام

۱ رتب عليه وسيفه و قلمه نك اصول تشریفات دولت عليه
اوزره يكديكره تقدملرى

رتبه مشرى و وزرات • صدور روم ايلي و اناطولى يايه مى •
رتبه بالادن اولوب بالفعل و كلالق خدمتده بولسان رجال

۱ - رتب دولت عليه نك عليه مى خيل و قد نبرو شو صورت
موضو عده ايسه ده ملكيه مى يالكز صدارت و وزارت
وروم ايلي بكار بكيك كندن و ميرميران و قيوچى باشى و خواجكاندن
هياتر اولوب مؤخرأ مر حوم سلطان محمود خان ثانى
زمانده رتبه بالا و مر حوم سلطان عبدالجيد خان زمانده
قصور رتب موجوده احداث و رتب سيفه ده كذا لك مر حوم
محمود خان ثانيا نك هما كر نظاميه بن تأسيسلنده ترتيب اولوب
بالا خره تيريجأ تر ييد و اكمال اولوشدر

و رتبه بالادین سائر رجال . استانبول پاشی . فریقان
رتبه اولی صنف اولی . روم ایلی بکار بکلی . حریم شریفین
میرلوالی . میر میرانلی . رتبه اولی صنف ثانیه . بلاد خسته و لویلی
میر الایلی . رتبه ثانیه صنف اول مقامیری . مخرج مولویشی
رتبه ثانیه صنف ثانیه . میر الامرالی . قائم مقاملی . اصطبل
عامره مدیر لکی . کبار مدسین . یکباشلیق . رتبه ثالثه قیوچی
باشلیق . و صله سلیمانیه مالدونند . بولندان مدرسین
الای امینلکی . رتبه رابعه . قول اعالی . خواجهدلی . بوز باشلیق

رتب علیه نك تعبیرات و تعریضاتی

روم ایلی ابتدا پایه سنی احراز و صکره صرمد سبله منصبی ضبط قاضی عسکر لکی ایدر و تکرر دخی ایدر

افاطولی ابتدا پایه سنی احراز ایدر صکره منصبی ضبط ایدر قاضی عسکر لکی صرمد سبله روم ایلی پایه سنده نقل ایدر

استانبول کذلک پایه سنی احراز صکره منصبی ضبط ایلر و یاخود قاضی عسکر لکی افاطولی پایه سنده نائل اولور

حر مین بالذات منصبی ضبط ایدر و یاخود حر مین پایه سی مولویتی و بریلور

بلاد خجسته مولویتی ادر نه بوسنده شام (مصر) و (قلعه) دن عبارت تدر

مخرج قدس حلب ابوب سلائک یکیشهر قنار غلطه از میر مولویتی صوفیه و طر بز و ن ایله کریددن عبارت تدر

پایه مجرده بالکز مخرج پایه سنده نائل اولور ترقی کسب و منصب اصحابی ضبط ایلیه من

متقاعدین درس عام خواجه افندیلر دن بعضیلر نك ارزولری اولور و تفاعدی اجرا اولور

در الحدیث سلیمانیه جامع شریف نك قبله طرفه بومدرسه اولوب پورایه و اصل اولان مدرسه مخرج مولویتی نك الی معتبر بنده نائل اولور

سلیمانیه سلیمانیه جامع شریفی جوارنده درت مدرسه در دار الحدیث مدرسه سی منحل اولان مخرج

مواوینتر بنده طالب او مادی حالده بور تبه دن
برینه مواوینت موال او نور

خامنه مافوقنده بولنان طالب اولمز ایسه بور تبه ودها اشاغی
علیمانه رتبه لر دن دخی مخرج مواوینتر بنده مائل او نور
موصله بورادن اعتباراً بوقار و رتبه ده بولنان مدرسه کبار
سلیمانیه مدرسین تعبیر او نور (صحن نمان)

(حرکت التمثلی) (ابتداء التمثلی) قانع جامع شریفی
موصله صحن جاننده بولنان

حرکت داخل ابتداء داخل حرکت خارج سکر مدرسه در
ابتداء خارج امتحان بول مدرس لکنک مدخلیه در رتب
مذکورده بولنان مدرسیدک اعدادی بعضاً
تزايد و بعضاً تناقص ایدر

دوریه بغداد عینتاب بوسنه ارضروم مرعش حراب اس غریب
مواوینتری بیروت کردستان (رو سنجق) بیواس اندونه کسفر بلتر

رسمی نشانلر

دوات علیه عثمانیه ده رسمی نشانلر جنجک کان - سلطان محمود دیرخان
ثانی زمانده و ۱۲۴۸ سندی اغمت و سنده احداث اولنوب ابتدا
رتب و درجانه کوره مرصع افخار نشانلری چبقارلمش
ایسه ده جنجکان عبد المجید خان زمانده و ۱۲۶۸ سندی
ذی الحجه سنده اقلر الفسا اولنه رقی پرینه مجیدی نشانی وضع
ایدلش و جنجکان سلطان عبدالعزیز خانک ایام - لطنده

و ۱۲۷۸ هجری قمری جهادی الاخر نه نشان عثمانی احدات اولدیغی
 کی پادشاه شوکت پناه سلطان عبدالحمید خان افند من حضرت نرینگ
 زمان هما بو نلر نه و ۱۲۹۵ ذی الحجه سنک یکر می او چنده
 دخی امتیاز و شفقت نشان عالیبری ایجاد پور لشدر
 اشو نشانلر دن مجیدی و عثمانی نشانلری هر نوع خدمات
 سلطنت سینه ده ابراز مآثر جیله ایدن بیدگانه بر نشانه اقتضار
 و امتیاز اولیق اوزره و بریلوب مجیدی برنجی و ایکنجی
 و اوچنجی و درنجی و بشجی عنوانلر یله بش و عثمانی دخی
 برنجی و ایکنجی و اوچنجی و درنجی قائلر یله درت رتبه دن
 عبارت اولدقدن بشقه هر ایکسنتک برنجی رتبه لر دن متمسک
 برده مرصعلری واردر و امتیاز نشانی دخی دولت علیه نیک
 منافع علیه و ملکیه و عسکریه سی مستلزم خدمات فوق العاده
 ابراز ایدنلر بر رتبه یه مخصوص صدر شفقت نشانی ایسه
 محکمه به زمانلر نه و احوال و اقات فوق العاده ظهور نه
 منحصر ا خدمات مشکوره و مرو محمدانه ده بولسان و دولت
 و ملت و وطنیک منفعت و سلامته و مصابین و محتاجینک دفع
 و تعذیل احتیاجاتنه هر نه صورته اولور ایسه اولسون
 و عسکری و ایدن و بولکی احوالده بلا اختصاص انسانیتنه
 خدمت و ابراز مآثر حیت ایلان نسوانه و بریلوب برنجی
 و ایکنجی و اوچنجی عنوانلر یله اوچ رتبه یه منقسمدر و بو
 ایکسندن امتیاز نشانی مرصع اولدیغی کی شفقت نشانک
 برنجی و ایکنجی رتبه لر سنک اورتهمی دخی درجه لر یسه
 کوره کذلک مرصعدر .

اجدای تشکیله نبر و ولایت کلان والیر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
صدر اعظم کامل	۱	شباط ۹۲	۱۶ شباط ۹۲
باشا حضرت نوری			
رفعت باشا	وزیر	۱۷ شباط ۹۲	۱۴ حریران ۹۴
نصیف باشا	وزیر	۵ تموز ۹۴	۲۹ تشرین ثانی ۹۵
فکری باشا	بکریکی	۹ شباط ۹۵	۱۵ اغتوس ۹۵
عثمان باشا	فریق	۱۹ اغتوس ۹۶	۷ کانون ثانی ۹۶
حفظی باشا	فریق	۲۳ نیدان ۹۷	۲۶ حریران ۹۹
عبدی باشا	فریق	۹ تموز ۹۹	۱۷ تشرین اول ۳۰۰

حالا والی ولایت محمد قالیق

باشا حضرت نوری

نایب

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
جدی افندی موالیدن	۱۰	مارت ۹۳	۱۲ مارت ۹۴
عطاء افندی موالیدن	۳۰	حریران ۹۴	۲۷ دیس ۹۵
شوقی افندی بلاد خیمه	۳	حریران ۹۶	۴ اغتوس ۹۸
نائب افندی مخرج	۳	اغتوس ۹۸	۶ اغتوس ۹۹
شریف افندی دوریه	۷	اغتوس ۹۹	۱۲ تشرین اول ۳۰۱
مخرج افندی مخرج	۱۲	تشرین اول ۳۰۱	۱۵ کانون ثانی ۳۰۳
احمد علی افندی ادونه بایه بجر دی	۱۶	کانون ثانی ۳۰۳	

دفتر دارل

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سده	تاریخ انفصال سده
رضا افندی	اولی ثانیه	۱۷ شباط ۹۲	۹ تشرین اول ۹۴
امین افندی	اولی اولی	۱ کانون اول ۹۴	۴ شباط ۹۵
خیری افندی	متمایز	۵ شباط ۹۴	۳۱ مایس ۹۶
ذبیح افندی	متمایز	۲۳ حزیران ۹۶	۱۸ تموز ۹۷
توفیق افندی	متمایز	۱ تشرین اول ۹۷	۱۸ مارت ۹۸
ضیا افندی	ثانیه	۱۹ مارت ۹۸	۲ تشرین اول ۹۸
نوری بك	اولی ثانیه	۱۸ کانون ثانی ۹۸	۱۴ ایلول ۳۰۰
خالد بك	اولی اولی	۳۰ تشرین اول ۳۰۰	۱۵ تشرین ثانی ۳۰۱
نور بك	اولی ثانیه	۲۱ کانون اول ۳۰۱	

مرکز مصرفی

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سده	تاریخ انفصال سده
فائق بك	اولی ثانیه	۱۸ تشرین ثانی ۹۷	۱۹ مایس ۹۸
مصطفی افندی	اولی ثانیه	۹ حزیران ۹۸	۳۱ مارت ۹۹
وهی پاشا	میر میران	۲۳ نیسان ۹۹	۱۰ مارت ۳۰۲
رشدی بك	متمایز	۱۹ نیسان ۳۰۲	۱۳ تموز ۳۰۲

مکتوبچیلر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
رکن الدین بك اولی ثانیه	۲۸	مارت ۹۳	۳ اغستوس ۹۷
رائف افندی ممتاز	۲۳	اغستوس ۹۷	۱۶ تشرین اول ۹۸
محمود بك ثانیه	۱۶	تشرین اول ۹۸	۱۳ تشرین ثانی ۹۹
دفعه ثانیه رائف افندی اولی ثانیه	۲۶	كانون ثانی ۹۹	

الای بك وقوماندانلری

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
عبدی بك	۱	مارت ۹۳	۱ نisan ۹۶
حاجی حق بك	۱	نisan ۹۶	۱۲ تموز ۹۶
شاهین پاشا	۲۹	تموز ۹۶	۱۷ مارت ۹۷
ادهم پاشا میرمیران	۱	حزیران ۹۷	۴ حزیران ۳۰۳
محمد پاشا میرمیران	۶	ابلول ۳۰۳	

✽ ارکان ولایت ✽

İSTANBUL
BÜYÜK
BEŞİ
ATATÜRK

♦ والی ولایت محمد عثمانی پاشا ♦

عجیدی مکر بکبندی عثمانی

۲

۱

♦ ارکان ولایت ♦

اسامی	رتبه	عثمانی عجیدی
-------	------	--------------

نائب	احمد مسلم افندی	ادرنه پایدی محمدی	۱
------	-----------------	-------------------	---

دفتردار	نوری بک	اولی نایبی	۲
---------	---------	------------	---

مکتوبی	رائد افندی	اولی نایبی	۳
--------	------------	------------	---

ضبطیه قوماندانی	محمد پاشا	میر میران	۴
-----------------	-----------	-----------	---

(مجلس اداره ولایت)

رئیس واری

اعضای طبیعیہ	رتبہ	عثمانی مجیدی
--------------	------	--------------

نائب

دفتردار

مکتوبی

۵	بایہ مجرد	مفتی مصطفیٰ جدی افندی
---	-----------	-----------------------

۳		مترہ بولید میلیوس افندی
---	--	-------------------------

فائزہ	باش کاتب سلیمان بک
-------	--------------------

اعضای منتخبہ

سلیمان اغا	عبدالرحمن اغا
------------	---------------

حاجی ویتقو افندی	رائف اغا
------------------	----------

عورام موٹیل افندی	حاجی میلہ اغا
-------------------	---------------

(مجلس اداره ولایت نزدندہ مندرجہ محکمہ امور و کتبہ می)

باش کاتب مجلس اداره کاتبی	مدعی عمومی مکتوبی ویت
---------------------------	-----------------------

ضبط کاتبی سلمان افندی	مستطوق سلیمان اغا
-----------------------	-------------------

(هیئت اتہامیہ می)

مفتی افندی

مرکز ناہی

عبدالرحمن اغا

(مأمورین ولایت) رتبه مجیدی

اولی ثانیه	ولایت قیو کندی عثمان بک
۵	تعارف و پوسته باش مدیری جاوید بک
	معارف مدیری حسنی افندی
ثالثه	ارواق محاسبه جیبی عثمان افندی
ثالثه	مع تحریر و برکو مدیری حاجی حسن افندی
رابعه	اوراق مدیری علی بک
	نقوس ناظری علی رضا افندی
	سر مهندس بر بنیه افندی
	اورمان مفتی علی افندی
	معارف محاسبه مأموری حافظ احمد افندی

(اقلام)

(محاسبه ولایت) رتبه مجیدی

۵	ثالثه	صالح افندی	ممبر
		رفیق سلیمان افندی	واردات گانی عمر افندی
		مصارفالت گانی صالح افندی	عدلیه حساب گانی لطیف بک
		رفیق اولی خالد افندی	مصارف جاریه گانی ضیا افندی
		رفیق ثانیه علی افندی	میض محمد علی افندی
		معاونی رشدی افندی	اوراق خیدی سودی افندی

ملازم

مصطفی افندی بصری افندی عمر افندی

(محاسبه مرکزیه شعبه می)

لوا کانی
مرکز قضا کانیحسبی افندی
جمال افندی
معاونی
اسلام افندی

(مکتوبی قلمی)

میرزا
اسماعیل کمال افندی
ثانیه

مسو دار

ممدوح بك
جمال افندیثالثه
طاهر بك
ثالثه
حاجی احمد کمال افندی

میرضی

رتبه

و هبی افندی

راجمد

ابراهیم بك

فتاح افندی

احسان بك

مصطفی بك

حلیم بك

محمد افندی

شهود افندی

رامز افندی

علی افندی

زین ام افندی

مصطفی فندی

بکر افندی

ابراهیم افندی

الباس بك

محمد افندی

ملازم

مظفر بك

سلیمان افندی

(مجلس اداره قلمی)

باش کاتب

کاتب تانی	صیف الدین افندی	مبض سلیمان افندی
مبض	رجب افندی	مقید سلیمان افندی
معاونی	شاگر افندی	
	حافظ احمد افندی	خلیل افندی

(اوراق قلمی)

مدیر

معاونی علی افندی	عبدالحلیم افندی
ذکر با افندی	رضا افندی
مطهری افندی	خو رشید افندی

(ترجمہ قلمی)

صالح افندی

(ولایت سجل احوال قومیسترونی)

(رئیس مکتوبی ولایت)

اعضا

نظراف و یوسنہ باش مدیری	محاسبہ ممیزی
مکتوبی ممیزی	مجلس اداره باش کاتبی
اوراق مدیری	کاتبی حاجی احمد افندی

(محاکم)

(محکمه استیناف حقوق دائره سی)

رئیس	نائب مرکز	موظف
اعضا مقصود افندی	دوره مدرسی	
« بلاغ افندی		
« جدی افندی	فخری	منحل

(استیناف جزا دائره سی)

رئیس سالم افندی	نائب
مدعی عمومی عاصم بك	نائب
اعضا ابراهيم افندی	موظف
« حافظ رجب افندی فخری	« اسپاسو آغا فخری

(محاکم)

(محکمه استیناف قلی)

باشکانب حافظ میر یف افندی	اعضا ملازمی عبدالغفور افندی
اعضا ملازمی سلیمان قرید افندی	ضبط کاتبی سلیمان فخری افندی
ضبط کاتبی راشد بك	ضبط کاتبی علی افندی
ضبط کاتبی حیدر بك	

(مباشر)

عارف آغا	فیض الله افندی	شعبان آغا	عارف آغا
----------	----------------	-----------	----------

❖ دیوان حرب عرفی ❖

❖ رئیس میرلوا ابراهیم پاشا ❖

مجبودی

عثمانی

۲

۳

مجبودی

۵

دیوان حرب عرفی اعضاسی

سواری قائمقامی احمد بک

قائمقام حاجی احمد بک

یکباشی ادم حلی افندی

الای مفتیدی محمد علی افندی

کاتبی یوزباشی خیرالدین افندی

محکمه استیافتدن سلیمان فخری افندی

ملازم ثانی مصطفی افندی

مجیدی

(محاکم)

(انجمن عدلیه)

مرکز قاضی

استیفان جزا ر بنی

مدعی عمومی

بدایت حقوق ر بنی

بدایت جزا ر بنی

مدعی عمومی معاونی

استیفان باش کانی

(عساکر ضبطیه الای مجلسی)

رئیس الای قوماندانی

اعضای

۵

طابور افغانی حسین افغا

اداره امینی حاجی محمود بک

یاده بلوک افغانی امین افندی

۵

یاده بلوک افغانی محمد افغا

بلوک افغانی معاونی خالد افغا

زور نال امینی علی افندی

(ولایت معارف مجلسی)

رئیس اول مفتی رئیس ثانی مدیر

اعضا اوقاف محاسبه جیدی
 محاسبه مأموری احمد فہمی افندی
 اعضا رائف انجا
 • سلیم افندی
 • یحیی افندی
 • سلیمان افندی
 • عبدال افندی
 • کاتب نجیب افندی

(مرکز ولایت مع تحریر و بر کو فلی)

میران عمومی کاتبی درویش افندی
 مع تحریر و بر کو کاتبی سلیمان افندی
 رفیق اول محمود افندی
 ملازم شعان افندی
 ملازم عزیز افندی

(ولایت اوقاف محاسبه جیدی)

باش کاتب محمد افندی

(اورمان اداره می)
رتبه

مفتش

معاونی حسنی افندی
کاتب فرید افندی

(ولایت نقوس نظارتی)

ناظر

باش کاتب محمد علی افندی
کاتب ثانی عادل افندی

✽ مطبعه ولایت اداره می ✽

ناظری مکتوبی ولایت

مدیر عثمان نوری افندی
غریبه محرمی اسماعیل کمال افندی
لیطو غرافیا ماموری کامل افندی
سر مرتب سنان شوقی افندی
مرتب ثانی محمود افندی
لیطو غرافیا معاونی مراد اثا
دیگری شریف اثا
ماکنه جی محمود اثا
خطاط حسن افندی

مطبعه نیک درت نقر چراغی وارد

حروفات ماکنه می حروفات دستکاهی لیطو غرافیا دستکاهی

نور محمد فرقه عمر به قومانی
فریق عثمان نوری پاشا
مفتی
مجددی

مجددی

از کاف حرب داره می

رئیس قائم مقام حسن ملک

برخی شعبه

قول انامی عت افندی

مدبری منزل

ایکجی شعبه

مدبری قول انامی قطیف افندی

اوراق مدبری ملازم اول بقوب افندی

نور محمد اوله ملک شاه شعبه می

قول انامی مصطفی افندی

رئیس

ملازم اول احمد افندی

تانی حسین افندی

ملازم تانی عبدی افندی

ملازم اول عطا افندی

(اسکو بدہ)

(قوصوہ مرہ قد سہ مرہ و ط الارہہ عسکرہ)

رئیس

فائز مقام نوری بک

(ہیئت اندازہ)

مجددی

۱ سر کاتب الایمانی ہاشم افندی

۲ قول افغانی عبدالرحمن افندی

۳ حضر افندی

۴ محاسبہ منواری مخابور کانی سعید افندی

۵ دیگر دی حسین افندی

نحر برات سودی قول افغانی سعید افندی

یوز باشی مصطفی افندی

برد باشی شا کر افندی

(مواقع قوماندانری)

عثمانی مجیدی

اسکوب

۲ ۳

پر شنه میر لوالوا ابراهیم پاشا

۳

ایک میر لوالوا صالح پاشا

۲ ۳

طاشاچه میر لوالوا سلیمان پاشا

قومانوه قائم مقام ابراهیم بک

مترو یچه قوماندان و کیلی قائم مقام احمد بک

یکی بازار قائم مقام احمد عارف بک

پلاقه میرالای حسنی بک

پر زرین میرالای عبدی بک

(پر شده بدایت محکمه می)

حقوق دائره می	مجیدی	جزا دائره می
رئیس	مراد بك	رئیس محمود و هی افندی
مدعی عمومی	معاونی اسماعیل بك	ثانی
مستطقی اول منیر افندی	مستطقی ثانی اسماعیل حق افندی	
اعضا	رجب افندی	اعضا عثمان افندی
»	غاپو افندی	» پتره افندی
» ملازمی شریف افندی	» ملازمی راشد افندی	
باش کاتب مصطفی افندی	ضبط کاتبی مصطفی افندی	
ضبط کاتبی سلیمان افندی	ضبط کاتبی رامز افندی	
ضبط کاتبی سلیمان افندی	مباشر حسن اغا	
مباشر سلیمان اغا		

(عساکر ضبطیه طابور مجلوی)

رئیس	طابور اغای
حساب امینی سلیمان افندی	بلوك اغای علی افندی
بلوك معاونی عزت اغا	زور نال امینی ابراهیم اغا

مرکز کاتبی عثمان نجاتی افندی

(مرکز و لاتنه مستخدم پولیس ہیٹی)

ایکٹجی صنف قومیسری اسماعیل افندی

او چنجی " " حسن افندی

" " " عزت افندی

در دنجی " پولیس سامی افندی

" " " عزت افندی

" " " صادق افندی

" " " خورشید افندی

" " " احمد افندی

" " " دریش افندی

" " " مصطفی افندی

" " " عزت بک

" " " محمد افندی

(دفتر خاقانی قلمی)

کاتب محمد افندی

مأمور سعید افندی

طابو کاتبی حاضر افندی

کاتب بهرام افندی

(تجارت او طه سی)

رئیس اول احمد افندی رئیس ثانی امین آغا

اعضا	بطل رجب افندی	اعضا	یاقوه لی علی آغا
»	ملا شعبان آغا	»	یوان آغا
»	عثمان آغا	»	دانو آغا
»	هونی رجب آغا	»	اسپاسو آغا
»	مصطفی آغا	»	وانجه آغا
»	زین الله آغا	»	تاجر عو رام افندی
»	حاجی بحیی آغا	»	عاشرفو آغا

(زراعت او طه سی)

رئیس اول بیت آغا قیوچی باشی رئیس ثانی علی افندی

اعضا	حید افندی	اعضا	مدلار قریه لی ملا رجب
»	ولجو هدی رائف آغا	»	قصه لی چیقو یانیک آغا
»	جمال آغا زاده سلیمان آغا	»	اشتمه قریه لی اسو بو آغا
»	باطلاوه قریه لی امین آغا	»	غوشتر یجه قریه لی مقیم آغا
»	مو حو قیه قریه لی محمد آغا	»	متره قیطان آغا
»	غلبو در قریه لی یونس کتخدا	»	پر لجه قریه لی کور که آغا

(تلفراف و پوسته باش مدیریت هیئت)

رئیس مجیدی

باش مدیر

• ثالثه

مفتش معاونی زهدی افندی

نحیر برات کاتبی ابراهیم افندی

معاونیه کاتبی جلیل افندی

(برشته مرکزی)

• ثالثه

مدیر جدی افندی

سر مأمور شهری افندی

مخبره مأمور ری راغب افندی

صائب افندی " "

ابراهیم افندی " "

شفقت سیون بالذیر یان افندی

مخبره مأمور ری ارتین افندی

احمد دور زوقومباد افندی " "

(ملازمین)

پیرام افندی

مظفر باک

(پوسته مأموری)

کاتب و کبلی سعید افندی	تاتار فیض اہ افغا
موصول محررات علی افغا	موصول محررات حاجدین افندی

(پرشتمه نافعہ دائرہ سی)

مہندسی ثانی علی رضا افندی	نافعہ کاتبی ثریا بک
قوندوکنور جوان کارا افندی	قوندوکنور بحری افندی
قوندوکنور قوسطی قالفہ	قوندوکنور واسیل افندی

(طرق و معابر قومیسونی)

رئیس	حاجی ہر افندی
اعضا ملا جمال افغا	اعضا دیوان افندی زادہ مصطفی افغا
» ملا طاہر	» رمضان افندی
» اغوش افغا	» الیاس افغا
» حاصم بک	» راشد بک
» ابراہیم افغا	» میخانہ جی زافر افغا
» بو باجی دیمو افغا	» تجارتدن ہورام افندی
» تجارتدن آشرفو افغا	

(محکمه شرعیه اوطنه سی)

محکمه شرعیه باش کاتبی ابراهیم افندی		
ایتام مدیری بشری افندی	مقید ادهم افندی	
پاره	غروش	
۰۱	۱۰۸۱۰۴	ایتام صندیقی تقودی

(پرشته بلدیہ مجلسی)

رئیس سلیم افندی	طیب اندوناکی افندی
مهندس حسنی افندی	صندق امینی عادل افندی
اعضا فیض اہ افغا	مفتش ملا عز پر
.. احمد افغا	چاوش محرم افغا
.. رجب افغا	چاوش حسین افغا
.. حاجی عمر افندی	چاوش و بسل افغا
.. علی افغا	مهندس چاوشی صالح افغا
.. حسن افغا	غاز انبار مأموری صالح افندی
.. ووجو افغا	طلوہ بہ جی بکر افغا
.. یوسفیقو افغا	قنارجی نجیب افغا
کاتب نعمان افندی	معاونی محمد افغا
معاونی یوسف افندی	اوطنہ جی علی افغا
اجزاجی دیمزراکی افندی	
غروش	
۱۷۲۲۰۰	واردات ستویہ سی

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی حسن افندی	رژی مأموری سیف الدین افندی
دیون عثمانیه مأموری جلال الدین	رسومات مأموری سلیمان افندی
افندی	بره پلاس رسومات مأموری
پسپورط مأموری محمد علی	سلیمان افندی
افندی	کاتبی صالح افندی

(ولایت ضبطیه الایک برشته طابوری ضابطائی)

طابور اغاسی حسین اغا	•
حساب امینی سلیمان افندی	•
پاده برنجی بلوک اغاسی محمد اغا	•
• • • معاونی عزت اغا	•
• • • ژورنال امینی علی افندی	•
• • • ایکنجی بلوک اغاسی امین افندی	•
• • • معاونی خالد اغا	•
• • • ژورنال امینی قدری بک	•
• • • اوچنجی بلوک اغاسی علی افندی	•
• • • معاونی فهران اغا	•
• • • فریزویکده	•
• • • ژورنال امینی ابراهیم اغا	•
• • • متروپچه ده	•

پیاده در دنجی بلوک اغامی عمر اغا
 معاونی اسماعیل اغا
 زورمال امینی ابراهیم اغا
 سواری بلوک اغامی میرزا بک
 معاونی محمد افندی
 زورمال امینی جمال اغا

(پرشندده موجود مکاتب)

مکتب اخداقی

مکتب رشدی

معلم اول یوسف افندی
 معلم ثانی رمضان افندی
 معلم ثالث خیراء افندی
 معلم رابع شاکر افندی
 تاسد ورقعه معلمی حسن افندی
 بواب ملا سلیمان

شاگردان

تفر

عدد

۲۸۲

معلم اول ثابت افندی مدرس
 معلم ثانی شاکر افندی
 معلم ثالث عارف افندی
 ورقعه معلمی وهبی افندی
 ثلث معلمی افروز افندی
 بواب ملا شاکر

شاگردان

تفر

عدد

۱۳۶

(فائق پاشا انات ابتدائی مکتبی)

معلمہ	رقبہ خانم
ایکجی معلمہ	ایشہ خانم
دیکیش اوستہ سی	منجھل
بواب	ماہزادہ قادین

عدد

۱۳۰

(پرشندہ مکاتب صبیانہ سی)

جامع کبیر مکتبی معلی	سلیم افندی
جامع صغیر	یحیی افندی
یونس افندی	عبدل افندی
حسن بک	حافظ سلیمان افندی
علاء الدین	ابراہیم افندی
برار چرباشی	حافظ ایوب افندی
ہو الی مکتبک مجموع شاگردانی	

عدد

۴۸۵

خرستیان مکتبی شاگردانی

یہودی مکتبی شاگردانی

عدد

عدد

۱۲۰

ذکور

۵۲

ذکور

۲۰

انات

(پر شده قضا شده کی مکتب)

شاگردانی	معلم	غیر معلم
ذکور	اناث	ذکور
عدد	عدد	عدد
۱۵	۱۰	ماغوره
۴۷		حیدیه
۷۲		عزیزیه
۴۶		خیریه
	۴۸	لیان
	۲۰	دوبرو طبق
	۱۵	غوشتر بچه
	۱۸	فراجان
	۱۲	ز. د. ع. د. بالا
	۳۹	بانوه لائین
۶۱		باتوا
۳۳		طالوفی
۲۸		فوشار
۳۴		استبد
۴۱		حیدیه
۵۴		شکره
۴۰		ابوالی
۲۰		بله شنه

او جنجی اردوی ۵۰ یونہ منسوب اون طقوزنجی فرقدنک اونوز
سکرلنجی او امنک بخش بشنجی الاینک ردیف مقدم طاہوری

میرلوا حاجی نجیب پاشا

عثمانی

۱

مجیدی

۲

برنجی مجیدی پرستند طاہوری مجیدی

میرالای حسین بک ۴	قاظم مقام محمد بک ۱
یکباشی مہار	صاغ قول اغاسی عاصم افندی
طاہور کانی ادم افندی	تقنکچی عثمان اغا
ک ۱ یوز باشی اول قاسم اغا	ک ۱ یوز باشی ثانی محمد افندی
ک ۲ یوز باشی اول حسین اغا	ک ۲ یوز باشی ثانی حسین اغا
ک ۳ یوز باشی اول مصطفی افندی	ک ۳ یوز باشی ثانی ادم اغا
ک ۴ یوز باشی اول توفیق الدین افندی	ک ۴ یوز باشی ثانی اسماعیل اغا
اونوز سکرلنجی مقدم لوااسی	دبوی مأموری ملازم ثانی
ارکان حریہ سندہ مستخدم	جزء افندی
ملازم ثانی سلیمان افندی	ک ۱ ملازم ثانی محمد اغا
ک ۲ ملازم ثانی بیتا افندی	ک ۳ ملازم ثانی قوراش اغا
ک ۴ ملازم ثانی ابراہیم اغا	

ایکجی	پرزرین	طاہوری
-------	--------	--------

یکباشی احمد افندی ۵ مجیدی	قول اغامی حاجی محمد امین افندی
ک ۱ یوز باشی ابراهیم افندی	ک ۱ یوز باشی ابراهیم افندی
ک ۲ یوز باشی ثانی علی افندی	ک ۲ یوز باشی اول سلیم اغا
ک ۳ ملازم ثانی رمضان اغا	ک ۳ یوز باشی اول عثمان اغا
ک ۴ ملازم ثانی خلیل اغا	ک ۴ یوز باشی اول حسن اغا
تفنگچی اوسندہ سی منحل	ک ۱ ملازم ثانی رجب اغا

اوچنجی	یکی بازار	طاہوری
--------	-----------	--------

یکباشی منحل	قول بسار مصطفی اغا
طاہور کائی احمد افندی	ک ۳ یوز باشی اول ابراهیم اغا
ک ۱ یوز باشی اول سلیم اغا	ک ۴ یوز باشی اول حنان اغا
ک ۲ یوز باشی اول ولی افندی	دہوی مأموری ملازم ثانی مصطفی افندی
ملازم اول اسماعیل افندی	
ک ۱ ملازم ثانی راشد اغا	ک ۲ ملازم ثانی یعقوب اغا
ک ۳ ملازم ثانی حمید افندی	ک ۴ ملازم ثانی حسین اغا
تفنگچی اوسندہ سی یشار اغا	ملازم ثانی رجب اغا

در دهنی یا قو طاہوری

یکباشی حاجی نوری اغا • مجیدی قول اغامی مالک اغا
 طاہور کاتبی راغب افندی ک ۱ یوز باشی اول ابراہیم اغا
 ک ۱ یوز باشی ثانی حسین افندی ک ۱ یوز باشی اول محمود افندی
 ک ۲ یوز باشی ثانی ابراہیم افندی ک ۳ یوز باشی اول شہاب افندی
 ک ۱ ملازم ثانی نسیم افندی ک ۴ یوز باشی اول حسین اغا
 ک ۳ ملازم ثانی احمد اغا دہوی مأموری ملازم اول مراد
 ک ۴ ملازم ثانی بلال اغا افندی

(ردیف تالی طاہوری) مجیدی

برنجی پر شند طاہوری

یکباشی مصطفیٰ افندی
 صاعق قول اغامی رمضان
 • طاہور کاتبی محمد افندی
 ک ۱ یوز باشی اول ابراہیم اغا
 ک ۱ یوز باشی ثانی فضل اغا
 ک ۲ یوز باشی اول رمضان اغا
 ک ۳ یوز باشی اول خلیل اغا
 ک ۳ یوز باشی ثانی صدری اغا •
 ک ۴ یوز باشی اول جمال افندی
 ک ۱ ملازم اول احمد اغا
 ک ۲ ملازم اول نعمان اغا
 ک ۳ ملازم اول زین اغا
 ک ۴ ملازم اول یوسف اغا

ایکنجی	پر زرین	مطابوری
مجموعی	مجموعی	مجموعی
یکباشی نوری افندی	قول اغامی علی جوادی افندی	
طابور کاتبی شریف اوندی	ک ۱ یوز باشی اول قرانقل اغا	
ک ۱ یوز باشی ثانی عبدالله اغا	ک ۲ یوز باشی اول علی اغا	
ک ۲ یوز باشی ثانی سلیمان اغا	ک ۳ یوز باشی اول مصطفی اغا	
ک ۳ یوز باشی ثانی صالح اغا	ک ۴ یوز باشی اول خلیل اغا	
ک ۴ یوز باشی ثانی بهرام اغا	ک ۱ ملازم اول مصطفی اغا	
ک ۲ ملازم اول دلاور اغا	ک ۳ ملازم اول صادق اغا	
ک ۴ ملازم اول عثمان افندی		

او جیبی	یکی بازار	مطابوری
قائم مقام بجال بک	یکباشی عبدالله افندی	
قول اغامی ادم وصفی افندی	طابور کاتبی ذکریا افندی	
ک ۱ یوز باشی محمد افندی	ک ۲ یوز باشی حسین اغا	
ک ۳ یوز باشی رمضان اغا	ک ۴ یوز باشی حسین بک	
ک ۱ ملازم اول عبدالله اغا	ک ۲ ملازم اول داود اغا	
ک ۳ ملازم اول عارف اغا	ک ۲ ملازم ثالث ایدین اغا	
ملازم ثانی احمد اغا	ک ۳ ملازم ثانی نور الدین اغا	
ک ۴ ملازم اول نائل اغا	ملازم ثانی محمد اغا	

در دنجی باقو طاہوری

یکباشی صالح اغا	قول اغاسی محل
طاہور کاتبی احمد افندی	ک ۱ یوز باشی اول عزت اغا
ک ۲ یوز باشی اول علی اغا	ک ۳ یوز باشی اول جمال افندی
ک ۴ یوز باشی اول زین اہ افندی	ک ۱ ملازم اول تیمور اغا
ک ۲ ملازم اول یحیی اغا	ک ۳ ملازم اول رجب اغا
ک ۴ ملازم یحیی اغا	

(برشته)

برشته در شہرت تاریخیہ و موقعیہ سی معلوم جہاں اولان قوصو، عنوانہ منسوب بر ولایت مرکز بدر نفس قصبتک موجودیت قدیمہ سی استکشاف وادیسند، ماضی بہ ارجاع اولتان انظار اطلاع ظلام بجهولیت ایچند، محو اولور ایسہدہ نتیجہ ذالیبتی دولتک مادہ حیاتی تأمین ایتمش اولان او یوک و شالی محاربتک موقع جر بانی اولیق وقوصو، صحرا سنک بر نقطہ حا کہ سند، بولمق جہتیلہ اہمیت حاضرہ سی ایضا حدن مستفیدر برنجی دفعہ اولہرق ققخی تاریخی بہادران عثمانیاتک اشیب جہات وجلادتلرینہ پورالری جولانکا، اولیق شرفنی اکتساب ایلدیکی ۷۹۱ سنہ ہجریہ سی اولیق لازمکیر .

پرشته نك و ضعیف طبیعی می مزای تذکار بر حالده در
 واسع بروادی کبرك مبدأ نده مینی بر قصه اولوب اطراف
 نلده می طانی میلی بارزله محاطدر پیشگاهی قوصوه صحرای
 وسیع الانحاسنك وسطنه طوغری نمند اولور جهت شمالیه
 صند کی تپه اردن باقلدیقی حالده غایت لطیف و مستوی و هر
 درلو هوار من زمیندن خالی کوزل و منتظم بر منظره بی ارانه
 ایلر خانه لر نك بر قسمی قوصوه بی نظرگاه ایدنك شرافتی
 حائر در بوقسمنك هواسی اقسام سائر سنده نظراً زیاده
 جید و مفید در قصه شماله طوغری دها یوکسك دیگر ایکی
 طرفلری متاسباً میلی بر سیر طبیعی ایله مستحکمدر بوسیری
 تشکیل ایدن سلسله ارمند کی کوچك وادیلر دره لر ی تعقیب
 ایدر لك صربستانه منتهی او اور نپه لك قصیده قریب
 اولنلری باغلرله و اجیق طرفی بغیه و ترلا و کوزل جابرله
 مزیندر . موقعنك سطح بحر دن ۶۳۶ درجه لك ارتفاعی
 دخی جمله اجاب طبیعی سنده انضمام ایله هواسی لطیفدر
 پرشته ده فصول اربعه صوغی صیحاغنه غالب اولق صورتیه
 اجرای احکام ایدر اکثر سنده یازی اویج آیدن زیاده
 اولز سنده نك مواسم ثلاثه می قارلی بوزلی بغمولی بلوطلی
 پکر پرشته ده شربه صالح صول وار ایدده کیرج کبی مواد
 اجنیه ایله مخلوطدر قصیده نك ایچندن نظمیراته کافی بولک بر نهر
 یکمز بر ساعت مسافه سندن صوبی نافع و براق لاب نامنده بر نهر پکر

بو صوبك و ضعيت جرباني تحویل بحراسيله پر شته دن امرار
 و اجراسنه مساعد در پر شته قصبه سنك دوره می بوك
 شهر لر قدر واسع اولوب فقط خانه لر ينك مقداری مرتبه
 تخمیندن دندر مرکز و لایت اتخاذده موجود خانه لری
 ایکی بیکدن نقصان ایکن شمعی درت بیکه قریبدر خانه لری
 عموماً طرز عتیق اوزره تخیلی ایسه ده بر قاج سنه دینرو
 نظارتلی و فرغانی بنارده یا بلقده در ذکر و استفاده به شایان
 مؤسسات عسیده و جدید می بر مکمل و لایت حکومت
 قوناغیله مکتب اعدادی اتخاذی مقرر نمونه لک بر بنا و برده
 ر شدی ملکی به منحصر در قوه محرکه می بخار اوله رقی
 بر شرکت طرفندن باطلش دقیق قایقه سیده وار در .

معابدی اوج بوك و اون عدد كو چك مناره لی جامع ابله
 بش التي مسجد دن عبارت در جوامعك الك بوكی جنت مكان
 ابو القح سلطان محمد خان حضر قلیك احیا کرده لری اولان
 جامع کبر اولوب طرز انشا سنده خیلی دقیق معمار به
 موجود در دیگری چار شو جامعیدر که اساسی سلطان مراد
 ثانی حضر قلی طرفندن وضع یورلدیغی حالد انشا آتی
 فاتح سلطان محمد خان حضر قلی طرفندن اکمال اولمش
 بر معبد منظمدر بو جامع شریف مکملیت معمار به بی حائر
 ایسه ده شمعی اعمار و محتاجدر بریده پر شته خاندان قدیمندن
 مرحوم یشار باشانك اثر خیر انیدر بو جامعك قطعه می

صغیر ایدوده تر بنات کامه بی جاو پدر زینت و مهور بی
و خا مه شاک و ظیفه و منقعه پاشای مر حومك احضادی
طرف نندن حسن محافظه او تقدیر در بر شته نك جوامع
سار می و سعت بناجه در جده داده در بر شته اهلایی
مصلی و متعبد او لدق نندن مقدار جوامعی موجود اهالی ابله
مناسب کفایت دکلدر .

تأسیسات عتیقه دن سلطان سلیم ثالث حضر نلر نك
بنا کردلری بر مکمل مدرسه اولدیغی کی اخیراً جانب اهل بدن
امانه انشا اولغش بر مدرسه منتظمه دخی وارد در بوندن
بشق قدیم دن قلمه بری ذکوره بری نسوانه مخصوص و چفته
جسام نامیده معروف ایکی یوک و یالکز ذکوره ماند بر ده
کوچك جهای وارد در خارج قصیده اعاکن عسکر به دن
بر خسته خانه ابله اصطبه و مهمات ابله نملو بر مکمل دیوی
و برده پارتو نرلی جهانه می اولدیغی کی یادیه مخصوص قفوشلر
و سواری و طوینچی به ماند یوک آخور لر وارد در عمومك
استفاده مند خادم مؤسسانی بو تعداد اولنانلر دن عبارت
اولوب اساساً شایان بیان اولق لازم کلاک قصیده نك اوچده
قرا نخانه می وار ایدوده بونلرک تغییر مستحق لری او بونخانه در
اصناف مختلفه مخصوص اولق اوزر بر قاج مغازه ابله
بشور قدر دکان و خارج دن کلنلر ایچون ایکی او تل ابله اون
قدر خانی وار در قصیده شو عا ۱۰۶۳۸ نفوس اقامت

ایدر بونفور سگ ۸۳۶۵ ی مسلم و باقی روم ارمنی بلغار
 لائین یهودی و قبطی در پر شته نك اهالیسی ز بکده منکام
 و اکثر بنه ارناؤدجه به واقفدر اشتغال و معیشتی فلاح
 اصنافی بقالی بچوانلی و عرب به جیلقدر داره معیشتی به
 او قدر وسعت بوقدر صنعت و تجارتی علم و معرفت میل
 و محبت ایله سودای سعی و عمل حیاتی او یاندیغلمن حکم
 زمان ایله متناسب مساعیده بولور لکن مالکنت ادخالاتی
 اخراجاته فانقدر اهالیك خارجدن استفادله ربی حاصلات
 زر عبده و جوده کنسیر و قطار فاج سده دسیری ممالک
 شاهانه به ادخال اولغی درجه سنده توسع این امر بقا
 ذخیره زحار نك ایرات ایلامی صدایه رفاهت او بولده می
 استفادله ربی ده پراو سکنه دار اینقدر قصیده نك ساعت
 مسافه سنن بکن تجور بولی بورانك تجارتی او رو با تجارتی
 ربط ایله نفس پر شته ده مظهر رغبت او ماش بر نوع
 اعلا سگ صابونی چیقار برنجی نو عنك اوقده می سگساز
 غرونده در صابون بولدن بشفه محصولات صنایعه می بوقدر اطراف
 اراضی محال سازه می کی هر نوع زراعت مستعد در لکن لایق
 ایشاندیکندن و فن فلاحت ادوات و اختراعات جدید می بوراده
 هنوز تطبیق اولغدیغندن استعداد اراضیك تمامدن استفادله
 اولندمیور .

پرشته جوارنده شایان نحرى آثار عتیقه نك وجودى مرویدر .
 اوج چار بك بعدند خداوندكار غازى حضرتلر نك نر به
 عالیرى وارد در قوصو نك اهمیت تاریخیه و موقعیه منی
 اعلا ابدند اشته بوشهد مباركك شرف موجودیتیدر بومقام
 عالی حمور و منور در طرف دولتدن مأمور برتر به دار
 معرفتیه اداره و نظارت اولئور شهد بر نور کرانها
 اور نورله مستور اولدییی کبی اطرافى مکمل و قیتمدار حالیرله
 مفروشدر خطوط متنوعه لی الواح منقوشه ابله بر مشعشع
 آویزه نجات نجه لاتنددر .

شهد مباركك جوارنده شیران عظام دولتعلیه دن اولوب
 ۶۹ عده سی روسیه مسئله مننده اردوی همایون ابله صوفیه
 کادیکی حالد و غاق پرشتند و قوصولان رفعت پاشانك قبری
 وارد در پرشتهیه طوغری بر چاریك ساعت اوزاغنده
 خداوندكار حضرتلر نك علمدار نامدارى غازى مستان بكك
 شهدی موجود در .

پرشته مکتبینه متعلق معلومات .

نفس قصیده کی مکتبلر لک برنجیسی شمدیلک مکتب رشیددر
 مؤسسی پرشته خاندانندن و میر میراندن عیبدالر حن پاشا
 مرحومدر تاریخ بناسی سکسان التی سنه سنه تصادف ایلر

بوزمانه قدر پرشتمده معارف بالکمز برمدرسده علوم عربیه
تعلیمه منحصر ایدی مکتب رشیدیک ابتدای احداثشدن
فوائدی خواص اهای به انحصار ایتدیسهده صکره تصم
ایلدی او وقتدن بوقته قدر کذران ایدن اون الی ستهک
بر زمان ایچنده پرشتمده ندر او قور بازار ظهور ایتدیسهده
بومکتبدن بئشدی طاقان سکر ستمسده برکزه دوچار
احتراق اولمشده بانی زاده لر ضیا و علی دانش و فواد بکار
طرفندن مجددأ انشا اولندرق منافی تأید وادامه اولندی .

مکتب ابتدائیک وجودی پرشتمک بیک اوچوز ستمی
مظهر بئرنددر والی سابق عبیدی پاشا مرحومک زمانسده
انشاسنه باشلانمش ولکن اکمال وکشادی والی لاحق
فائق پاشا حضرتلرینه میسر اولمشدر تدریساتی مقن
اولان پروفرامنه موافق اولغله فوائدی حکم زمان ايله
تناسب ایلد بلیر .

اثاث ابتدائی مکتبی ینه فائق پاشا حضرتلر بیک بر اثر خیرات
معارف پرور یلریدر احداثه قدر بنات اسلامیهک او قور
بازاری پرشتمده کورلمش شیلردن اولمدیغی حالده بوعصر
زقیده اهاییزده دخی افکار اعتلا جو یانه او یانغله باشلا دیغندن
بر ایکی سته اول معیاندن طر اولنان تعلیم بنات شمیدی اعزتمیات
اولدیغی جهته احداثیه برابر وجودندن استفاده به مسارعت
اولمش و مکتب مذکور بو کونکی کونده پرشتمک لو حدمدن بئتنی

تزیین و مستقبلنی بر مسعودیت دهات قریب ایله تسویر و تأمین
ایتمکده بولمیشدر .

مکاتب ساره صیایه نام طرز جدید مکتبلرندن عدد اولنه
مزمده ده انلر تقلید ایله پیرو اولان مکاتبهسنددر . معطلر ناک
مخصصات معارفندن حصه استعاشه لری اولیوب النظام احوالنه
غیر کافی بعض اوقاف مشروطه قارشولفندن عبارتدر .

مترو بچد بر شقه سنجائی قضائی

قائم مقام شاکر افندی
نائب علی افندی
مال مدیری عبدی افندی
تحریرات کاتبی عبدالرحیم افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای طبعیه

نائب

مال مدیری

تحریرات کاتبی

اعضای غیر طبعیه

عمر افغا

قرزلک یحیی افغا

حرمستو افغا

لوقوبانچو افغا

نقده لسی

پرشنده سنجائی

مترجمه

(محکمه بدایت)

رئیس نائب

باش کاتب بکر صدقی افندی

اعضا

کاتب ثانی حافظ سلیمان افندی

محمد صبری افندی

مسئطقی معاونی احمد افندی

مبله دیمقو اغا

(ویرکو دازمه سی)

ویرکو کاتبی محمد تقی الدین افندی درت نفر مخمنی واردر

(بلدی دازمه سی)

مملکت طبیبی عبدالکریم افندی

رئیس کاملو یک محمد اغا

اعضا

اعضا

حاجی حسین اغا

بشار اغا

خرمنو اغا

دیمقو اغا

کاتب عبدالرحمن افندی

غروش

واردات سندو به سی

۶۳۴۴۴

متر و بجه پر شته منجانی قضای

(معارف قومیسونی)
رئیس محمد اغا

اعضا	اعضا
باقوه لی ملا داود	باقوه لی عمر اغا
سلیمان افندی	زیناء اغا
کاتب حید افندی	

(منافع عمومی صندوق و کیلری)

رئیس کاملو یک محمد اغا

اعضا	اعضا
دیتو اغا	باقوه لی داود اغا
کاتبی عبدالرحمن افندی	زیناء اغا
	غروش
صندوق سرمایه می	۲۳۵۰۰

تجارت قومیسونی زراعت قومیسونی

محمد اغا کاملو یک	باقوه لی ملا داود
و یسل و یتاق اغا	حسن کامل اغا
سلیم افندی	و یتقو اغا
قوسطو اغا	

فضاسی

پرشته سنجانی

متر و بجه

مکتب ابتدایی

مکتب رشدی

معلم اول حافظ بکر افندی

معلم اول عارف افندی

معلم ثانی حسن افندی

رقعه معلمی حافظ بکر افندی

شاگردانی

بواب حاجی سلیمان

شاگردانی

۱۶۱

۲۹

(متر و بجه، مستخدم مأمورین متفرقه)

پوسته و تلغراف مأموری انوری افندی

نفوس مأموری حافظ عارف افندی

نفوس کاتبی حاجی محرم افندی

رسومات مأموری ابراهیم حیدر افندی

دیون عمومی عثمانیه مأموری سلیمان افندی

طابو کاتبی عبدالرحیم افندی

رژم مأموری خالد اغا

پولیس مأموری احمد بک

دیگری صالح افندی

ضابطه مأموری ملازم ابراهیم اغا

مرکز قضا ایبره نهری کنارنده واقع مترو یچه قصبه سیدر
 قصبه مذکوره مرکز ولایت غرب شمالی جهتمنده و آلتی ساعت
 مسافه منده در قریبده قوصوه دن یکن سینیچه دره می ایبره
 نهر بنده انصباب ایدر قصبه بوندن اول کاملاً ایبره
 نهر ینک بالکز بر طرف منده کی بشیوز قدر خانه دن عبارت
 اولدیغی حالده شمعدی صویک او بر جاننده دخی خانه لر
 یایلقده و ایبره نهر ینک استقا ایلدیکی وادی به طوغری
 توسع الیکده در قصبه ینک قارشو منده و بر سیوری نه
 اوزرند. قریبدن قلعه منعی و خراب بر قلعه واردر سلا ینک
 شمعدو فری بوقصبه ده اثنا ایلدیکندن استاقیونی قصبه دن
 یارم ساعت اوزاقده. قالیر . مترو یچه نقاط مهمه دن
 اولدیغی جهته بر قاج سندنبری خیابچه ترقیانه مظهر اولمشدر .
 قصبه ینک باشلیچه ایلمه می اون اوچ اوطه لی شامل بر حکومت
 قوناقیه طقوز اوطه لی بر باب مکتب رشیدی و ابتدائی و بر
 اوطه لی آنا ت مکتبی و اوچیوز ینک قیه ذخیره استیهاب
 ایدر بر انبار و بر فرقه عسکر به دازه می و ایکچیوز نذر
 خسته آلیر برده حیدیه خسته خانه می و طو یچی ایله سواری به
 مخصوص آخورلردن عبارتدر .

درون قصیده او ج عدد جامع تریف ایله بر مسجد و اردر
نفس قصیده نک هواسی و صوی کوزلدر اهل یسنگ اسانلری
تر بجه و ارنافودجه و پوشنا چقه در بکانه تجارت و تعیشلری
محصولات زر عیددر اراضیمی فلاحته قایلدر .

مرو بجه نک او ج ساعت اوزاغنده بانسقه نامیله معروف
بر باناسی اولوب جو ارا اهل یسی مذکور بانابه کیدر و تشفیة امراض
امرته انتفاع ایدر لر قصیده کنارندن بکن ایبره صوی اطراف
اراضیسی اسقا ایلدی بکی کی ترغو بشته قضا سنده ادوات مخصوصه
ایله قطع و اعمال اولغنده اولان چام در کلر بیه اعلا چام تختدر بک
مرو بجه بیه و اورادن شاندو فرله بشقه برله ایصالنده و سائط
تقایید و وظیفه سی در میده و ایضا ایلر مرو بجه بیه کنیر یلان چام
در کار بیه تختدر لری انیسف عالیده استعماله صالح بر قابلیتدر
بوندنمعدا داخل قضا در کوزل در کرمن طاشی معدنی اولوب
سنوی دو لند یوز ایرادن یوز بتمش لیرایه قدر واردات و برر
و بو در کرمن طاشلری محال سارده چیقار یلانلره مرجحاً
استعمال اولور .

قضای

پر شده سنجائی

و اجترین

رتبه

قائم مقامی شریف افندی

نائب علی ذو الفقار افندی

مال مدبری علی فهمی افندی

تحریرات کاتبی رجب رمزی افندی

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبعیه

حسین منیب افندی ثالثه

نائب

حافظ اسماعیل افندی

مال مدبری

بارغواغا

تحریرات کاتبی

میلته اغا

محکمہ بدایت

رئیس نائب

اعضا و مستنطق سلیمان افندی

باش کاتب عثمان بك

علیو اغا

ایکینچی کاتب ابراهیم افندی

مباشر سلیمان اغا

مستنطق معاونی اسحق افندی

دیگری علی اغا

قضاسی

پر شته سنجائی

ولچترین

(معارف قومیسونی)

اعضا حافظ اسماعیل افندی

رئیس حسین عیب افندی

» ابراهیم اغا

اعضا حیدر اغا

(و برکو دائرہ سی)

اعضا یوصیف اغا

اعضا احمد اغا

» فیکو اغا

» ابراهیم افندی

مخمن علی افندی

کاتب صالح صفوت افندی

» زبوقو اغا

(بلدی دائرہ سی)

اعضا احمد اغا

رئیس ابراهیم جدی افندی

» طوقو اغا

اعضا سلیمان اغا

کاتب اسماعیل افندی

» یوصیف اغا

(مکتب رشیدی)

معلم رقعہ رجب رمزی افندی

معلم اولی جلال الدین افندی

بواب اسماعیل افندی

معلم ثانی مراد افندی

شاگردانی نفر

ولجترین پرشده سنجائی قضاسی

(تجارت اوطه سی)

رئیس یوسف ضیا آغا
 اعضا عبدالرحمن افندی اعضا یارغو آغا
 صالح آغا * میانه آغا

(زراعت اوطه سی)

رئیس حیدر آغا اعضا علی آغا
 اعضا حاجی قدری افندی * یوان آغا

(ایتم و اوقاف مأمورری)

ایتم مدبری افندی اوقاف محاسبه چی و کیلی بشار
 غروش افندی
 ۴۲۶۵۹۹ ایتم صندوقی سرمایه سی

(ولجترین مأمورین متفرقه سی)

تلفراف مأموری علی فرید افندی
 نفوس مأموری حسن افندی
 * کاتبی بکر افندی
 ضابطه مأموری یوزباشی علی افندی

قضامی

پر شته سنجائی

ولچترین

طاہر کانی علی رضا افندی
 صدق امینی حسن افندی
 محکمہ شرعیہ کانی شگری افندی
 دیون عمومیہ قولجیبی رجب افندی
 اورمان قولجیبی احمد افندی

قضامی

پر شته سنجائی

ولچترین

مرکز قضا مرکز ولایتک غرب جہتند و درت ساعت
 مسافہ سند و اقم ولچترین قصبہ بیدر ولچترینک موقعی
 قوصوہ اوہ سنک منہاسندہ در قصبہ آلتی بدیوز خانہ دن
 عبارت اولوب درونکہ مؤسسات عتیقہ دن برقلعہ خرابہ می
 وارد در شایان تحریر ابنہ و آثار مدنیہ می جامع مسجد
 اون درت عدد معبد ایله ایکی مدرسه و بر مکتب رشدی
 وابستہ آتی و بردہ میری انباریدر قصبہ کنارندن سبتیچہ
 صوبی بکر قربندہ و مزویچہ جادہ می اوزرندہ بوکسک
 و کار گیر برکوری وارد قصبہ نک یارم ساعت اوزاغندہ
 اخیراً بر شند و فر استایونی علاوہ و انشا اولمشدر اہالیسی
 زراعتلہ متعیش و ترکیکہ ارفاؤدجہ لسانلر یلہ منکلمدر

ولجترین

پر شته سخاخی

قضایی

اراضیتك قوه منیه سی درجه مکمله ده اولوب باخصوص
 کوزل و کز تلجه قارپوز حصوله کلیر ولجترین قضایی
 شرق ابله شرق جنوبی جهندن پر شته و غرب شمالی جهندن
 مترو یجه قضا اربله و شمال طرفندن طقوز ساعت مسافه دن
 مرور ایدن صریحان خط حدود اربله محدود در داخل
 قضا، بلاد بار دیمه مخصوص هر نوع محصولات زرعیه و فواکه
 لازمه وجوده کلیر استخطابه مع زیاده کفایت ایدر
 یوک اورمانلر وار در عموم قضاتك تقوس ذ کوری
 ۱۲۱۴۵ تقر اولوب بونك ۹۸۱۸ ی مسلم و بالکز ۲۳۲۷
 می غیر مسلمدر .

کبلان

پر شته سخاخی

قضایی

رتبه

ناله

قامعقایی بحری بک

نائب احمد هاشم افندی

مال مدیری محمود ندیم افندی

تحریر برات کانی محمود جدی افندی

اقضای

بر شقه سجائی

کیلان

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

حسین آغا

نائب

نعمان آغا

مال مدبری

رستو آغا

نحیر برات کاتبی

واحدو دوجو آغا

متره بولید و کبلی واحدو افندی

(محکمه بدایت)

رئیس نائب

باش کاتب شوقی افندی

اعضا حسین افندی

کاتب آتی خیراء افندی

» یوان آغا

مباشر مصالح آغا

مناطق معلوقی شریف افندی

دیگری زکریا آغا

(معارف قومیه بوقی)

رئیس راشد افندی

اعضا امین آغا

اعضا شوقی افندی

کیلان	پرشته سنجانی	فضائی
-------	--------------	-------

(نافعہ قومیسونی)

اعضا اجداد	رئیس بیت اہ اغا
	اعضا واصو اغا

(بلدی دائرہ می)

اعضا قشاح بک	رئیس ابراہیم بک
امین اغا	کاتب و صندوق امینی
	جراح مؤمن اغا

(ویرکو دائرہ می)

کاتب رضا افندی	رفیق جلیل افندی
مخمن ارسلان اغا	مخمن سلیمان سپاہی
واصو اغا	رستو اغا

مأمورین متفرقہ

تلفراف مأموری بہا الدین افندی
 صندوق امینی مصطفی افندی
 نفوس مأموری ثاقب افندی
 نفوس کاتبی سلیمان خلو صی افندی
 طہو کاتبی عبدہ افندی

فضائی

پر شونده سنجائی

کیلاں

ضابطہ مأموری ملازم محمد افندی
 پولیس مأموری جمال افندی
 دیون عویدہ عثمانیہ مأموری حسن افندی
 کاتبی حسین افندی
 اور مان مأموری فیض احمد
 اوقاف و کیلی حسن افندی
 رژی مأموری راشد احمد

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد توفیق افندی
 معلم ثانی قنبر افندی
 رفیعہ معلمی
 بواب ملا عمر

دیگر ابتدائی مکتبی

مکتب ابتدائی

معلم اول عبدالحلیم افندی
 معلم ثانی بہرام افندی

معلم اول حافظ حلیم افندی
 معلم ثانی عثمان افندی

کیلان مرکز ولایت شرقی چنو پستند و سکر ساعت بعدند
 و دوز بر زمین اوزرنده کائن سکر مقوز به ز خانه لك بر قصبه در
 درونده ایکی جامع ایله بر کلیسا و برده مرتفع و جسم میری
 انباردن ماعا یوک بنا بوقدر بوقصبه اهالی مجاور
 ایچون بر بازار و بنابر محلی او اوب معامله بیع و شرایه متعلق
 و او ابد قیقه نیند بر بخاری وارد مور او صوینی ارضی
 قضاوی اروا ایله دیکندن بونهرک صاغ صول طرفلرنده کی
 قراعه کوزل و کلینی کور بریشیر اهالی قرا ملبوسانی
 کتو بردن بایق قلی میسوجانه حصر ایدرک وایب اورغان
 بولار کی شیرده بایق خارج قضایه صانلار حاصلات
 سائرده بوقضاده دهافضلی دهابرکتی اولور قضا نیک
 شمال شرقی طرفلرنده تقریباً یکریش یک هکتار مر بقند
 اورمان موجود او اوب بو اورمانلردن اهالی محروقاتی جبقار
 دقدنصکره انیه و ثمنه و فرده مستعمل میواد اخشا بیره دخی
 اخراج ایدر کیلان قضاینده رأبطنه قریه می جوارنده
 خاصیتی و حاصل برصو وارد بوندن بشقه قلعه کلیسا
 خرابه لری کی قضاده پک چوق آثار عتیقه به نصیادف اوله
 بیلر ازان جمله کیلانک او ج ساعت اوزاغنده و غرب شمالی
 جهنده نوه برده نامیه معروف بر قلعه خرابه می موجود درکه

بوقلعه و قصبه اهمیت و معموریتی حمیه قریه ده حائر شهرت
 بر برایش حتی حضرت خداوندگار غازیك جیوش مجاهد بنی
 جمع و استصحاب و قهر دشمنه عزم و شتاب ایله مور او و صحراننده
 بارقه نمای تجدد اولدقلری صر، ده توه برد، قلعه سنك مثانت
 و مناعت موقعه سنی بالنقدیر اول امرده بونقطه متخذه بی اشغال
 واردوی همایونه اس الحركات و ظاهری بر استناد کام انخافیه
 قدرت قاهرانه و خارقانه لاری قوصوه ملحه کبراسنده اعمال
 و استعمال پیوره رق موفق الامال اولدقلری مرویدر فقط
 نجه موره لری زیون خراب و بونجه احوالی گرفتار انقلاب ایش
 اولان مرور زمان بوقلعه و قصبه نك دخی آثار عمرانی خاک
 ایله یکسان ایش و اینجده اون بش خانه دن بشقه برشی
 قالدیرق بو کونگی کونده کوی اطلاقه بیله شایان اولیه جق
 برحاله قورمشدر

بره شوه پر شته سنجاغی فضاسی

رتبه

رکاب قیوجی باشیسی

قائم مقامی قهرمان بک

نائبی علی المرتضی افندی

مال مدیری احمد جدی افندی

نحر برات کاتبی علی افندی

(مجلس اداره فضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

محمد آغا

حسن آغا

استویقو آغا

کفو آغا

اعضای طبیعی

نائب

مال مدیری

نحر برات کاتبی

(محکمه بدایت دائره می)

رئیس نائب

کاتب ثانی ابراهیم افندی

معاونی ابراهیم افندی

مباشر ملا خیری

اوطه جی عبدالرحیم آغا

باش کاتب عاکف افندی

مستطلق عثمان افندی

اعضا استویان آغا

مباشر احمد آغا

قضای

پر شته سنجائی

پره شوه

(ویر کو دائره می)

رفیق یوسف افندی

کاتب سایمان سری افندی

ملازم رجب افندی

(طابو قلی)

تدقیق یوسف قلی کاتبی عمر افندی

کاتب سایم سری افندی

ملازم حسن تحسین افندی

(نفوس قلی)

کاتبی محمد افندی

مأموری عبدالرحیم افندی

ملازم عبدالرحیم افندی

(بلدی دائره می)

رئیس شیخ زاده محمد آغا

کاتب و صندوق امینی سرور افندی مملکت طبیبی مصطفی علی افندی

اعضا یوسف آغا

اعضا ابراهیم آغا

» قنبر آغا

» بربر ملا سلیم

» نعمان آغا

» قره ولی آغا

قضاسی

پر شده سنجانی

بره شود

(قره اوه رسومات اداره سی)

مأمور حسین رمزی افندی کاتب احمد افندی
مبصری احمد مرتضی افندی استیانتور حاجی حافظ علوش افندی
برقنطارچی ابله سواری پیاده اون ایکی نفر قو جلیبی وار در

(مأمورین متفرقه)

تلفراف و پوسنه مأموری سزائی افندی
صندوق امینی حسن نیازی افندی
ضابطه مأموری ملازم عزت انان
پولیس او چنجی قو مبصری مصطفی افندی
قره اوه پساپورط مأموری عباس افندی

بره شود و ساعت و اهمیت موقعیه سی اجتهادیه بوندن اون برسه
اول تشکیل او انش بر قضانک مرکز بدر پر شده نك غرب
جنوب باشند و اون درت ساعت بعد از در پوجك برقریه
او لدیغی حالده مرکز قضانخدا او لئه لید نیری ایچده توسع
انش و شمعی بیانی بر قصبه شگله کبر مشدر روم ایلی
شمعدوفرینی او رو پاشمندوفر لیه ربط ایدن خط التصاق

بره شود

برشته سنجانی

قضای

اوزرند و حدوده یقین بر موقوفه بوالدین اعمیق بر قاندها
 از دیاد ایشدر درو تونده مکتب رشیدی کی
 مؤسسات مدینه هنوز موقوفه ایسه ده سایه تر قیائویه
 حضرت پادشاهیده بوزلرنده قریباً تأسیس و احدائی متصور
 و مقرر در داخل قضایه مجموعاً اون اوج عدد جامع
 و اوج عدد مسجد شریف ایله اون بش مکتب موجود اولوب
 مکاتب مذکوره ده طرز قدر یک اصول جدید به تطبیقده
 صرف مساعی او اتقده در نفس بره شود و بوسه و ثلغراف
 سرگزی وارد در مع قرآی ملحقه بدی یک ایکوز خانه بی
 و بشیون قدر دکان ایله او توز اوج خان و اون اوج
 قره قولخانه بی و عطا کر شاهانه به مخصوص بر عدد خسته
 خانه بی محتوبدر نفوس عمومیه می ذکور و اثاث مسلم و غیر
 مسلم ۳۹۵۹۵ نفر در اراضی منبت و محصوره دار در
 بوقضایه بالخاصه کوزل اوزوم جیقار اهالی بی سار قضایه
 اولدیفی کی ال زیاد زراعت ایله مشغول و میدندر خط
 حدود اوزرند قره لوه نایله معروف بر قیسومی موجود
 و بوراده بر رسومات اداره می موضوعدر که دوتنه سنوی
 ۵۵۰۰۰۰ غروش حاصلات کنیر قضایه موجود اولان
 اغنامک رسومی بر سنده ۴۴۴۶۴۸ غروشه بالغدر

پرشته سخاغتک احوال زه و غرافیه می

پرشته سخاغتک وضعیت زه و غرافیه می - بالمقیاس تصغیر
اولدینی فرض اولنورمه - ولایتک وضعیت عمومیه سنه تشابه
ایلر طولی یکره می بش عرضی الک طار محلندن معبر اولق اوزره
اون ایکی ساعتدر لوانک شمال و شمال شرقی طرفی صربستان
حدودیه محدوددر خط حدود کریشلی چقبیل اولسوب
مرکز الک یقین یری بش ساعت بعدنده در خط مذکور
پرشته قضاغده واقع ماوریک قریه سی جهته در مرکز دن
اون ایکی ساعت تباعد ایلر حدود طاراجق وادیله
فصل اولشمس جبال متصله ایله مستور اولسوب قوبانیسک
طاغتری الک مرتفع قشیدر اراضی لواءه انهار متعدده
جریان ایدرک بونلر میانشده سور او و آبیر مسوری الک
باشلیجه لریدر پرشته قضاغده جریان ایدن معورلر دن
بری زه دینه صوبدر که بوضو یقانیك جوارنده بولنلر
و بو جرایده موجود انهارک انهار دکر بره دو کیلانزیه بلونیه
نهر کیرینه التهای ایدنلرینک منابه نی ایکی طرفه تفریق
ایلیان زه دیما طاغرتدن چیقاروق پرزربن طرفدن کیلان
لنجده صوبیه بالاتحاد اسکو یک غرب جهته در بر ساعت قدر
مسافه منده وار دار نهرینه قاریشیر بریده پرشته قضاغده
واقع طالبو فیج قریه می جوارنده نعلان ایدن سینجده صوبی

اولوب قوصو. او. سندن چکر کن صاغ صول طرفلرندن اوراق
تغك برطاقم دره لری الدقندن و ماوريك بالقانندن چیتهدرق
بنون لاب قولنی بالاروا سلطان مراد تر به می جوارندن
جریان ایدن لاب صویله بر اشکد نکره و لچترین قریندن
چهرک مترو بجه قصه سی کنارندن مرور ایدن ایبره نهرینه
الحاق ایلر وجودندن لواده کی نهرله نسیف ال زیاده
استفاده اولنان ایبره صوی برانه قضاسنده کان فرشو بجا
وجواری بالقانلردن چیقان اوراق دره لک اجتماعندن حاصل
اولهرق روزای موقوفندن بالورور شرق جنوبی به تبدیل
استقامت ایلر و مترو بجه پیشگاهنه وصولنه قدر جابینندن
دها برطاقم صول الهرق و مارالذکر سیتنجه صویله بر اشهرک
سماله توجه ایدر بعد یکی بازار سخاغنند بالدخول یکی
بازار دن بکن راجفه صویله دها برطاقم دره لری آلهرق
صربستان مالکته چکر .

داخل لواده کی نهرلر دن بری و بو کلکجه برنجیسی موراوه
نهری اولوب بونهر رشتنه سخاغیله اسکوب سخاغنی تحید
ایدن قره طاغ بالقانندن چیقان صولر دن تحصیل ایدرک
ودینو نام قریبه جوارنده موراوه اسمنی آلیر صکره برنهر
جسیم حالنی اکتساب ایدرک وکیلان قضاسنی سقی ایدن
برچوق دره لری ده الهرق صربستانه کیرر .

پرشته خجاعتند عوارض طبیعه دن موجب استفادہ یک
چوق اورمانلر وار ایسده بونلرک اهمیتلرله متاسب بعض
تفصیلاتک سالنامہ مزہ قید و تحریرینی تصور واولیادہ کی
مقالات و معلوماتی ولایتہ متعلق مطالعات عمومیہ صرہ سنہ
ترک ایلدک .

مرکز لوا اولان پرشتہ - خریطہ دن بالعمل آتش اولق
اوزرہ - ۴۲ درجہ و ۳۸ دقیقہ عرض شمالیدہ و مبدأ
طول پارس اولعرق ۱۸ درجہ و ۵۱ دقیقہ طول
شرقیہ در .

لوانک مرکب اولدیغی قضایرک متساویاً عبادت هواری
وار ایسده مزو بحره قضیہ می هوامی و صوبی الک کوزل
اولان محلدر پرشته خجاعتند اقالیم باردہ بولنیان
حیوانات اہلیہ و وحشیہ نک انواعی واردر حیوانات
وطیور اہلیہ می ات . فراق . مرکب ہر مانند .
ایک - قیون - بچی و طاوق - کوکرجین - قاز -
ہندی - اوردک و امثالیدر حیوانات و حشیہ می قورت
آبو - دلکی - طوشان طوموزدر .

لواى تشكىل ايدن قضا و قضارى تشكىل ايدن قريه لرده
 كثر تلى حيوان يتشيره قرائك همان هر خانه سنده . سويى ايله
 حيوان بسلنير قريه لك واسع وكوزل مرغارى اولديغى نندن
 حيواناتك ده اعلاسى وجوده كدير .

پرشته سنجاغىك احوال مدنیه سی

مرکز لوا اولان پرشته قضا سنده ۶۰۹۹۳ نفوس اقامت
 ايدن بومقدارك ۴۷۲۷۰ ى مسلم و باقىسى روم . ارمنى
 بلغار . لاتين . يهودى و قبطى ملترندن اولقى اوزره غير
 مسلمان يالكر پرشته قضا سىك سنوى دولته و يرديكى
 و يرگو ۱۰۰۱۱۴۰۱ غروشدن عموميت نقطه نظرندن
 باقلديغى حالده لوا اهالى سىك لسانلى ارؤدجه در فقط
 تركه و بلغار جهده تكلم ايدرلر يكانه مشغوليتلى زراعت
 اولوب فن فلاحته دار اولان ادوات و مخترعات جديده بورالرد.
 تطبيق اولنورسه زوت اهالى سىك قات قات مترابده اوله جى
 شبه سزدر چونكه اهالى سىك اقتدار عمومى زراعت
 مصروف و اراضى سىك استعداد و قابليتلى مكمليله معروفدر اهالى
 لوا نك تجارتي حيوان آليش و يرشته و محصولات ارضيه

صانعتنه منحصر در اخراجاتی ذخیره و حیواناتند عبارتند در صنایع
داخلیه می زیاد، سیله محتاج ترقی برحاله اولوب و سائط صنایعیه
لواءه کاملاً مفقود کیدر لکن اهالیك هر درلو صنعته
استعداد فطری درکار اولدیغندن افکار عمومیه سنده حییات
لازمه او یاتیر و اسباب سائر صنایعیه و وجوده کثیر یلیر
ایده ثروت و معموریت حاضره می نسبت قبول ایتمز درجده
تراپه ایده یلیر .

شایدك اهالیك مصنوعاتی انجق حوائج ضروریه لرینه
کفایت ایده چك قدر بموق یوك كنور منسوب جاتیدر بموق
و كنور بدن طون گومك حوالی باهرق امور شخصیه
و یتیدرنده استعمال ایندكلی کی بوکدن کنیلرینه البسه
چوراب و عبا کبا کی شیل اعمالیلر خارجه احتیاج غایله می
بردرجده قدر تخوین ایدرلر برشتنك معمولات دیاغیده می
برقاج منه اولنه کاتخده قدر خارجه اخراج اولندورق استفاده
بخش و معتبر اولدیغی حالده اجانبك صدمه رقابتده دوچار
اولهرق منقض اولمشدر بولوانك خلق الیوماصتایع
نقیسه دن محروم اولوب بالکز کوزل مجاده و کلیم کی شیل
یا پارلر سنده بونلرده خارجه دن استفاده بی اضلزام ایده چك
مرتبدده اولیهرق داخلنده قالیر سائر لوازم مدنیهك کافه می
خارجدن کلیر خارجدن اشیا و امتعه تجاریه جلب ایدرلر

صانعی صورته انتفاع اهالیدن بر قسمك تجارت و معیشتی
 تشکیل ایله شمدو فر انشا اولدیلدیری لوانك تجارتی مظهر
 تسهیلات اولمشده ادخالات و اقعدی تشلیله هنوز موقوف اولك
 مامشدر شمدو فر خطی فر یز و بك جوارنده اسكوب سنجاغنه پر شته
 سنجاغنه داخل اولهرق مترو یجه ده منی اولور پر شته سنجاغنه
 تصادف ایمن قسمی اون آلتی ساعتك برامدادده در بوقسم
 اوز رنده درت عدد استاسیون موجود اولوت فر یز و بك
 استاسیونی پر زرین یاقوه ك و غلبو در استاسیونی پر شته ك
 تجارت اسكله لر بدر بواهمیت موقعیه سند ناشی فر یز و بك
 قریه سی كوزل بر اقامتگاه حالی الهرق دروننده ایجه خان
 و خانه و دكان یابلدیگی کبی بر خیل مهاجرین دخی اسكان
 اولدیلدین شمدی بر فصبه جق شكلنه کیر مشدر دروننده
 تلفراف مرکز اوالدیگی کبی بر مقدار عساگر شاهانه اقامه سنه
 مخصوص بر قفوش دخی وار در اهالی اسلامیه ایچون
 سایه میرتوایه پادشاهیده نام نامی حضرت شهر یاری به
 منسوب مناره لی و مكمل بر جامع شریف دخی انشا
 اولمشدر داخل لواءه خارجه و در سعاده
 کونور یلیر کوزل ساده یاغی ده چبقار ایسه ده یاغیه مواد
 اجزیه قار شدرفق عادت مضمره سی بورالره ده سرایت
 ایلدیکندن کوپلر ده یاییلان او کوزل یاغلر له اعتباری تدقی

اینگسده در فقط بود سببه غیر مشر و عهه نك مضر نی
 فرق ایدنل استعمال حبله دن صر قنظر ایدر نك یاغلر نك قدر
 و قیمتی و تجارت داخله نك سکنه دن مصونیتی محافظه
 و تأمین چالشور لر .

لوانك احوال معارفی نك شانك بعض بر لر ی کبی
 هنوز محتاج اصلا حدی قضا مرکز لر نه ابتدائی و رشدی
 مکتبیری کبی موسسات نافعه وار ابدوده قضااری تشکیل ایدن
 قرانك بعضیلر نه کی مکتبیر نك حصوله کشور دکاری فوائد
 هنوز محدود او لدیفندن حکم زمان ایله مناسب ترقیاتك
 تقریر و ادامه سنه صرف مساعی او لثمقه در .

لوانك و سائط نقلیه سی اکثریشاله او کوز عربیه لر بدر
 احوال و امتعه تجارتیه هب بو نکرله بر بر دن دیگر بره نقل
 او لنور مرکز دن ملحق قضااره کیدن یولار نك هر بری عربیه
 امرارینه مساعد او لدیفنی جهته نقلیاتنه بار کبر استیقامت
 نادراً زوم حاصل او اور پر شته دن مترو بجهه به قدر
 بمقدار لان طریق سرم و قیطوله عبوره قابلیت بر درجه ده
 مستوی و مکمل او لدیفنی کبی بر زرین و اسکوب و بره شوه
 و نیش یولاریده او قدر ایی اولدیفنی جهته یولواده سیر و سفر
 نك سهولتیدر .

سازمانده یکی بازار سنخاگی مرکزی

✽ منصور صالح باشا ✽
میر میران

مجیدی

رتبه

مدرسیندن

پایه بچرد

راپعه

تایه

نائب مصطفی رشدی افندی

مفتی احمد حلی افندی

محاسبه چی محمد نوری افندی

نحریرات مدیری هاشم افندی

متره پولید و کبلی و اصو افندی

(مجلس اداره لوا)

رئیس منصور

اعضای منتخبه

اعضای وایعه

○ حاجی احمد اغا قیوچی باتی

حاجی عمر اغا

اسپرو اغا

سبوا اغا

نائب

مفتی

محاسبه چی

نحریرات مدیری

متره پولید

مجلس کاتبی عامر افندی

سنجه

یکی بازار سنجه

مرکزی

(معرف دورمیسونی)

رئیس مفتی افندی

سلیمان افندی

عبدالکریم افندی

حاجی احمد خلوصی افندی

حاجی احمد اغا

مزمبولید و کیلی واصو افندی

مدرس یوسف افندی

اسپیرو اغا

تحریرات قلمی

محماسیه قلمی

مسود مراد افندی

محماسیه کانی سلطان ملافتی

اوراق مأموری سلیمان افندی

الطیوح دیرویش افندی

مبعض مراد افندی

دیگری عثمان افندی

» ثانی صالح افندی

دیگری شاکر افندی

ترجمان پتراسکی افندی

مقید نظیف افندی

ملازم مراد افندی

دیرویش افندی

» اسماعیل افندی

صندق امینی افندی

مرکزی

یکی بازار سنجابی

سنجی

(محکمه بدایت داوره سی)

رئیس اول نائب	باش کاتب بلال افندی
رئیس ثانی عبدالکریم افندی	ضبط کاتبی محمد افندی
مدعی عمومی معاون محمد رحلی افندی	• • • عبدالحمید افندی
اعضا عبدی اغیث عثمان افندی	محکمه شرعیه کاتبی محمد افندی
• عامر بك	رفیق عارف افندی
• واصو اغا	اجراما موری داود افندی
• یوقهر انطولی افندی	مباشر صالح افندی
• احمد افندی	مباشر خورشید اغا
• امین افندی	

(تلغراف و پوسته اداره سی)

مدیر قنری افندی	
مخبره مأموری احمد افندی	چاوش محمد افندی
مخبره مأموری ادهم افندی	چاوش محمود اغا
چاوش محمد اغا	چاوش خیرالدین اغا

(دفتر خاقانی قلمی)

مأموری محمد افندی	باش کاتب محمد صبری افندی
کاتب ثانی الیاس افندی	اراضی یوقاه مأموری عبدا افندی
ملازم بکر افندی	ملازم احمد افندی

مرکزی

بکی بازار سنجاغی

منافع صندوقی و کیناری

رئیس عبدالله افندی

اعضا محمد اغا

• سیمو اغا

کاتب رفیق افندی

• باره غروش

۳۱ ۲۷۶۰۴ سرمایه می

رسومات اداره سی

مدیر محمود افندی

باش کاتب حسین افندی

کاتب ثانی خالد افندی

دیون عثمانیه، مأموری محمد علی

افندی

تجارت و زراعت قومیسیتی

عساکر ضابطه ضابطانی

رئیس عثمان افندی

اعضا حاجی عمر اغا

• مصطفی اغا

• عبدی اغا

• رادنقو اغا

• رستو اغا

• عطی اغا

• کاتب مراد افندی

طابور اغاسی سلیمان اغا

حساب امینی خلیل افندی

بلوک اغاسی عمر اغا

معاونی طاهر افندی

ملازم عثمان اغا

• محمد اغا

(ویرکو دائره سی)

کاتبی خلیل افندی

دفترچی کامل افندی

مأموری خیری افندی

کاتب رفیق بلال افندی

مرکزی

یکی بازار سخاگی

سجده

(بلدی دائره می)

رئیس علی افندی

اعضا یوسف اغا

اعضا محمد اغا

خلیل اغا

دیگر محمد اغا

کاتب زینل افندی

غروش

۳۹۲۹۲۰ صندوق سرمایه می

(مکتب رشیدی)

معلم ثانی امین افندی

معلم اول هلی افندی

شاگردان

بواب علی اغا

تقر

۶۰

ایضام مدبری حسین عونی افندی

غروش

۲۶۳۴۰ سرمایه می

(نفوس دائره می)

نفوس مأموری حسین افندی

کاتبی عارف افندی

باور پساپورط مأمور محمد افندی

موقع قوماندانی طو محبی بکباشی می شمعی افندی

(سنجید)

سنجید اهمیت و موقعه سی جهتیه یعنی بازار نامیه نامدار اولان
 سخاوتك مرکز منجید در نفس قصبه اطراف آجیق و دوز
 بر او مدد در دروینده بر باب جامع شریف موجود و معمر
 او لدیفی کی بویدن درت منه مقدم بر باب مکتب و شدی ایله
 التي عدد مطالعه خانه و بر در سخخانه بی حاوی برده مدرسه
 انشا اولنده رقی تعلیم علوم و فنون ایدلکده در مؤسسات
 عتیقه دن بر قلعه سی او لوب اشو قلعه ایله جامع شریفك
 جنتکاکان رابع سلطان مراد خان حضر تکرینك مائز و بر افندن
 او لدیفی مروی ایلده قاریخ نایسلی خاقان مشار الیهك
 هانکی منه سلطنته مصادف او لدیفی پیلنه میور سنجید دم
 بر قشله دخی موجود او لدوقد مساعد اطرافنده کی نقاط حاکیه
 و مواقع مهمه انواع استحکامات ایله مجهز او کفله قشله ده نظامیه
 پیاده و قلعه ایله یلدر و عثمان و حسین پاشا استحکامات
 طوبیعی عداک شاهانه اقامت ایتکده در سنجید بر قاج کده
 اولنه قدر غایت کوجک و عادی بر قصبه ایلدیده شدیدی
 دروینده خیلی آثار ترقی احداث اولمش و بوجه دن
 اوله رقی بر کار کیر و منظم حکومت قو تاغیله برز خیره
 انباری و برده قصبه نك جانب غریبند فر دوس اشبان
 سلطان عبدالعزیز خان حضر تکرینك والیده ماجده نری
 طاب تراها حضر تکرینك نام نامیرینه اوله رقی کار کیر

و بیولک بر جامع شریف دخی تأسیس و انشای ابدیه رک قصبه
 شریفند و لشدر مع ذلک بر ساعت مسافه دن و رادیشیک
 تپه سندن بر صو کتیر یله رک جامع شریفک بشکاده
 حکومت قو ناعنک حولیسند برر چشه یاییش و جامع شریف
 ایله مدرسه منفعتنه مربوط اولوق اوزره جوارنده بر قراشخانه
 ایله برده برر دکافی انشاید لشدر .

قصبه ده مهمات ناریه به مخصوص کار کیر و مکمل
 برجخانه قله بی ده مجدداً وجود کتورلش مسئله مندفعه
 ائاسند خراب اولان قره قونخانه لر اعمار اید لشدر بوندن
 بشقه او فچیه نام محله غاچقه مهاجر لر بنده هاند الی اوج
 و نقشیک مهاجر لر یچون یکر می اوج خانه لی برر محله
 یاییشدر بلدیله اینجون ویانه دن مع ادوات بر حریق
 طلومیه می جالب اولندیغی کی سنده بشیک ایکبوز غروش
 وارحات کتیر کرس خانه و بر قهوه خانه اوج دولایی
 بر دکر من و بر امکچی فروقی و بر باب دکان بالمبایعه واردات
 بلدیله بجه سنده ادخال اید لشدر درون قصبه ده او فچیه
 و خیری اوزر بنده پیش و اخشابدن اوله رقی انشا اولسان
 بیولک برر کوری مرور و عبوری تأمین ایدر

قصبه ده بر نلغراف و پوسته مرکزی اولوب ایکی هفته ده بر قاتار
 و بر دفعه عادی پوسته چانطه سی چیقار یله رقی اوراق رسمیه
 و مکاتب عسکریه و تجاریه نقل و ایصال اولنور منجهدنک
 ارتفاع موقعندن ناشی سندنک سکر آبی برودتلی پکرسنده

بازينك لطافتى و هوايتك سلامت و جبادتى قابل انكار دكلدر
 اكثر ستارده كوز موسمده بوراده قار نزول انگكه باشلار .
 نفس قصبه ده برو قضاده اوتوز باب ذكرور مكثيله اوج باب
 انات مكثي كشاد ايدلوب كيون بكون ترقى معارف آنارى
 تجلى نما اولقده وزراعتى بالاسبه دون اولديغى حالده شمدى
 بوزده بش نسبتده ترقيات تخمين ايدلوكده در - اهاليهيك
 زراعت ايله اشتغاللى وار ايسده مزروعات مكمل اولديغندن
 تجارت و معيشتى قيون قوج و حيوان اليم صايمده و ديار
 ساربه اخراجده منحصر در قصبه دن اطرافه كيدن
 بولر غير منظم و چوق برلى محتاج تسويه در كثرته
 موجود اولان قلعه لر قرقه قولخانه لر ايب و ذهاب اهالى بي
 نامين ايلر .

سنجه قضايتك مع محلات ۱۴۵ قريه سي ۲۷۸۰
 خانه سي واردر قضايتك تقويمى ۲۱۲۱۰ نفر اولوب
 ۱۳۱۵۸ ي مسلم باقىسى غير مسلمدر .

يكي بازار يكي بازار سينجاغى قضايتى

قائم مقام احمد جاويد افندى
 نائب حاجى يوسف نديم الدين افندى
 مفتى حاجى اشرف افندى
 مال مديرى حسين افندى
 تحرير ايت كاتبي يوسف افندى
 ترتيبه
 تقابلي
 برونده مدرسى
 ابرنه مدرسى

قضای

یکی بازار سنجابی

یکی بازار

(مجلس اداره قضا)

اعضا منتخبه

رئیس قائم مقام

اعضای طبیعی

ادم بك

نائب

پیرام اغا

مفتی

میلان اغا

متره پولید و کیلی رفائل افندی

ز یوقو اغا

مال مدبری

تحریرات کاتبی

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

اعضا مجایلو اغا

اعضا عثمان بك

محکمه شرعیه کاتبی ملیحان افندی بدایت محکمه سی باشکاتبی ارسلان افندی

مستظرف معاون عمر افندی ثانیهی نظیف افندی

مباشر خودو اغا

مباشر ادم اغا

(معارف قومسیونی)

افندی

رئیس

اعضا عمر اغا

اعضا عا کف بك

کاتب ذوالفقار افندی

امین بك

اقضای

یکی بازار سنجاخی

یکی بازار

(اوقاف قومیبونی)

رئیس مفتی حاجی اشرف افندی

اعضا داود بك

محاسبه و کیلی عبدالرؤف افندی

» حافظ مصطفی افندی

اعضا حاجی صالح افندی

کاتب ذوالفقار افندی

» حسن افندی

(بلدی دارومی)

اعضا ابراهیم اغا

رئیس داود صدق بك

» یحیی اغا

اعضا حاجی عبدالرؤف افندی

» احمد اغا

» خیرالدین اغا

» اسماعیل اغا

» او براد اغا

مفتش یوسف افندی

کاتب ادم افندی

غروش

معادوات حریق طلومبدی

۳۴۰۰۰۰ صندوق سرمایه می

عدد

۲

تلفراف و پوسته ادره می

معاونی خیری افندی

مأموری محمد واعب افندی

مواصل محررات ادم افندی

چاوش فضل اغا

چاوش حسن اغا

قضای

یکی بازار سنجابی

یکی بازار

(منافع صندوقی)

اعضا احمد یک

رئیس و کاتب مصطفی افندی

طودور اغا

اعضا احمد اغا

غروش

حبيب اغا

۳۷۵۰۰ سرمایه می

(تجارت اوطه می)

اعضا ایلینا اغا

اعضا سلیمان اغا

رئیس داود یک

دیون عمومیه عثمانیه

راشقه رسومات

مأموری حسین افندی

مأموری صالح افندی

کاتب احمد افندی

یسابور طه مأموری ابراهیم افندی

مسکرات مأموری ابراهیم افندی

قرجلی

پاده قوجلیسی نفر

نفر

۲

۲

(رژی اداره می)

صندوق امینی زاق افندی

مدیر طاهر یک

صره محافظی نفر

کاتب اسماعیل افندی

۵

محافظه باش مأموری آدم اغا

قضای

یکی بازار سنجائی

یکی بازار

(.أمورین متفرقه)

طابو کائی احمد افندی	صندوق امینی عمر افندی
مع نحر پرو پر کو کائی رفعت بک	اور مان اوئے لقی مأموری
رفیق مراد افندی	کریم افندی
ضابطہ مأموری ملازم مصطفیٰ اٹھا	ایشام مأموری عبدالرحمن
• • • ملازم ثانی عثمان اٹھا	افندی
بولیس مأموری علی افندی	ایشام سرمایہ سی
دیگری محمد افندی	غزوش
نفوس مأموری احمد افندی	۲۸۵۴۰۶
کاتب سلیمان افندی	

(مکتب رشدی)

معلم اول عمر افندی مدرسیندن	معلم ثانی خلیل افندی
رقعه معلمی حیدر بک	بواب عمر بک

شاگردان

فضای

یکی بازار سخاغی

یکی بازار

(مکتب ابتدائی)

معلم اول حسن افندی

معلم ثانی رجب افندی

یواب حمید افندی

معلم ثالث شا کر افندی

شا تر دان

۱۵۰

(یکی بازار)

یکی بازار قصیده سی اطراف طاعنله محاط بر موقوفه اولوب
 حدوده قریب جہتیه طبعی ضعی بر چوق استقامتله
 مستحکمدر مسئله زائله اثباته خراب اولان استحکامات
 اخیراً اعمار اولندرق شمدی کافه سی معروردر یکی بازار
 انواع آثار مدنیہ بی محتوی وجیم برشردر دروننده
 دباغلق . سراجلق . صواتلی بافرجیللق . بچاقجیللق .
 کی صنایع اربابی موجود اولدیغی مثللو احتیاجات اهالی به
 مقتضی درلردرلو وسوجات دخی اعمال اولنور یکی بازارک
 یارم ساعت بعدنده بر باتا وارددر که حرارت طبعیه سی اونوز
 اوج بحق درجه و ترکیات کیمویه سی چلیک و کو کرد اولماق
 جہتیه اوجاع بدنیہ و امراض جلدیه به منفعت کایه سی مجرب برماه
 شافیدر منظم و کارگیر بر بنا داخلند آندرق و هر نوع لوازم
 استحکامیه دخی بولند بر بله رق منافع محافظه اولنور بوحوالی

اهلایستک اصحاب امراضی بالخاصه یکی بازار باناسنه مراجعتله
 استشفاء وانتفاع ایدرلر بوندن بشفه قصیده بر بچق ساعت
 مسافده واقو جاده سنده رایچنویک نام محله بری صحیحاق
 بریده صوفی ایکی عدد اکشی صومعه لوق اولوب بونلرده
 امراض جلدیه به نافعدر یکی بازارک یارم ساعت اوزاغنده
 وشرق شمالی جهتنده برطاش معدنی دخی واردر که صرفیاتی
 یک زیاده در شهرت واهمیت موقعیه سی جمعیله بوقصبه
 تعرض اعدایه یک چوق دفعه هدف اولمش و آزان جوله
 قره بورکی طرفدن قصیده نک ایچ قلعه دن ماعدا هر جانی دوچار
 احتراق اولوق درجه سنده شدتلی بر محاصره به اوغرا مشده
 اهلایک معلوم اولان شجاعت شیرانه لری مرقومی موفقیتدن
 مسابوس ایشدر قرق بدی تار بختده بوسنده
 توره مش و متبوع فخرمنه اعلان عصیان فرجه بولمش اولان
 حسین قیودان یکی بازار اهلایستی فنا حالده قضیق و اشراکه
 اجبار ایش اولدیغی حالده مخیران ملک اولوقت قوعوبه
 گلش اولان صدر اعظم مرحوم شهباشایه مراجعت و
 دولت ابدیت اولان مر بوطیت مقدسه لری محافظه اغورند
 اثبات مآثر مصداقت ایشدر مع مایه سردار اکرم عمر باشا
 نک بوسندی اصلاحه مأمورا بوحوالی به کلدیکی وقت او امر
 و مناهی دولنک انفاذ احکامنه الک اول نهای مطاوعته ابراز
 محاسن مخالفت ایدن یکی بازار اهلایسیدر بواهایلیکن

صرب محاربه سنده دخی یکی بازاره شد تلجده هجروم ایدن
صرب بلبلر عسا کر شاهانه ایله برابر صوگ درجده ده مدافعه
و مساوت ایدرک و طغرلرینک لوٹ پای اعدادن مصونیتنه
موفق اولمشلر در .

یکی بازارک یکر می دقیقه مسافه سنده هجرت سینه دن
بر قاج سده اول بیلدیغی قیو سنده کی تاریخ ایله تین ایدن پترو
کایسامی تافته غایت اسکی بر کایسا اولدیغی کی قصبه
اطرافنده کی مواقع مستحکمده به حاکم بر نقطه ده یته قد بدن قلعه
کور کوه استوپوه . اسنده بر کایسا خرابه می وارد در .

درون قصبه ده ۱۱۰۳ سده سنده انشیا اولمش رایج
قلعه و جنتکان سلطان عبدالعزیز خان حضر تلیزینک زمان
سلطنتلر نوز و جورده کشیرلش اوج طابور و بر بطاربه
ملو بلیق بر قشله همایون و ایکی مکمل جنتخانه قلعه می وارد در
ماثر خیرات قدیمه دن قاج سلطان محمد خان حضر تلیزینک
باقش نوؤتی مصلم الدین افتدی ایوب پاشا قیو می باشی و غازی
سنان و عیسی بکلرک جامع شریفلری موجود و جوله می
معمور در تشکیل ولایند نیری درون قصبه ایله داخل
قضاده طقوزی کبر و کار کبر و الی التبی اخشا بکه جهأ
الشمش بش کویری ایله سنوی ۴۵۰۰ غروش بلایه به واردات
و بر درت باب دکان و مغازه ایله آلتی خان و اون بیک

متر و قالد برم و اون عدد نهر مدی و بر چفته حمام سکر
 مکتب یگر می کیلو متر و شومده و اوست قانی رشدی الت
 قانی ابتدائی و بشیور شاگرد استیعابنه کافی بر باب کار گیر
 و منتظم مکتب یابلشدر بو مکتب در نشر معارفه و اصول
 جدیدده تدریسیده به غیرت او لند یغندن سایه ترقیات وایه
 پادشاهیده امر مهم معارفک ان بان ایلرو ملکده او لدیغی چشم
 افتخار له کور ملکده در بوندن بشقه قضاده اون او چ عدد
 قره غونخانه و در نیوز یک قیده ذخیره آلیر بر جسم اعشار
 انباری و حدود بویینده ابره نهری او ز رنده عساکر شاهانه
 و ارزاق نقلنه اهالینک مروری به مخصوص اوله رقی بر یوک
 قایق و حاجت اوده نقشیک مهاجر زینه طائد قرق خانه ل
 بر محله و قصبه نک بالی جهتنده بوسنه مهاجر ز یچون اون دش
 خانه انشا ایدیلرک بو آثار عمرانک کافه می و اهالی قضانک
 اصلا الفت اعد کلری آشی عملیاتنه آلدیر ملری هب تشکیل
 و لابنک یکی بازار حصه سنه بخش ایلدیگی ترقیات و محضات
 جمله سنه در یکی بازار قضا سنک طرق و معابر می دخی
 معمور بده مظهر اولمش و قصبه دن راشقه قیوسنه قدر درت
 ساعت امتدادنده اولان بول بوندن مقدملری بر بو کلی عربیه نک
 مروری به مساعد او لدیغی حالده طوبی موفقه الوری شلی
 صورتده و برانه جهتنده کیدن طریقده او بولیده تعمیر
 ایلدیشدر .

قضاده احکام مواسم متساویاً جاری اولوب بعض
سندلر ده فصل شتا براز ایرکن دخول ایلمدیکندن اهالی
حرمنلرینی دوکه مبه رنک ایرتمی یازده براقیرلر بعضاً دخی
قراغی دوشدرنک محصولاتی بحوالندیکی کوریلور .
یکی بازار قضامی مع محلات ۳۶۴ قریبه ۴۹۹۹ خانه بی حاویدر
بتون قضالت قوسی ۳۴۰۰۶ نفر اولوب بونک ۱۵۱۰۲ سی
غیر مسلم متبایلی معامدر .

اقوه	یکی بازار سنجاغی	قضامی
قائم مقام مراد اغا	رتبه	مجیدی
نائب عبد الرحمن افندی	اصطبل عامره	۵
مال مدیری یعقوب افندی		
نحر برات کانی سلیمان افندی		
(مجلس اداره : قضا)		
اعضای طبعیه	رئیس قائم مقام	اعضای منتخبه
نائب		ابراهیم بک قیوجی باشی
مال مدیری		هاشم اغا
نحر برات کانی		یقوله اغا
		میله اغا

قضای

یکی بازار سنجاغی

اقوه

(محکمه بدایت دائره می)

رئیس نائب

اعضا دوق اغا

اعضا علی بك

باش کاتب احمد افندی

مستطقی خلیل افندی

مباشر خیرالدین اغا

کاتب ثانی یوسف افندی

» ابوب اغا

(معارف قومیسیتی)

رئیس موسی افندی

اعضا حاجی ابراهیم اغا

اعضا حسن افندی

» محمود اغا

» خلیل اغا

کاتب یوسف افندی

» محمد افندی

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی حاجی خلیل افندی

طاہر کاتبی یوسف افندی

نفوس مأموری سلیمان افندی

کاتبی حسن افندی

تلفراف مأموری حیدر افندی

دیون عمومی عثمانیه مأموری مالک افندی

قضای

یکی بازار سنجائی

اقوه

رسومات مأموری امین افندی

املاك كاتبي شكري افندی

رژي مأموری الماس افندی

ضابطه مأموری یوزباشی علی اغا

منافع و کیلاری

بلدی دآره می

رئیس عثمان اغا

رئیس سلیم اغا

اعضا کول اغا

اعضا علی اغا

» ذکر یا اغا

» بکر اغا

» یوو اغا

» سبیلو صاو اغا

مرماید می

» مخایلو اغا

غروش

کاتب عارف افندی

۳۷۳۹۱

غروش

۲۶۰۲۳۰

(مکتب رشدی)

رقعه معلی امراء افندی

معلم موسی افندی

شاگردان

یواب عیداء افندی

۲۵

موقع قوماندانی یکباشی صادق بك

(افوه)

افوه قصبه سندن مؤسسات عتيقه دن يالكز قنجيد ناميله موسوم
 بر جامع شريف او لوب بو و عبيد مبارکک قبل الفتح انشا
 اولميش بى سادن منقلب اولديغي مرويدر درون قصبه ده
 بر مدرسه و برقشله همايون و برده ميرى انبارى و اردر آفوه
 قضاى شى شرقى شمالى طرفى سنجده و جنوبى ترغويشده و برانه
 قضاى يله محاط و قره طاغ حدود ديشده ملاصق او لوب غرب
 جهته قولا شين و بر بول قضاى تصادف ايدر قضاى
 بوز اللهى درت قريه تشکيل ايدولك اقتدارى عرضاً سکر طولاً
 اون ساعتدر آفوه نك بارس ساعت ايدنده و بر بول لاله
 و يرانش جاده سى اوز رنده ايکي اکشي صومعه دن او لوب
 امراض داخلده و خارجيه به تقى طباً معلوم و مختارست
 اراضى قضاى نصف قدرى مرتفع طاغ و بايلاق قريه
 عبارت اولديغي جهنله مزر و عانى محدودك در بى کولت
 کوبلده يالكز آريه بولاف و او و نه مصادف قرادق بلوايى
 ايله مصر دخی حصوله کالير اهلينک مطعو ماتنده الك زياده
 مستعمل اولان ذخيره هليده محصول اولکوب بونگى ثابت
 سياه و غدايه قلت صلاحيتى في اشتباه ايکن الجاي ضرورتله
 اهالي بونى کثرته کل و استعمال ايدر بو قضاى اهل
 آرمودکي فواکه عديده حصوله کالير سه ده الك زياده
 اثلبيوه ديشلان اريك حاصل اولور آفوه ده تروزي بربر
 و جراح صنعتدن ارباب صنعت موجوددر اهالي قضاى

تجار تلمی قوزی - او غلاق - طو شان - دلیکی - و حیوانات
سائرہ در پلر بله پیانغی الیم صائمندن عبارتدر دپار بیدہ ابلہ
بشقہ بر مناسبت تجار بہ لری یو قدر *

داخل قضادہ شو سہ یوللر غایت جزئی اولدیفندن
مراسلات مشکلاتہ اجرا اولنور سہ دہ شمد و فر منہاسی
اولان مئرو یچہ دن سنجہ بہ قدر بر یول اولدیفندن سنجہ دن
آقوہ بہ دکین بر شو سہ یاپلیر سہ آقوہ نک شمد و فر دن
استفادہ می قابل اولہ جغی و قضادہ خالاتی ابلہ اخراجاتنک
صور نقلیہ می کسب مہولت ابلہ جسکی تخمین اولمشدر
آقوہ قضاسنک عموم نفوس می ۱۳۱۶۳ تقر ذکور در قراسیلہ
برابر ۴۰۲۵ خانہ می ۱۳ جاہ می ۳۲۳ دکانی ۱۰ فرونی ۸
حانی ۱۷۳۳ دکر می ۱۶ عدد مکانب صبیانہ می وارد *

بکی واردش بکی بازار سنجاغی قضامی

نائب مصطفی افندی مال مدیری بکر افندی
نحر برات کاتبی عبدہ افندی

(مجلس ادارہ قضا)

اعضای منتخبہ	رئیس قائم مقام	اعضای منتخبہ
معزم اغا		نائب
ابراہیم اغا		مال مدیری
بقولہ اغا		نحر برات کاتبی

یکی و فروش

یکی بازار سنجاغی

فصلی

(محکمه بدایت داره می)

رئیس نائب

اعضا جدید

• استغان اغا

باش کاتب حسن افندی

مستطوق عبدالسلام افندی

کاتب ثانی یوسف افندی

ایشام مدیری حسین افندی

صندوق سرمایه می

بارہ فروش

۳۶۴۵۳۱ ۲۰

(معارف قومیسیتی)

رئیس نائب

اعضا حسن اغا

• کورک اغا

اعضا محمد بك

• یوزم اغا

(تجارت و زراعت قومیسیتی)

رئیس عبدالرحمن افندی

اعضا استافو اغا

اعضا سلیمان اغا

• رستو اغا

یکی واروش یکی بازار سنجائی قضاسی

بلدی دارومی منافع صندوقی و کیلاری

رئیس صالح افندی رئیس مصطفی افندی

اعضا حسن اغا

اعضا احمد اغا

» عبدی اغا

» حید اغا

» یوان اغا

» میله اغا

» دیگر یوان اغا

» کورکه اغا

کاتب هلی افندی

سرمایه می

صندوق سرمایه می

غروش

غروش

۱۸۳۵۰

۱۹۷۱۶

تلفراف مأموری سالم افندی

چاوش مصطفی اغا

چاوش محار اغا

(مأمورین متفرقه)

تفوس مأموری مصطفی افندی

کاتب مصطفی افندی

طاہر کاتب دیگر مصطفی افندی

صندوق امینی مراد افندی

ویر کو کاتب اسماعیل افندی

(یکی واروش)

یکی واروش طاعلق بر محاده واقع او لوب اطراف یوک
 یار لاله محاطدر نفس قصیده بر مکتب ابله بر جامع شریف
 واردر مؤسسات عتیقه دن برش اولادینگی کپی و فوعات
 تاریخیه می دخی معلوم و مضبوط دکلدر قصیده ترزی
 سراج فوندره چی عیاجی کبه چی کی صنایع عادیه اصحابندن
 بشقه مشاهیر از باب صنعت بولمز اهالیسی زراعت و بیع و شرا
 ابله تعیش و پوشاق اسایله تکلم ایدر یکی واروش قضای
 صربستان حدو دینه شمالاً ملاصق اولاق جهنله موافق
 مهمه سنده استحکامات و قره غولخانه لر واردر اراستیه
 قضایک حراسته استعدادی دون او لایقندن مخصوصاً
 زر عیه می حظه - شعر - فصولیه - هلد - چودار باقائس
 (محل تعبیر نجه) قومیر کی شیلدر .

یکی واروشک هوامی صاعلام و کوزلدر در و نلدر
 چام و میشه و قاین اغاجی بولنور بوجک اور مانلری اولدینگی
 کپی متعدد صور دخی داخل قضادن جریان ایلر و بولر
 ایم نهرینه منصب اولور قضایک نفوس ذکوری ۴۹۰۴
 نقر و مساحت تربیه می او توز ایکی ساعتدر .

قضایی

یکی بازار سنجائی

قولاتین زیر

قائم مقام حافظ صالح افندی

مال مدیری نعمان افندی

نائب یوسف ضیا افندی

تحریرات کاتبی محمد افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای منتخبه

رئیس قائم مقام

اعضای طبیعه

هاشم اغا

نائب

منحل

مال مدیری

تحریرات کاتبی

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

اعضا کوفه و اغا

اعضا احمد بک

افندی

مستطلق معاونی

افندی

تحریرات کاتبی

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی ذکر یا افندی

ضابطه مأموری قول و کبلی احمد اغا

معاونی قهرمان اغا » » » »

(قولاشین)

قولاشین مجدداً تشکیل اولمش بر قضا در قرای ملاحظه نك
 الك ۴۴ می شاهویك قریه می اولدیغندن حكومت قوناغی
 اوراده در بوقضاد، كوزل اورمانلر و اعلا صوار
 موجود اولدیغندن هواسی صاعلم و اهالیسی قوی البنیه در
 معبیتلرینی كراچیلق و اكجیلک بوزندن استحصال ایدرلر
 بوقضا خلقی معارفجه امثالیه مناسب در جده ده، هنوز ترقی
 ایده مامش ایدده اخلاق مر فویه ابله منصف اولدقلندن
 و قوعانسر جده و مدینهانه یشار و عمومأ سلاحشور اقله
 اشتغال ایدرلر نسوانی دخی اعمال واستعمال سلاجده مقدر
 وشجیعدر طائفة نسانك مهارت نسوانیه لری کلیم سجاد
 کی شیلر یاققدن عبارتدر محصولات ارضیهومی مصر
 آریه و براز بغدادی و زیاده جده هلد و قومیر در قضاده بش
 مکتب ایکی جامع شریف وارد در منتظم بولار بو غلبه ده
 بوند نصکر، بوقضا خلقك دخی مسایه حضرت
 بادشاهید، قریباً و تمامأ حصه یاب مدینت اوله جغی
 شبهه سز در .

قولاشین زیر قضاسنك تحریر اولان نفومی ۶۱۸۷ نفر در
 بو مقدارك ۲۴۲۱ ی غیر مسلم قصوری مساجد .

« یکی بازار سنجاعنك ژو غرافیه می »

یکی بازار سنجاغی بش قضایه منقسم اوله رقی سنجده نك

طولا طوقز عر ضا سکر یکی بازار ایله آقوونک طولا او ز
 عر ضا سکر ز یکی وار و شک طولا سکر عر ضا درت
 و قولاشینک تر یعا اون ساعت امتداد لری وارد لوانک
 شمالی صربستان شرقی برشته و جنوبی ایک وقره طاغ غرب
 طرفیدی طاشلیجه سنجاغیدر بوسنجاغک اراضیسی طاغ
 و اور مانرله مستور و بعض قسم لری انهار کبره و صغیره
 و استجار نقره ایله مزین و معمور ایسه ده اکثر بر لری طاشلق
 اولدیغندن قوه انباتیده سی او سط ایله اد نادن عبارت
 اولق او زره بالکیز ایکی نوع ایله تنوع ایله یلیر سنججه نک
 بولندیغی محلدن بشقه واسع اوهر او ملیوب همان هر برنده
 بو کیک پا بر ل و صارب او چور ملر تصادف او نور
 بالخصوص مستویجه ایله یکی بازار آره سنده روغوزنا
 دیکانه معروف اولان بالقانک یکید بر لری مدھش منظره لری
 ارانه ایله انظار عا ربینی گرفتار خوف و حیرت ایلر اراضیسنک
 بو محقوف عارضه لری لواءه مربستی سیر و سفری تصعب

ایک بازار سنجاغک وضعیت رۇغرافیده سی ایکی طرفک عمالت
 اجنیده ملاصق اولسندن بوسنه و هر سق قطع لری عمالت
 شاهانه ربط ایدن طریق عامات گذرکا و حیدی بولمیسندن
 حائر اهمیتدر . دائرة لوانک اراضیسی اسقا ایدن نهر لک
 الیسوکاری ایبره راجعه لیم اوواج صول بدیر ایبره نهری

متر و بچه قضا کنند. اخذ ایلدی یکی استقامت شمالیه بی محافظه ایدرک
 پستریجا و صو چا نیجا دره لرینی آلهرق یکی بازار قضاسی
 داخلده و حدود اوزرنده کافی قلمی موقعندن راجقهیه قدر خط
 فاصلی تشکیل ایدر و راجقهیه موقعنده یکی بازار دن چکن
 راجقه صویله بر اشدرك صرستانه داخل اولور . برات
 دهها استقامتی محافظه ایتد کد نصکره غربه طوغری بر قوس
 رسم ایدرک مور او نه رینه انصیاب ایلر . راجقه صویله
 استویجه بالقانلندن نعلان و یکی بازار دن جریان ایدرک
 صولندن صاغندن اوچقا طرئوه ده چروابانینا صولرینی
 آلدقد نصکره راجقه موقعنده ایلر . صویله بر اشدرك .

لیم نهری براته قضا کنندن آقوه قضا کنندن انتقال و شمال
 غربی به طوغری جریان ایدرک و صاغندن پستریجا و
 بار دو . قریه سندن چکن ایزلا تشقادره لرینی بالاخدره بول
 قصه سنده و بوقصبه جوارنده و ایلر و سنده دخی صاغندن صولندن
 دهابر طاقم اوقق صولر الهرق بر بیوی قصه سنده و اصل اولور .
 او و اج نهری سنجیه جوارندن جبقان و ایلر و ایلچندن چکن تر میبنا
 صولرینک اتحادندن حاصل اولهرق و بود . صائر لری کبی
 صاغندن صولندن بعض دره لری آلدقد نصکره استقامت جریانی
 حدودی تحطیط ایدرک راجه موقعنده لیم نهرینه التحاق ایلر .
 عمومی اعتباریه یکی بازار سنجاغنک اراضی منبت ایدده
 قابل زراعت بر لری قلیل اولدیفندن احتیاجات اهالی ایلد مناسب

حبوبات حاصل اولیہ رقی بعض سبزی قوصوہ دن دھار
ادخالہ مجبوریت کورینور اہالی اوانک معیشتہ ال
زیادہ مدار اولان آرہہ - بولاف - مصر - ہندو - ہندو
پاتانس - قومیر - کڑتلی زرع اولور - بوسنجاغک بالقانرندہ
حیوانات اہلیہ اوانک اعلامی وجود کلیر آت بار کیر
قسرائق اوکوز اینک قیسون یکی جنسلی زیادہ در بلاد
باردہ بہ مخصوص وحوش و طیسورک دخی ہر جنسی بولور
داخل لوادہ بالنسبہ کٹر تلچہ معدن صولری بولندیغی کی طاش
معدنلری دہ وارد در اورمانلری کشیر بالقانلری و فیردر
ایچلرندہ انواع اشجار بولور و اہلیہ ابلہ ہر درلو انشا آندہ
استعمالہ صلاحیتلی اولور موقع طبیعتک مرتفع و شمالی
بولنچندن ہوامی باردوستہ ایامک صوؤغی صیجاغندن ہر
وقت زائدہور اشجارک چوققلندن بالطبع اناری دخی چوق
واولدیچہ نقیس و باخداصہ اشلویہ از یکی کلیتی اولور .

• یکی بازار سنجاغک احوال مذہبی •

سنجاغک منقسم اولدیغی قضا و قرانک نفوس مجموعہ سی
۸۷۸-۹ نفر اولوب بونک ۵۰۳۹۶ سی مسلم باقیسی یہودی
و قبطی دخی برابر اولدیغی حالہ غیر مسلمدر اہالیسک
بر قسمی یعنی قصبہ لردہ ساکن اولنلری تریلک بریرلک
باقر جیلق کی صنایع و خارجدن امتعہ و اشیای مقبولہ
جلب و فروخت ایدرک تجارت ابلہ تعیش و اشتغال ایدرلر
دیگر قسمی یعنی قرادہ مقیم اولنلری بوکی تجارت و صنعتلر دن

محروم اوله رقی بالکثر حوائج ضرور به لرینه کفایت ایده حک
 قدر ذخیره بشدیر مک و بالفاظیرنده بسبب بپوته کلری کوزل
 واعلا حیوانلری خارجه چیقار، رقی صائق صورتیه بکینورل
 فقط اراضیک قابل حرارت اولان فضاکی قلت استعداد و اعتباری
 جهته استحصا ایلد کلری مزروعات اکثر مندر اداره لرینه
 کفایت ایتدیکندن حیوان صانه رقی اکتماب ایده بیلد کلری
 اقیچ، ایله تاهین معیشت ایدرلر یکی بازار سنجایی اهالیسک
 مترو بجه قصیده سی بر بازار گاه دادوستادی او اوب قوصود نک
 فضله ذخایرینی اوراده صانون آلهرق ملکترینه کورتور
 و حیوانات و معمولاتی بعضاً بمالک شاهانه نک دها انجری
 طرفلرینه نقل و ایصال ایدرلر جرمنعت ایدرلر سنجایی
 تشکیل ایدن فضالر و قریه لر یاننده کی طرق مواصله صواب
 برلر مصادف و عرب به امرارینه غیر مساعد اولدیغندن تعلقات
 بار کیر کی وسائط حیوانیه منحصر در سنجایه دن یکی
 بازار جهته الی بحق و یکی واروش طرفندن اوفجدره به
 قدر بر ساعتک شوم و اردر بره پول و آقوه و زرغویشنه
 فضالریله صحرستان حدو دنده واقع یاوول قلم اشکک به تقصیر
 اولان پوللر مرور و عبوره مساعد ایدر لرد عرب به ایله یکمک
 اینچون بعض برلری تسویه به محتاجدر بولردن یکی بازار بولنده اون
 ایکی یکی واروش طرفنده ایکی و بره پول جاده مننده اوچ
 و یاوور جهته ایکی که مجموعاً اون بدی کورری وارد
 بولردن عدا کر شاهانه و خطبیه اقامت ایدر جایجا قلهلر

قره غولخانه را وجود اولوب بونلر سایه اسایش وایه حضرت
پادشاهیده اینای سبیلک استراحتلرینی تأمین ایله .

یکی بازاردن برانه وراشته بیه کیدن بوللر منتظم اولدیغی کی
قصبه دن استحقاقات متجاوره واهالی قرایه مخصوص طرق
مکمله واردلر . یکی بازار یا نامنه عاید اولهرق اخیراً
یارم ساعتک برشونه دخی کشاد ایلمکدر آقوه و قولاشین
و یکی واروش قضاالند ده سرستی مروری مهمل طرق
و معابرک انشا آنته صرف مقدور ایلمکده و بالندریج بورالده
دخی لزومی اولان بوللر وجود کتیرلمکدر .

یکی بازار سنجاغک حیوان اخراجا تندن بشقه بوسنه ار یکی
« اشلویه » [۱] نامیه معروف اولان برنوع اعلا اریکان
قورقنی خارجه جیقارلمقد واکثر برلده بوقوری اریکار
بولهرق خوشاب اعمالند استعمال ایلمکده در .

بوسنجاق اهالیلی صنایع بیتییه بر درجهیه قدر آشنا اولوب
فقط محصول معرفتلی کلیم سجاد کی عادی شیلر در یوک
و حیوان و بالخاصه دلکی - طوشان - قوزی در یلرینک
صنایعی تجارت داخلیه حظه مدار اولان محصولات مجله دندر .

داخل لواده صیق صیق آثار معدنیه تصادف اولدیغندن
صنایع مهمه ده مستعمل مواد و معادنک کثرت و جودی ظن

[۱] بولر اریک قوصوه ولایتدنبشقه ولایات شاهانده حصوله
کلز .

اولند بلسیر لکن کشف اولنوب استفاده اولنقده اولانلر
بالکز بر قاج طاش واکشی صومعدنلرندن عبارتدر .
اورمانلرند کی اشجارک هر نوع استعماله استعدادی درکار
ایسه ده وسائط نقلیه نك عدم انتظامندن ناشی صرفیات
واخراجات اخشایه کثرتله و قوعبر لمیه رقی محصور لانی
مستقبله قالیور .

اهالیسی زیاده سیله تهجیع و دیندار و حکومت سنبه به
اطاعت خالصه ایله شهر شعاردر بالکز پشتر ناحیه می
اهالیسی نعمت مدنیتدن یکنلر قدر محروم اولدیغندن اوتهدنبری
بعض افعال نایجابیه جرأت اختیار سده سایه سطوتواید حضرت
ملکداریده محالک محروم و عده المسالك شاهانه ده یوماً
فیوماً توسع و تعمم ایدن اسایش و آرامشدن بورامی دخی
حصه باب صلاح و تمدن اولمشدر اوانک قصبه (خلق انوار
معارفدن مستفیددر انجق بر تو علم و دانش سنجاغک هر طرفی
کاملاً اشراق ایده عامش و بناء علیه کویلرند ده وسائط مدینه
و آثار علیه تأسیسه بذل اهتمام ایدملکده بولمشدر اطفالک
شمذیلک محصول تحصیلاری محدود اولوب انجق اولادی
مکاتب عالییه و بروپ تربیه و تعلیم ایندیر مک کی حیات
ترقیجویانه بوراده ده رفته رفته انبساط ایده کلکده در
عموم اوانک لسان قومیلری پوشا یخه در افراد اهالیسی
هر نوع مشاق سفریه منعمل و قوت و هیبت بدیده ایله منکملدر .

اسکوب سنجائی

متصرف حافظ محمد پاشا
روم ایلی بکار بکلیسی

(مأمورین لوا) رتبه مجیدی

نائب یوسف ضیا افندی مدرس

مفتی علی افندی

مخامبه جی اسماعیل رائف افندی ثانیه

نخبررات مدیری پرتو افندی

متره بولید پائیسوس افندی

(مجلس اداره لوا)

اعضای طبعیه رئیس متصرف اعضای منتخبه

عثمان بک ثالثه

عبدالله بک ثالثه

یغدان اغا

استانبولی دیمتری اغا

نخور افندی

ثالثه

اعضای طبعیه

نائب

مفتی

مخامبه جی

متره بولید

نخبررات مدیری

مجلس اداره کاتبی ادريس افندی

اسکوب سنجانی

(نحر برات قلی)

اوراق مقیدی حسن بک	مسود صالح افندی تالته
رفیق اسماعیل افندی	مبعض اول عبدالقادر افندی
دیگری رفیق اسماعیل افندی	تانی عبدالله افندی

(محاسبه قلی)

مصرف کاتبی محمد افندی	محاسبه باش کاتبی ابراهیم افندی
رفیق ادریس فهمی افندی	واردات کاتبی شعبان افندی
فضا کاتبی علی بک	رفیق نبی افندی
صندوق امینی ذکر یا افندی	اوراق مقیدی ثاقب افندی
دیگری علی راسخ افندی	مبعض یوسف افندی

اسکوب سنجانی

محکمہ ہدایت حقوق دائرہ سی محکمہ ہدایت جزا دائرہ سی

رئیس نائب افندی رئیس محمود عزیز افندی

مدعی عمومی معاونی بہجت بک

اعضا منیر بک ثالثہ اعضا مختار افندی

» یوہ آغا » قوسطی آغا

باش کاتب محمد افندی اعضا ملازمی حسن افندی

ضبط کاتبی احمد افندی » » حبیب افندی

ضبط کاتبی توفیق افندی ضبط کاتبی شعیب افندی

مباشر اسکندر آغا اجرا مأموری رسم بک

مباشر صالح آغا مقامات مہرری شفیق بک

(تحریر ادارہ سی وقومیسیون)

مع تحریر و برآو مأموری عبدالحمید افندی ثالثہ

کاتبی علی رضا افندی رفیق راشد افندی

رفیق ثانی نیازی افندی دفترچی اسماعیل افندی

فخری مخن حاجی محمد افندی فخری مخن آنطو آغا

موظف مخن حاجی حمید افندی موظف مخن منقو آغا

اسکوب سنجابی

(دفتر خاقانی)

مأموری احمدشکری افندی ثالثہ
باش کاتب حلیم سامی بک
کاتب ثانی سلیمان زکی افندی
قضا طاپو کاتبی سلیمان افندی

(اوقاف اداره سی)

مدیر محمد امین افندی
کاتب سلیمان افندی

(اوقاف قوم بیونی)

رئیس مفتی افندی
اعضا جانی حسن اغا
اعضا نجیب افندی ثالثہ
اسماعیل اغا

(محکمہ شرعیہ)

باش کاتب احمد جودت افندی
اینام مدیری احمد نوری افندی

پارہ غروش

۲۳- ۲۳۸۱۰۰ سرمایہ سی

اسکوب سنجیانی

(بلدی دائرہ میں) مجیدی

رئیس حسن صبری افندی

۴

اعضا سلیم افندی

اعضا احمد بک

• استویقو اغا

• حاجی انطو اغا

مملکت طیبی ایوبی افندی

• اطفو اغا

باش کاتب مصطفیٰ حملی افندی

جراح قدری افندی

صندوق امینی توفیق بک

کاتبی ثانی عطا افندی

قومدار محمود افندی

وار داندک و مقداری

غروش

۲۰۵۰۰۰ بکون

سجل نفوس مأمور لری

مأمور لری حاجی احمد افندی

کاتب علی حیدر افندی

اسکوب سنجی

(عساکر ضبطیه طابوری) مجیدی

طابور اقامی فیضی اغا
 حساب امینی شمسی افندی
 بلوک اقامی علی اغا
 معاونی حاجی لطیف اغا
 سواری بلوک اقامی حسین اغا
 پاد بلوک اقامی معاونی ایوب اغا
 دیگرى بکناش افندی
 ژورنال امینی ابراهیم اغا

(تلغراف و پوسته اداره سی)

مدیری رفعت بک	ناله	مفتش معاونی محمد افندی	ناله
سر مأمور شوقی افندی		مخبره مأموری اسماعیل	
مخبره مأموری حقی افندی		افندی	
السنة اجنیه مأموری بابادو پله		دیگری شکری افندی	
افندی			

اسکوب منجانی

(معارف قومیسوئی)

رئیس اول مفتی افندی	رئیس ثانی حاجی مصطفی بک ثانیہ
اعضای انضمامیہ کاتبی	اعضا مدرس سلیمان صدیقی افندی
نجیب افندی ثالثہ	» » سلیمان زکی افندی
اعضا شیخ ادریس افندی	» » تجارتدن حاجی اسعد افندی

(تجارت او طہ سی)

رئیس اول مصطفی افندی	رئیس ثانی فتح اغا
اعضا حلیم افندی	اعضا رائد افندی
» عبدالزاق افندی	» طو بیچہ اغا
» کورک اغا	» البازر افندی
کاتب عبدالزاق افندی	

(منافع عومیه صدغی و کیلاری)

منیر بک ثالثہ	حاجی سلیمان اغا
حاجی حیدر اغا	ضیاء الدین افندی

صندوق سرمایہ سی

غروش

۶۵۰۰۰۰

اسکوب سنجائی

(دیون عمومیہ عثمانیہ دائرہ سی طریق قومیسیتی)

مدبری محمد پرتو افندی	رئیس عیداء بک	تالہ
باش کاتب حاجی عثمان افندی	اعضا نوحی بک	
مسکرات کاتبی مصطفی افندی	• قورلہ مصطفی اغا	
تذکرہ کاتبی حسن افندی	• بہاء الدین افندی زادہ	
صندوق امینی حسین حامی افندی	مصطفی اغا	
قوجلی ایبش اغا	• قیلانی کورکی اغا	
• عثمان اغا	نافعہ مہندی واسیلیادی افندی	
• سلیمان اغا	کاتب سعید افندی	
• محمد اغا		

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد وہبی افندی	رقعہ معلی ادریس افندی
معلم ثانی حافظ حسن افندی	شاگردان
معلم ثالث عثمان ثوری افندی	۲۲۰

(فائق باشا ابتدائی مکتبی)

معلم اول عبدالرحیم افندی	شاگردان
معلم ثانی عبدالغنی افندی	۱۴۰

اسکوب سیمائی

(مکاتب)

۱۱۲

عدد

۸۰ بحی پاشا ابتدائی مکتبی معلمی حافظ ابراهیم افندی

۱۱۲ مداح " " " سعید افندی

۷۵ حافظ محمود " " حافظ محمود افندی

۵۴ شکر به اثاث ابتدائی مکتبی معلمی حافظ علی افندی

(اصول و حقیقه اوزر بولشای مکاتب صبیانیه)

۳۷ حافظ اسماعیل افندی

۳۱ مدرس سلیمان افندی

۵۴ حافظ سلیمان افندی

۳۶ مدرس یوسف افندی

۱۵ حافظ عمر افندی

۵۰ راجب افندی

۳۵ عثمان افندی

۴۱ رمضان افندی

۲۲ بایزید افندی

قچانیک اسکوب سنجاغی ناحیه سی

مدیر اسماعیل بک

تحریرات کاتبی مقصود افندی صندوق امینی مصطفی افندی

شاگرد قچانیک ناحیه سی مکتب ابتدائی

۶۷ معلمی الماس افندی

• اسکوب شهری •

شهر مذکور اسکوب سنجاغک مقر اداره سی اولوب مرکز
ولایت اولان پرشتمه نیک اون الی ساعت غرب جنوبیستند در •

اسکوب جسم و قدیم و شمدی بالخصوص تجارت و زراعته در روم
ایل شاهانه د بولنان شهر لک و نجلی قدر مشهور و معتمد
ملانیک شمد و فرینه گذرگاه اولوق شرفتی احمر از ایدو بطوری
ذاتاً حائر اولدیفی استعداد زرق آثارینی بر قاترها اداره
باشلامش و الیوم روم ایل شمد و فرلرینی اورو باشمد و فرلرینه
الصاق ایدن خط التصاقک دخی شهر مذکور ضم ایل دیبی
شرف و شهرت هر نوع زقیات و تجدیدات اینچون فوول الماده
بخش قوت المشردر •

اسكوب شرقى غازى بابا او غربى قورى حام ناميله معروف
 اولوب تهر بيا بوزمترو ارتقاغند. بولان ايكي بار آره سنده ميني
 وعرضاً يكرى يكرى بش و طولاً اوتوز بش قرق دقيقه قدر
 امتدادى مستوي واردار نهرى درونشدن جريان و شهرى
 ايسكى به تهر بش ايدرلك قسم عظيمى شرقى شمالى و قسم
 صغيرى غربى جنوبى جهته براقير شمال و جنوب طرفلى
 غايات مخصوص ادر و لطيف المناظر او و اراضى و سيعه ايله محاط
 و علايك شمندوفر خطى واردار ساحلى بالتعقيب غرب
 شماليدن شرقى جنوبى به طوغرى تمتد اولديغى حالده التصاق
 خطى شرقى شماليدن كلدرلك اسكوبك جنوب طرفنده بر بريله
 تلاقى ايدرلك .

شمندوفر خطى بك و واردار نهر بك جوارنده و بر ايكي
 ساخت اوزاغند كدران ايلديكى برار بك دلتشين و روح افزا
 چار و بنجه و اغاجلقليله مزين اولوب شمندوفرلك هر خطوه
 متعاقبه شده مصادف نظرگاه اولان مناظر لطافت طبيعه سيله مارين
 و نسلرينى مظهر انبساط و مفاخر ايلر اسكوبك و ضعيت
 موقعيه سنى بوقدر جاك بر تعريف ايله بكيو بردكدنصكره محتويات
 مدنيه و معموره منه كير شمزدن اول برده تاريخ نقطه سندن
 تماشا و مطالعه ايدلم :

اسكوب تاربخك قرون وسطى قسمى نظرند. دخی پوك بر
 اهميتى احتوا ايلر مجلدات تواربخده موجود اولان معلوماته

كوره اسمى زمانلرده شەكىللىك اسكوبك ياكى باشلىرىدە برقصىدە
 وار ايمش كه اسمى « توره سيوم » دىرلەش شرق ايمپرا
 طورلر يىك كىيى چىقى كىيى چوبان اولدقلى حالده
 مساعده زمان ايله ايمپراطور اولدقلى كى ماكدونىالى
 ژوستن نامىدە برىمى دىخى سوق طالع ايله ايمپراطور اولسور
 اتاي حيانلىدە يىكنى بولنان بر چىقى اوغلنى كىدىلىدە ولى
 عهد ايدرك « ژىنىيان » نامىله مقام ايمپراطورى به نامزد
 ايدر ايشىد ژىنىيان ۸۴۳ [۲۵۸ سىدە هجرىه سىدە
 مصادقذر] سىدە ميلادىه سىدە طوغرى اسمى اسكوب دىك اولان
 توره سيوم قىسىدە سىدە طوغش اولدىغىدن ايمپراطور اولدىغى
 زمان قىسىدە مذكوره بى تعمير و توسيع ايدرك اسمى كىدى اسمى
 نىبىله « ژوتىيانا » نىمىدە ايتىدركه مؤخرأ بوذات بر قاج
 مملكت دها تعمير و ياخود تاسيس ايدرك هيسىدە بواسى و برىش
 اولدىغىدن اسكوب شەرى بولرك برنجىسى اولىق اولدە
 « ژوتىيانا برىما » [برىما برىقى دىمكذر] دىه شەرىت
 بولشدر دها صكره لرى سبب نىمىدە سى تحقيق اولدە سى
 بر صورتله « اسقوبا » دىنلەرك فتح عثمانىدە دىخى اشرى اقلانلىدە
 محرقى الهرق اسكوب دىنلدى .

قوصوده ملحمة كبراسان سكره يلدىرم يازىد حضرتلرى
 اوسىنك بون قىشنى اسباب ظفر و سفرى اتىمىله ادرنه ده بىكر
 دكىن صكره اول بهار حلول ايدر اغز تيجور طاش پاشانى بولكر
 اردو ايله قوصوده غالىبك شىراتنى اقلانلقه مآور بىسوردىلر

اردو نك ايلك حر كنده اسكوب اشغال اوله رق محافظه
 و اداره مي پاشا بكيه نام سرداره حواله اولندي كه ايسته
 اسكوبك اداره عثمانيه انتقال يهني كاملاً قهي تاريخي
 بوزماندر [تاريخ مذكور ۷۹۲ سنه مي اولق ايجاب ايدر]
 اوزمانلر روم اينجه هنوز ادرنه شهرند عثمانلي قامليلري
 بولنه رق حتى فليده وديتوقده بيله يك آز اسلام قامليلاسي
 بولنور و سائر برلرد و بالخاصه قوصوه ايله شمال طرفلرند
 عثمانلير بر محلي اشغال عسكري النده بولنديرر كي اقامت
 ايدرلر كن ضبط اولقان مملكتلرده عثمانلي قامليلار يك تكثيري
 لزومني ال اول سلطان بايزيد حضرتلي تقدير بوز رق ايجابك
 اجراسه اسكوبدن بدأ الحشر و پاشا بكيه قامليلار يك
 اسكوبه نقلني اراده بوز مقله اوراده عثمانلير يري اهالي
 صفيه برلشكه پاشا دلير تيمور طاش پاشا ايسه اسكوبدن
 صربستان اينجه طاله رق قوصوه غلبه سنك ثرائي ديمك
 اولق اوزره صرب سردارلري الندن قلعهلري برر برر تسليم
 آتقله مشغول ايدى اولوقت اسكوب شهرى من القديم
 برستان و عثمانلي مملكتي ايش كي بر صورت خارق العاده
 نور اسلاميه منور اوله رق يك آز بر زمان طرفنده متعدد
 و مكمل جامعلر مدرسلر وجوده كنيرلش و بو مدرسه رده
 بيشان ارباب علم و هنرله اسكوب نام آلدركه اينچندن چيقان
 علما و ادبانك اسامي و ترجمه حاللري حالا انعكاس نماي آينده
 توار بخور اسكوب شهرين قهي و قيله حضرت بايزيدك

مقدمه فتوحات جهانگیرانه ری اوراق شرقی ده جلد و اندیختن
 دروینده تاسیس اولغوب بوگونگی کونیه دخی وجودلریله
 افتخار اولنان بک چوق ابقیه و آثار جلیله اسلامی بکدیگرینی
 متوالیا اسکوینی تزیین و اعمار ایدیکلر حاله ده سلطان
 مراد ثانی طلب تراه حضرتلریله قره مصداق پاشا (نجلانکلی
 محمد پاشا . یحیی پاشا . نازی علی بی بک پاشا .
 اسحق بک الچه جامع مداح و تونولسز [۳] جامع
 شریفلری کی معابد عالیله واردرکه مغفور و مرحوم مشارالیه
 اوقاف مشروطلریله جوامع مذکورده نیک معیشتلری
 محافظه و متولیس طرفندن ایام مبارکده بلاوزرده قدموله
 یشیرلرک فقرایه توزیع اولنور .

شهرده اسکو بک و مالیر زمانه قدر قدمده دلالت ایدیکلر
 مائر ماضیه دخی الآن باقدر وقبله دلالت و مناسبت منسوبه
 یوزندن صورت مخصوصه استفاده اولاندیخی سدیکی حالندن
 نمایان اولان برقلعه ایله تارومالیر دورنمین تالیه ایلکندن
 اولدقلری طوز بنالرنده کی بعضی علامت ایله تالیه اولان
 قورقونلی و صولی نامرله معروف ایکی خان موجوددر .

[۳] صاحب خیرک توتونی ترک ایدرک مدت متبایفه حیاته
 بریکدیگر دیکلی افچه ایله جامع شریف مذکور ی انشا و ایضا
 ایلدیکی متواتردر .

بودند بشقه خارجدن شهر باقله اکثر اطراف و اکنافك
مقابر و سیمه ابله محاط اولدیغی کوریلور که بوده اسکوبك
قبح عثمانیدن بوزمانه کلنجیه قدر تقویمی کثیر عمرانی بوحوالیده
بینظیر شهر شهر او لدیغنه دلالت ایلر درون و بیرونند
دها او بله بر طاق آثار تصادف اولور که هر بری غزاة
عثمانیه و مجاهدین اسلامیه نك بورالرده سبقت ایدن مجاهدات
جليله لرینه اسکوب باشلیجه بر محل جریان اولدیغنی خاطر لر
اخطار ایلر • مظنه دن غازی • هندی • حیدر بابا لرك
زبهری او لدیغنی کی منشی مشهور ویسی افتد بلك قبری
دخی موجود و سنك مزارنده الیوم • جان ویسی کنده
باب جنته • بیتی مشهور دور •

تکدی اسکوب شهری تقریباً درت بلك خانه و بیکی
مختار اوز دکان و لایح عدد فرون و الی خان و ایکسی بولک
ری و ارطغرل کناست منتظم اوج عدد حامی حاویدر مع
ذالیه الی و لایک بر بیخی تجار تکامی او لدیغدن در و نند
متعدد مغازه لر موجود او لوب بوراده صائین آلفان اشیا
کرتو لوازم و لایک شمعدانی محال مختلفه نند اذ خال اولور

حالا والی ولایت فائق پاشا حضرت لربك اسکوب متصرف لقری
زماننده کی تأسیسات هر انبر و رانه لرندن اولمق اوزره
بارشور یقنه ده سکر بوز خانه دن متجاوز واردار و حیدیه
نایب الی مواجر محله می پاره رقی شهرک حسامتی توسیع
اولدیغنی کی کیمه محله لرندن اوله رقی محله تین مذکور

بنیه مخصوص و غایت منظم و روحانی بر جامع شریف
و ایمانه اهل ایله بر استدانی مکتبی دخی والی مشار ایله
حضر تلیزینک موقتیرله وجوده کاش آثار خیریه دندر؛
مشار ایله حضر تلیزینک بجه اعمارات علیه لرندن اوله رقی
اسکوبده زیاده سیله منظم بر غربا خسته خانه سی او لدیغی کی
واردار نهرینک جانبینی کشاد و ریختنر تأسیس و ایجاد
اولند رقی شهرک عمران و انتظامی برقات دهاترید اولمش
و تمدنی حالده واردار ساحلاری اسکویک بکانه ترزهکاهی
اولغله ایکی طرفنده ده کوزل و طرز جدید و معماری به
موافق خانه لر یالغنده و شهر کیت بکیت التصاق شمنده و فر
استاسیون نه طوغری منظمأ توسع ایلکده بولمیشد .

سلانیک و مترو بجه شمنده و فر استاسیون جهننده دخی
هوللر غازینور او قانطار کوزل بجه لر وجوده کنیرله رک
او طرفنده شهرک ترقیاتی مجدد ایلکده در واردار نهرینک
فصل ایلدیکی ایکی قسمی سلطان مراد ثانی حضر تلیزینک ایضا
کرده لری اولان بر نفوس و مرتفع کارا کیر ایله بر اخشایید
کوپری بکد بکرینه ربط و التصاق ایلر خط التصاقک
واردار دن بکد یکی برده غایت مضع بر جسر آهنین دخی
وارد در اسکویک واردار جوارنده کی بجه لر متعدد
بر لوده کی چرخلی طولا براه صو آله رقی استفاده اولنور .

اسکوبده انیه میریه دن فوقانی تحناتی اون طقوز اوله لی

و حرم دائره لی بر حکومت قوناقیه اتصال شده الی او طه بی
شامل حبسخانه و او گنده بر چشمه ایله مقابلنده درت او طه و
بر قفوش ایله بر آخوری حاوی ضابطه و پولیس دائره لی
وارد در حکومت قوناقی حوالی شده و قوناق ایکی جانبند
عدلیه و نفوس دائره لیله تحتانی و فوقانی مکمل بر تلغرافخانه
دخی موجود در بونلردن ماعدا قلعه ایچند و نهایت هوادار
بر نقطه سنده مکمل و کار گیر بر وردیف دیوینک حسب الایجاب
بوکره بعض محله لی تعمیر اوانه رقی تحویلاً وجود کنیراش
بر که ایکی عدد عسکری خسته خانه سی اولدیغی کی مجدد
و منظم وینه قلعه درونند بر دیوی دهها یا بلقده در .

اسکوبک مع قرا نفوس مسله سی ۳۱۳۶۳ و نفوس غیر مسله

قی ۱۷۷۰۸ نفر در .

نفس اسکوبک اهالی سی صنایع مختلفه ایله مشغول او اوبالک
زیاده صاحب ثروت اولدی چفتلک بکلر بدر بر صنفی
سلاطین و استانبولدن افتد تجاریه جلب ایله برلی و جوار
اهالی به صانه رقی تجارت ایدرل صنوف سازمه سی سراجلق
و دیباغلق کی صنایع عامه ایله بکینورل واردار کنارنده
و درون شهرده متعدد دیباغخانه لر و صنعتکارلی وار ایسده
اسکوبک مقدما بمالک اجنیه به قدر اخراج اولنان مواد باغیه سی
شهری او شهرتی غیب ایچدر قوندره . یعنی . بابوچ کی
ممولات داخلیه سی اولوب بونلر ولایت اکثر مواقعه اتصال

واستعمال اولنور اسكوبك تجارت داخله سي سلايك كن
 صكره بوحواليد برنجي درجه ده در اراضيك قوه انبايه سي
 جهتيه ايلك بهارده سبز و قوا كهك هر نوعي ولايتك قسم
 شماليسدن ايركن ودها كوزل ينشد يكندن بونلري دخی مرکز
 ولايت و مزو بجه وجوار قصبه لر سور ورك اسكوب اهالي سي
 استفاده ايدر ميوه لك هر درلومي و بانخاصه قارون
 قار بوزي بك مشهور و معتبر در هوايك اعتدالي و وار دار
 صوبتك يار دمياله مزروعاتي زياده سيله فيض و بركتي اولور
 حنطه شعير مصر كي جو باتك اعلامي حصوله كابر هله
 اسكوب قضا سنده يقشان توتونك كثر و نفاحي روم ايلي
 شاهانه ده حاصل اولارك ايكنجي درجه سنده بولنور ولايت
 اهالي سي منحصرأ اسكوبده چيقان توتون اداره ايدر بعض
 سندر اسكوب قضا سندن خارج ولايت دخی كاتلي توتون اخراج
 اولنور اراضيسي انواع مزروعاتك زراعتك زياده سيله قابليت
 صانكه جناب حق قوه نشو و نماي بوقضا اينچون خلقت
 انشدر!

ادوات جديده زرعيه تك هنوز هيچ بري تطبيق
 اولنديغي حالده محصولات ارضيه دن ايديلان استفاده بوندر
 زياده در بناء عليه اكر مختريات حاضر اسكوب اراضيه سنده
 استعمال اولنور ايسه حاصلات واقعه سي اون مثله ابلان
 ايتك ممكن اولديغي دوشه بيلان مختريان اهالي بوسه سور ورك

بیمه‌کاران دو ککه مخصوص اولان آلات زرعیه بی اورو پادن
جانب ایدرک چقچیلری و کویلیلری الشدرمغه باشلامشدر در
نجات واقعه ده فائده عظیمه ظهور ایده جکی درکار اولدیغنه
کور. بوندنصکر. امراهم زراعتک دها چوق کسب زرق
و مهوات ایده جکی شهید در .

اسکوب قضااتک مزروع غیر مزروع اراضی ۶۰۵۰۸۳
دو قدر داخل قضاده بولان اورمانلرک حاصلاتی کرک اینیه
مقتضی کراسته و کرک محروقاتجه احتیاج اهالی بی تأمین ایدر
اهالیاتک اسیان عمومی زچکه ایدده همان تصفی ارنأوددر .
اسکوبک بش ساعت شرفده و قایلان قریه سنده ذکور واثاته
مخصوص اوله رق بشقه بشقه ایکی عدد بانا وار درکه درونلر .
تدن کوکریلی صور چقده یغندن امراض بدیهیه نافع و شافی
اولدیغی جهته اهالی متجاوره مرضامی بوبانابه کیدرک
انتفاع ایدرلر یغارونه قریه سنده دخی برنوع مرمر طاشی معدنی
موجوددر . بوقریه اهالیاتک اکثری مرمر ایشلمک صنعتیه
با اوفد اولوب ای کرب ایله جوار قضالره خیلی مرمر ممولاتی
صرف اولتور دیوله نام قریه ده دخی برطاش معدنی موجود
اوله رق بوراده اینیه واثه آتده قوللانیلیر بونجه طاشل اعمال
ایلمکده در و بچیدول و حراجنه قریه لرنده برراکشی
صو منبعلری دخی بولوب بونلر هنوز اولقدر اشتهار ایتامشدر .
سده شایان استفاده اولدقلری تجریه اولمشدر .

اسکوب قدیمًا حائز اولدیفی شهرت علمیه فی ضایع ایتوب مقر
 علما اولوق شرفی حالا محافظه ایلدیک جنتله مدرسه لری الیوم
 معهور و ایچلرند، صنف صنف طلبه علوم عالیہ تک تعلیمه
 مشغولدر درس و یرن مدرس افتدیلر اجازت اعطاء شه
 مقتدر ذوات اولغله یکن سنده خی بر صنف طلبه به مآذونیت
 و برلشدر .

فخرالعلما و فضل شهر عبدال اقدی حضرت لری دخی و خود
 قاضی لریله میان مدرسین و طلابی تربین یور مقده در .

اشیو مدارسه موقوف و اردات متوعده موجود اولدیفی جنتله
 منافع و معهور لری محافظه و ادامه اولنور اخیراً تحقیق
 اولدیفنه کوره مصطفی و یحی پاشا لریله اسحق و عیسی بکر
 جوامع شریفه نیک عمارت لریله یومی تقریراً بجا ک فیه نافع
 طبع اولنه رقی اصحاب جهات ابله فقرای اهالی به تونلج ایلدیلر
 بو جامع شریف لریله دیگر بعضیلر نیک متعدد قرا و مزبور
 و مستغفات موقوفه سی بولنور و هر بری منوی بر چوق ابراد
 حاصل ایدر .

بو شهرک تکاباسیله مقبرته وزرا و علما و مشایخ مشهوره
 و معتبره دن دهابرخیلی ذوات مکارم صفاتک مدفن لری اولدیفی
 کی کبار اصحاب رسول اللهدن اولوب نواتره نظرأ سفارته
 اسکوبه کلوب حلول اجل موعودیه ارتحال اتش اولان ویشیل

بابا شهرتیه مشهور بولتان ابن ارقام حصار تلرینک تر به شهر یفده
لریده موجود در .

بولندیشقه چارشو درنده کار گیر و جسر و فقط منهدم بر
بدستان اتری ایله بدی باب حمام و دهها بر طاق سلاطین جوامع
شهر یفده نیک خرابه لری الیوم نمایاندر .

مذکور خراب جاملردن ساود پاشا حامی غایت واسع
و بناسنک بر قسمی حالا باقی اولوب حتی یکین سنه زده بعض
محللری بالتعمیر معارفه ایراد اولیق اوزره غاز خانه اتحاد
ایدلشدر مصطفی پاشا جامع شریفی شادروانسه تقریباً اوج
ساعت اوزاقدن کلان صو بولرینک بر محله و فصدنک اون
دقیقه خارجده بهری تخمیناً بش مترو طول و درت مترو عر
ضنده و آلتی متر ارتفاعده مبنی الی ایکی کوزلی کویری
شکلده کی اثر ایلماسکو بدن قالقاندله کیدن جاده ده و واردار
نهری اوزرده بر کویری و بونک قرینده کی حسین شاه قر به سنده
مقط و فقط بنامی مکمل بر جامع و اطرفنده خیلی مقبره اسلامیه
بولنور و جامع شریف مذکور حسین شاه نامبله یاد اولنور .
شهر درونده همایشاه سلطانک تر به سی موجود در که سنوی
سکسان بک غروش قدر حاصلات و قعیه سی وارد در برده
ال الدی سلطان مکتبی بولوب بونک دخی طرف میریدن مضبوط
قرای متعدده موقوفه سی اولادینغی اخیراً استطلاع اولتان
معلوم انددر .

الشیب	اسکوب ستمانی	قضا
قائم مقام علی راسخ افندی	ممتاز	
نائب محمود ندیم افندی		
مال مدبری محرم افندی		
تحریرات کاتبی ابراهیم افندی		
(مجلس اداره قضا)		
رئیس قاضی		
اعضای طبعیه	مجیدی	اعضای منتخبه
نائب		حسینی افندی
مفتی حسین افندی	۵	غزالی
مال مدبری		غلو بچه پاندها
تحریرات کاتبی		جانی خاندا
(محکمه بدایت دارومی)		
رئیس نائب		
اعضا حسین افندی	محکمہ نشر عیو کاتبی شریف افندی	
میطه اغا	ایتام مدبری خسرو بک	
باش کاتب محمد سعید افندی	مباشر محرم اغا	
کاتب نانی حسن افندی	علی اغا	
متنطق معاونین حسین چلبی افندی غروش		
۱۹۲۹۱۰ سرما به منی		

اشتیب

اسکوب سنجانی

قضای

(بلدی دارومی)

رئیس احمد جدی افندی

کاتب محمد افندی

صندوق امینی محمود افندی

اعضا رفعت افندی

اعضا یحیی افندی

طوشان یوانجه اغا

یهودی ملائم اغا

مفتش طاهر اغا

چاوش مصطفی اغا

طلوبه‌دهی چاوشی مصطفی اغا

خور طومچی ابراهیم اغا

اون نفر طلوبه‌دهی وارد

غروش

۳۲۰۷۶۳ صندوق سرمایه‌سی

طایو قلی

مع تحریر و برکوقلی

طایوکاتی احمد رابعه

تحریر املاک‌کاتی حاجی ابراهیم ثالثه

قیمی افندی

افندی

افندی

یوقله کاتی

(مع تحریر و برکوقلی)

رئیس غوبیسون مصطفی افندی

اعضا عزت مک

تحریر کاتی حاجی ابراهیم افندی ثالثه

مانواغا

اعضا حاجی استول اغا

اشتیب

اسکوب سخانی

قضای

(اوقاف دارومی)

اوقاف و کیلی احمد قس افندی رابده

کاتب مصطفی صیری افندی

صندوق امینی حسین افندی

اعضا مصطفی افندی

اعضا حاجی محمد آغا

.. حاجی علی آغا

(نفوس اداره می)

مأمور جعفر بك

کاتب علی بك

اعضا بلال افندی

اعضا محی آغا

.. قوجده علیکمی آغا

(معارف اداره می)

نوابان اوطلسی

رئیس حاجی ابراهیم افندی قائم

رئیس حسن افندی

محمد توفیق افندی

اعضا احمد افندی

کاتب مصطفی خیری افندی

.. عارف افندی

اعضا حاجی مصطفی آغا

.. حاجی محمد آغا

.. علی آغا

.. قوجده شاهه آغا

فروش

فخری کاتب سعید افندی

۱۵۰۰۰ ایرانی

اشتب	اسکوب سنجانی	قضای
------	--------------	------

(منافع قومیسونی)	(مأمورین متفرقه)
--------------------	--------------------

رئیس مصطفی بك	صندوق امینی حسین افندی
اعضای حاجی ابراهیم افندی	تلفراف و پوسه مأموری توفیق افندی
• طاووکانی	
• نفوس مأموری	دیون عمومیه مأموری علی افندی
• اورمان مأموری علی افندی	اورمان مأموری محمد علی افندی
غروش	ضابطه مأموری - لازم محمود
۳۶۰۵۲۰۴ سرمایه می	افندی

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد توفیق افندی	معلم ثانی اسعد افندی
رقعه معلمی غلامی افندی	شاگردان بواب محمد اغا

۶۰

اشتب	اسکوب سنجانی	قضای
------	--------------	------

برکشی	اشتب قضای	ناجیه می
-------	-----------	----------

مدبری رفعت افندی	کافی رامز افندی
------------------	-----------------

• اشتب •

مرکز اوا اولان اسکوبك اون درت - اعلت شرق جنو برسند
بولنان اشتب التي بك تقومی حاوی وایکیسك بشوز خانه

بر قصبه در مهوریت حاضر می جهت به اداره ولایت
داخلند قضا صورتند اداره اولان قصبه لك كافه سده تقدم
ایدر مرکب اولدیغی بشارك چوغی طرز نوین اوزره
پایلدیغندن رونقلى ولطیف منظره لیدر ایچنده اون اوج
عدد جامع شریف اون تکیه اوج مدرسه بر مکتب رشدی
ونمونه لك بر وعادی اوج که درت مکتب ابتدائی والقی عدد
صبیان مکتبی موجود در بوندناشقه قصبه لك طقوز بوز
یقین مغازه و دکانی الهی آلتش خانی بر قشله می بر جیخانه می
ایکی کلیسای ایکی خریستیان مکتبی بر یهودی حور می
وارد در . جوامع شریفه لك بوی سلطان مراد حضرتلر بك
جمله خیرات جلیله لاندندر قصبه کنارنده و براغلیقه
صوبی اوزرنده مظنه دن محمد کیمیا مرحوم اك كار گیر وفایت
مثنی بر کو بر بسی اولدیغی کی قصبه به متصل و ایکی اوج چوز
منه مرتفع تپه ده بر قلعه خرابه می وار در که بونك قصبه دن
اول پایلدیغی مرویدر اثیب قصبه می ۱۸۸۷ سنه
هجره به سنه روم ایلی نکار بکی اولان نیمور طموش بکانه
معینه کی اردوی همایون طرفندن مموله فتح و تسخیر
اولدیغی تار بخلرده نحرر در .

تشکل ولایت دیری اهالی محلیه لك اعانه فعلیه و تقدیه سیه اعلا
و منتظم بر حکومت قوناقی و اعشار اتاری و بعضی مکان
ویکی کوی محله لك اوزرنه سنن یکسن براغلیقه صوبی

اوزرنده براخشاب کوپری وقضاء مذکورہ ملحق برکتی
 تاحیه منده دخی یکی بر حکومت دائره می واعشار اتباری
 یا بشدر اشتیک یکی کوی محاسبه منده بر بانا اولوب بونکده
 سوری خاصیتلی و نیکسانک اون بشتدن مایسک تمایقده قدر مرصانک
 شغلیاب اولدقیزی نجر به لی اولدقیزدن وجودندن اهالی استفاده ایدر
 بو بانانک منوی وارداتی الی لیرای عثمانی اولوب ترقی
 معارف محلیه صرف اولور نمد کور بانانک اوست
 مارقنده چیقان صبحاق صولرده فقرای اهالی چاشیر بقیه رق
 انتفاع ایدرلر مخیران اهالی محب معارف اولدقیزندن
 قصیه نیک فیوضات عصریه دن استفاده می اغسورندن سائر
 نصب لردن زیاده چالشیر و او بولده صر می کلدچکده زیاده
 فترا کارلق ایدرلر درون قصیه ده کی مکاتب ابتدایه
 و صیبا نیکانک اصول تحصیلاری طرز جدیده تحویل اولمقده در
 اشتریده کی یکی باب خرمستان مکتبی مکمل جه اولوب ایکسینک
 اون نفر معلمی و بو مهلار دن بری صوفیه ده کی بلغار مکتبندن
 لغات آیلدیکی آجه نکه منوی طقسان ایرا معاشی وار در یکی
 خرمستان مکتبه ۴۹۳ ذکور و ۱۰۰ قدر انات شاگردان
 مدوام و مکتب نیک احوالی منظمدر .

اشتیک بش ساعت جنوب شرقی منده راویشنه و بش
 ساعت شرقی قوچانه و سکر ساعت شمالی قوچانه و اون
 یکی ساعت غرب شمالی منده قوچانه و سکر ساعت غربی منده

کوبریلی ویدی ساعت جنوب غربیستند. تگوش قصبه
 و قضااری اولوب اشیب بونلک وسطند. بولور بوقضائک
 اراضینک عمومی اعتبارله درت حصه دن بر حصه سی
 سنکسان بری ریکستان وایکیسی تماماً منبت و محصول ادا در
 بواراضینک ثلثانی زراعت اولنه رقی استفاده اولور. قدم
 مزروعنه چروغنه اوساتقه بغدادی چودار آریه بولاف مصر
 و بوکا بکزر ذخیره ایلک کلینی آفیون محصوله کلیر اهالینک
 روتنه مدار اولان باشلجه آفیون اخراج ایدر. کثرتله زرع
 اولان آفیون محصولی هب خارجه و بریله ریک صرف اولور
 اهالی قضاائک ان قید تدارتلی زراعت بوزندن حاصل اولدیلجه
 بناه زراعته میل و رغبتی زیاده اولوب محصوله کثیر دکاری
 ذخیره و جزئی ثوتون و برنجیدخی خارجه و بررر. آتقه ایلک
 لوازم سائر. یلک اولان موادک کافه سی خارجه سن حاکم
 اولور.

بوقضائک اهالی مسلمه سی ترک او اوپ فقط اهالی غیر
 مسلمه سی دخی ترکجه تکلم ایدر لر. موامیم اربعه نک ایلک
 هیاری جوار قضا لر. نسبت زیاده لطیف و صیفناک حرارتی
 شدید ایدر. مزروعنه سوو تأثیری بوقدر. قضا در شر به
 صالح صووق صولر قصبه اطرافده کوزل مسیره لر وارد.
 بتون قضاائک نفومی ۲۳۷۳۴ نفر در. اوله لریست
 و معنی جهنبله اهالیستدن ۱۲۷۲۰۰ قیون ۲۶۹۷۲ کچی ۴۷۹۰

او کوز ۱۳۵۰ اینک ۱۷۸۵ یوک بار کیری ۲۷۱ بنک بار کیری
 ۲۰۷۰ قسراق ۶۵۰ طای ۱۰۵ استر ۶۱۲۶ مرکب وار در
 کو پر یلیدن اشتبه اشتیدن راو یشته به قدر شوسه بولور
 قریبوالاق استادیون جاده سی دخی منتظمدر . . . لانیکدن .
 اشتب . قوچانه . قره طوء . پلنقه . قضاارینه کنور ملک
 استیلان انعه و اشیای تجار به بالعموم بوجاده دن پکیر ادیکندن
 الک مهم بولی مذکور جاده در .

قومانوه اسکوب سنجاقی قضامی

رئیسه مجیدی قائم مقام مسعود بنک
 مالیه ه

نائب محمد ایشار و هبی افندی مال مدیری حسین عونی افندی
 تحریرات کاتبی عثمان نوری افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای طبیعی	رئیس قائم مقام	اعضای منتخبه
نائب		سایمان افندی
مال مدیری		عمر اغا
تحریرات کاتبی		زفر اغا
متر. بولید و کیلی میخائل افندی		کیو اغا

قضاای

اسکوب سنجابی

قومانوه

(محکمه ذریعہ)

(محکمه بدایت دائرہ می)

کاتب نهم افندی

رئیس نائب

ایقام ماموری شوری علی افندی

اعضا حافظ بهجت افندی

سرماہی

• واحیل انا

غروش

باش کاتب محمود نظمی افندی

۳۵۱۷۳

کاتب ثانی سعید هادی افندی

مستطابق معاونی خورشید افندی

اجرا مباشری محمود انا

• • محمود افندی

(بلدی دائرہ می)

اعضا رامنز بک

رئیس حسین اغوش افندی

• یوان انا

اعضا عزیز انا

کاتب محمد حسن شریعتی افندی

• یوان انا

طیب مصطفیٰ علی افندی

حمدق امینی ربایک

چاوش عدل انا

قومیدر رضا افندی

سرماہی

چاوش علی انا

غروش

۵۲۴۷۴۹

قضامی

اسکوب سنجابی

قومانو

(معارف قومیسونی)

(معارفه عائد ابرادسنوی)

رئیس حافظ بهجت افندی

غروش

اعضا ابراهیم افندی

۱۴۵۰۰

حاجی سلیمان افندی

کاتب سلیم افندی

(مأمورین مفرقه)

ملاوکانی حافظ ابراهیم افندی

صندوق امینی سعید افندی

نفوس مأموری عبدالخلیم

اوقات وکیل مراد افندی

افندی

نفوس کاتبی محمد افندی

رسومات مدیری محمود افندی

ضابطه مأموری یوزباشی مارف اغا

رسومات کاتب تائبی محمد

رسوماتش کاتبی طاهر افندی

افندی

صندوق امینی شا کر افندی

بیاده قوچلی

سوارچی کورچلی

۷

۱

(مع تحریر ویر کو قومیسونی)

رفیق اسرار افندی

باش کاتب حافظ خورشید افندی

اعضا اسبابو اغا

اعضا حاجی خداوردی اغا

قوامانوه	اسکوب سنجابی	قضامی
----------	--------------	-------

(دیون عمومیه دائرہ سی)

مأموری بحال افتدی	قولجی ملا اسحق
رزی ملازمی طالب انا	سواری قولجی پیادہ قولجی
	۲
	۱

(نافعہ دائرہ سی)

طرق قومیونی رئیس عبدالکریم انا	
اعضا ملا حسین	اعضا ملا فتح
» برسی دیو انا	» یوان انا

(تلغراف و پوسٹہ دائرہ سی)

مأموری محمد راتہ افتدی	موصول محمد راتہ قسری افتدی
	چاوش ماضم انا

(تجارت اوطلہ سی)

رئیس سلیمان افتدی	
اعضا حاجی لطیف انا	اعضا حافظ محمد افتدی
» دیو انا	» اسپاسو انا

قومانوه اسكوب سنجاغی قضاسی

(منافع صندیغی)

رئیس اسماعیل وهی افندی	اعضا حاجی لطفی انا
اعضا طاسو انا	واسیل انا
کاتب سلیمان افندی	منافع صندیغی مرماهه سی
	غروش
	۷۶۲۳۴۵

(مکتب رشدی مکتب ابتدائی)

معلمی اولی مصطفی افندی	معلمی اولی حاجی احمد افندی
رقم معلمی عثمان نوری افندی	معلمی تانی اسماعیل افندی
شاگردان	شاگردان
۲۹	۱۶۳

مکتب ابتدائی معلم ثالثی حافظ	انات مکشی معلمی اسماعیل
شاگردان	افندی
شاگردان	شاگردان
۵۰	۴۰

• قومانوه •

قومانوه قضیه می منسوب اولدیغی سنجاغ مرکزی اولان
اسكوب انی ساعت شمال شرقی بنده واقع طقدور بوز

خانه لك بر قصبه در بوقصبه خط التصاق شند و فری اوزرند.
بولند بنگدن اولکی حالتدن زیاده شمعی شرف و اهمیت
قزانشدر .

قومانوه ده هر هفته غلبه لکلی بر بازار قوریلوب جوار
قریه و قضالره امکو بدن پک چوق اصحاب تجارت طویلانیر
بازارگاه بیع و شرایه چیقاریلان هر در او امتعه و ذخایر
و حیوانات ایله ایچه مهم معاملات دادوستد جریان ایلر
قومانوه بازار پک جوارنده کی قضالرك كافه بندن اهمیت
زیاده در .

قصبه ده ایکی عدد جامع شریف و بر مکتب رشدی ایله مجدد
و مکمل بر حکومت قوناق بر مدرسه ایکی تکیه اولدیغی کی
اطفال مسلمه ایچون صبیان مکتبلی و خرمیانیلر . عائد بر مکتب
دخی وارد در قصبه دن شند و فر خطی یکدیگی کی بر صو
دخی جریان ایلدیکندن مذکور صو اوزرند . کیوک بر کویری
ودکرملر بولور .

قومانوه قضاسی یوز اوتوز قدر قریه دن تشکیل ایدرک مجموعا
اوتوز پک راده سند . نفوسی حاویلدر اراضیسی هر درلو
محصولات یئشد بر مکه صالح بر استعدادده اولوب شمدیلک حصوله
کلان حظه آریه چو دار بولاق مصر داری کی
حبوباندر بوقضاده کنور دخی وجود کایر اهالی قضا
سنوی یئشد بر دکاری ذخایری داخل و خارج قضا صرف
ایدرك و حیوان کویر و یانی منوجانی . ساته دخی یکبیرل

تجدیدی شدند و فر خطنک مرور نه نظو لابی بوقضا نقلیانی کسب
 سهو ات ایلمد کندن بود ما ار اخینک قایلیتی ایله مناسب محصولات
 باشد بهرک دهها زیاده استفاد ایله جکی و قضا و قصه نك امثاله
 رشك آور اوله جق مرتبه ده مظهر ترقی و مهوریت اوله جفی
 بی اریابدر .

قومانوه مرکز ولایتک شرق جنوبیسنده و طو غربی دناطوی به
 کید لیدیکی حالده اون درت ساعت مسافه سنده واسکوب
 به شوه اشقیب قره طوه پلنقه قصبه لر نك مرکز تقریبیسنده
 او او ب کیلان و به شوه قومانو به و اورادن اسکوبه قدر
 اولدقیجه منظم شوه واردر .

رادیو بنده اسکوب سنجاعی قضای

قائم مقام مدحت افندی

نائب محمد نشأت افندی مال مدبری حسن افندی

محررات کاتبی هاشم افندی

(مجلس اداء قضا)

رئیس قائم مقام

(اعضای منتخبه)

(اعضای طبیعه)

حسن افندی

نائب

حسنی افندی

مال مدبری

ولقواغا

محررات کاتبی

پوانجه اغا

متره پولیدو کیلی

تضامین

اسکوب سنجانی

رادوبشته

(محکمه بدایت دائره می)

رئیس نائب

اعضا مبطو افندی

اعضا حافظ حسن افندی

کاتب ثانی یونس افندی

باش کاتب سعید افندی

مباشر خالد بک

مستطوق معاون حبیب بک

مباشر رجب اغا

(نفوس اداره می)

(معارف اداره می)

مأ مور عثمان افندی

رئیس علی افندی مدرسین

کاتب حسین افندی

اعضا راغب افندی

کاتب وصندوق امینی یوسف افندی

(تجارت اوطاق می)

(محکمه شرعیه دائره می)

رئیس حاجی قدری افندی

کاتب رشدی افندی

اعضا محمد اغا

ایتام مدیری یوسف افندی

• رستو اغا

مرمایه می

• کورکی اغا

۳۳۰۰۰۰

قضای

اسکوب سنجائی

رادو پشته

(مع تحریر و برکو اداره سی)

رئیس سلیمان سامی بک

اعضا محمد رامخ افندی

اعضا عبدا زهدی افندی

• تجار رستو اغا

• تجار کورکی اغا

• موظف منمن ملا امین

• فخری منمن کورکی دوسه اغا

کاتب حسن تحسین افندی

ملازم علی حمای افندی

ملازم سلیم زهنی افندی

ملازم مصطفی بک

(منافع قلمی)

کاتب رشدی افندی

وکیل حسنی افندی

مهرماه سی

وکیل و صلاقی رستو اغا

۲۵۰۰۰۰

(بلدی داتره سی)

رئیس تجور اغا

صندوق امینی و کاتب مصطفی

افندی

اعضا فوزی افندی

• عبدالرحمن افندی

اعضا طریقه علی اغا

• طومار اغا

• قوریل میخال اغا

رادویشته اسكوب سنجي قضاي

(اوقاف قومبولي تلغراف و پوسته دارومي)

رئيس راشه افندي
اعضا فائق بك
م حسين افندي
مأمور خلی افندي
موصل محررات مصطفى افنا
چاوش اسماعیل افنا

(مأمورین متفرقه مکتب رشدی)

طابو مأموری احمد افندي
ديون عمومیه عثمانیه واردات
مخصصه مأموری فائق بك
صندوق امینی حسین افندي
معلم اول حسین افندي
رقعه معلم حافظ مصطفى افندي
بواب ابراهيم افندي
شاگردان

عدد

۳۵

« رادویشته »

اسكوب سنجاغليك حاوی اولديغی قضاار دن بریده
اسكوبك جنوب شرقیسنده و مرکز قضاای اون طقوز
ساعت مسافه سنده بولسان رادویشته در . رادویشته
قصبه سی بدیوز قدر خانه ایله جامع مسجد آلتی عدد معبد
شریف و مدرسه و بر مکتب رشدی و اوچ صبیان مکتپندن
و بش اون خان ایله یوز الی قدر دکان و مفاز دن مرکبدر

بو قصبه ده او ج حاو تلی کو ز لجه بر حام و بر کتبخانه ایله
بر چالار ساعت و بر کلیسا دخی وارد در .

جامع و چالار ساعتک بانیسی او راحو یجه لی متوفی عبده
باشا و یانیه لی ابراهیم ک و کتبخانه نک و اوقی ضر بخانه عامر .
باش کاتبی بولان اریدلی مرحوم سنی علی افندی در .

رادو یشته قضا می الی طقوز بار چه کوبدن و بنون
قضانک مساحه تر یعبه می بالتقریب الی الشمس کیلو مترو دن
عبارتدر وضعیت طبعیه می طولا درت و عرضاً بر و بر
بجای ساعت قدر اوه و مرکز قضا دن شرق ایله شماله
طوغری اوقی و یوک بار لر دره لر تیه لر و خط حدود ده
طوغری و اسمجه و جنوب غربیسی یوک بالقانلر له محاطدر
غربته اوقی بار لر و جنوب جهتنک نهاتری بر اوه در قضانک
شرقی مالش جنوبی استرو یجه و طویران غربی و جنوب
غربیسی اشقیب و تگوش قضا در قضانک حدودی مالش
ناحیه سه حنلی بایلاغده . قو چانه ایله او مبا وار ناؤ دلی
بالقانلر نه اشقیب ایله بلا چقوج و تگوش و طویران
قضا یله ده غار او ز و قو یجه بالقانلر یله لیو یوک زیر قریبه می
اور مانلر نه ایر المیر .

قضانک ذکور اثاث مجموع نفوس می ۱۹۰۶۲ نفس اولوب
بونرک اکثریسی فلاحه ایله مشغول و متعیشدر اراضیسی
هر نوع حیوانات بشدر مکه صالح ایسه ده الیوم حصوله

کلا . حنطه . چو دار . شعر . علف . صر .
 فصوایه . مرجک . نخود . صوصام . آفیون . کتان .
 یاموق . پر نجدر . اشو محصولات متنوعه دن اهالیك
 تجار تجمه الك زیاده مستفید او لدیغی محصول آفیوندر . ارباب
 زراعت بنشدردگاری آفیون ایله تعداد اولنان ذخایرك هر سنه بر
 کلیتجه سنی خارج قضایه و برهرك جلب منفعت ایدر لر
 البسه لك کی شیر دن عسارت اولنی اوزره قصیده و قضایه
 منه ده بکرمی بشیک لیرا فتنده ادخالات و قوعبو اور سده
 هر سنه مایك اون بشندن تشرین اول غایذه قدر اطرافدن
 کلان تجار . آفیون خشخاش قوج فیون بکی قیلی پیانی
 و حنطه چو دار آربه و حبوبات ساره صاته رقی مقدار
 مذ کوره مقابله ایدر جك قدر اخراجات ایله جبر مافاة ایدر لر
 تشکیل ولایندیری بوقضاده دخی تجارت وزراعته آثار رقی
 کور لدیگی کی قصیده . خلی ذخیره مغاز مود کاتر ایله ایکون
 قدر خان و خانه کی بنار و بر اعشار دائره سیه بر حکوم
 قوناغی و نلغرافخانه و ضبطیه قغوشی پائلس و اطرافیه کیدن
 بولرده ذویه ایدیلوب قصیدهك شرف عمرانی تربید ایدلدر
 رادو بشتهك غر بنده و اوج ساعت اوزاغنده واشتیدن
 سلا بکه کیدن طریقك بخش مکیان مترو صاغنده رتبه شهابی
 احراز این غازی تاسدار اورغوس بکک زبده اولوب
 اراضی موقوفه و عائدات مربوطه سیه اداره اولتور .

قوچانه امکوب سخاخی قضامی

مجیدی

قائم مقام صالح افندی

نائب محی الدین روشنی افندی

مفتی ابو بکر افندی

نحریرات کاتبی علی رضا افندی

مال مدیری خیرالدین افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای طبیه رئیس قائم مقام اعضای منتخبه

شاگرد افندی

کاظم افندی

حاجی یوان اغا

قوچه اغا

نائب

مفتی

نحریرات کاتبی

مال مدیری

متر. بولید کوکلی لیغور افندی

(محکمه بدایت دائره می)

رئیس نائب

اعضا

اعضا محمد افندی

باش کاتب مجور صبحی بک

معاونی ابوب افندی

مستنطق معاونی حلمی افندی

مباشر محسن اغا

مباشر یشار اغا

قضاسی

اسکوب سنجائی

قوجانه

(بلدی داریوسی)

رئیس دوروش آغا
اعضا دوروش آغا
اعضا دونه آغا
کاتب و صندوق امینی ابراهیم افندی

غروش

۱۴۳۱۹۲ سرمایه سی

(مع محرر و بر کو قومیسیون)

رئیس عمر افندی
اعضا حاجی دونه افندی
کاتب محمود افندی
اعضا علی افندی
" حاجی قوجه آغا
معاونی علی رضا افندی

(زر اعت و تجارت اوله سی معارف اداره سی)

رئیس عادل افندی
اعضا صالح افندی
" قوجه آغا
" حاجی باهون آغا
رئیس عادل افندی
اعضا رام آغا
" مصطفی آغا

(مأمور بن متفرقه)

صندوق امینی عبدا لطیف افندی
معارف مأموری خیری افندی
نقرس مأموری رفعت افندی
کاتبی طاهر افندی
دیون عمومی عثمانیه و اردات
مخصصه مأموری سلیمان افندی
کاتبی علی افندی
طابو کاتبی حسن بک
ضابطه مأموری یوزباشی محمد آغا

قوچانه

اسکوب سنجاقی

قضاوی

(مکتب رشدی)

معلم اول حسن افندی رفقه معلمی علی رضا افندی
یواب ملا رجب

منافع صندوق و کیلی احمد افندی ایتم مدیری حلیم افندی
غروش غروش
۲۵۶۰۹۳ ۴۸۷۲۰۵۲ سرمایه می سرمایه می

بیانچه ناحیه می قوچانه قضاوی مالش ناحیه می

مدیر زمین اه بک قیوچی باتی مدیر حلیمان نوری افندی
کاتب صادق افندی کاتب صالح افندی
فرمانده طاش بساوری مأموری تلفراف مأموری توفیق افندی
علی افندی اورمان مأموری عثمان افندی
تلفراف مأموری علی یوسف افندی

• قوچانه •

قوچانه مرکز کولوا اولان اسکوب شرقنده و اون التي ساعت
بعدنده کائن بدبوزی منجاوز خانه بی حاوی بر نصبد در ایچنده
بر مدرسه بره کتب رشدی بر مکتب افسدائی و ایکی مسلم بر غیر
مسلم صبیان مکتبلرله اوچ عدد جامع شریف و بر یوک چالار
ساعت و یرده کایسا بولنور قوچانه قصبه سنک ایکی بقیق
ساعت اوزاغنده صوبی غایت خفیف و چلبک خاصه سی حاوی

بر بانا اولوب نفی مجارب ایله تحقیق ایله یکنه بانه مجاور قضا
اهالیسی روز حضر هنگامه و مرضا صورت دائمه ده
مذکور بانایه کله رک استفاده ایدرل .

قوجانه قضای الی عدد قریه ایله مالش و پانجه
ناحیه لر دن مشکدر شرق و شمال طرفی غولاق
واوصو غوه بالقانلری و مالش پانجه ناحیه لری بلغارستان
خط امتیازیه و جنوب طرفی بلا جقو یجه بالقانی و غربی
قره طوه و اشیب قضا لر یله محاطدر مالش ناحیه سنده
یک جیم و مرتفع بالقانلر بولور مالش ناحیه سی اون اوج
و پانجه ده اوتوز عدد قریه دن مرکدر بتون قضاتک
مساحه تربیه سی بدی سکر ساعت امتداددن عبارت اولوب
نقومی ۳۷۴۳۶ نفر در قضا اراضیه سی عمومی اعتبار یله
زراعته قابل ایدده سار قضا لر قدر واسع دکدر بالقان
قولی تعبیر اولسان یکر می اوتوز قریه سی مستأ اوله رقی کافه
اراضیه سی برنج انباده مساعدر بوقضاده محصوله کلان
قچلی و کبلی برنج بالخصوص ولایتک هر طرفه صرف
واستعمال اولندیغی جهته اهالیسی بو یوزدن زیاده سیه
تجارت ایدرل قضاتک الی پانجه اخراجائی برنج محصول ایدر
اهالی استفاده لری نسبتند برنج زراعتی ایشلر یله مشغول
اولوب هر سه روز حضر اولاندن بدأ ایله تا محصولت در دست
اولندیغی اولول نهایترینه قدر هب برنج محصولتک عملیاته صرف
مساعی ایدرل قوجانه قضا سنده مختصراً بتشان برنجدن

بشقہ حواری قضا کردہ مثلی بولٹز کو زل قار پوز و جودہ کلیر
 اوزومی دخی اولد قجہ اعلادر قضا بی اورتہ سندن جریان
 ایدرک اروا ایدن برہ غالیقہ نہری پانچہ ناحیہ سنک مرکزی
 اولان چاروہ قصہ سی کنارندن کجہ کدن صکرہ قوچانہ
 قراسنک اوہ قسولی جہانی صولا بہرق اشتیہ واورادندہ
 قربوالاق جہنم نندہ واردارہ دوکیہ لور ایشته قوچانہ دہ
 حصولہ کلان او امثالہ برنجک قومہ انباتیہ سنی بوقضا
 اراضیہ سنہ بخش ایلان بونہرک فیوضاتیدر .
 قوچانہ قضا سنک پانچہ ناحیہ سندن پلقہ قضا سنہ قدر
 اولان حدودی بلغارستان خط امتیازندن عبارت اولغہ
 حدود اوزرندہ جاپجا قرہ غولخانہ و درونلرندہ عسا کر شاہانہ
 بولنور قوچانہ قصہ سنہ دہ منظم برقشہ انشا اولندیغی کی
 چاروہ دہ دخی کوزل برقشہ واردر قوچانہ نک ہواسی -
 برنجک لک لک کثرت وجودندن - اولقدر وخیم اولماق اوزرہ
 لطیف د کلدر .

قضا سی

اسکوب سنہاخی

پلقہ

رتبہ

نالہ

موصلاہ سلجانیہ

قائم مقام محمود حسینی افندی

نائب محمد یاروف افندی

مالی مدیری صادق صدیقی افندی

نحر برات کائی راسم افندی

پلنگه اسکوب سنجابی قضای

(مجلس اداره قضا)

رئیس قاضی مقام

اعضای منتخبه	اعضای طبیعه
مصلطی افندی	نائب
مصلطی بك	مال مدیری
	تحریرات کاتبی

(محکمه داره می)

باشکاتب محمد امین افندی	رئیس نائب
اعضا مبارک افندی	کاتب ثانی احمد افندی
اعضا مهالوقو اغا	مستطق معاونی علی رضا افندی
مباشر علی اغا	مباشر احمد اغا

(تلفراف داره می)

مخبره مأموری حسین افندی	سر مأموری حسین افندی
چاوش محمود اغا	اجنبی تلفراف و پوسته مأموری آرتین افندی
	موصّل محررات حسین اغا

فضامی

اسکوب سنجائی

پلنقه

(بلدی دائرہ می)

اعضا اغوش اغا

رئیس عمر اغا

» پولہ اغا

کاتب مومسی افندی

قو میسر حسین افندی

اعضا ولحقو اغا

سرماہ می

۶۱۵۲۰

(او قاف معارف و مہاجر قومیسوئی) رتبہ

ازمیر باید مجر دی

رئیس حاجی حسین افندی

اعضا قو رتش اغا

اعضا حاجی چلبی افندی

حاجی چلبی اغا

» مصطفی افندی

کاتب و صندوق امینی حسین افندی

(نافعہ دائرہ می)

کاتب و صندوق امینی بلال افندی

رئیس عمر اغا

سرماہ می

اعضا پوچہ اغا

۱۴۳۲۶۲

قضامی

اسکوب سنجائی

پلندہ

(نفوس ادارہ می)

دوہ باغردان پساوړ ط مأموری شعبان افندی
نفوس مأموری علی افندی نفوس مقیدی رضا افندی

(مأمورین متفرقہ)

صندوق امینی عارف افندی طاہر کانی حسن افندی
املاک کانی حسن افندی پولیس مأموری حسین افندی
ژاندرامہ پوز باشیسی عبدالکریم افندی

(رسومات دائرہ می)

مأموری محمد شفیق افندی کانی اسماعیل افندی

بیادہ قوچی

نفر

۳

(رژی ادارہ می)

بیادہ قوچی

نفر

۲

مأمور سلیمان انجا

قضای

اسکوب سنجائی

بلند

(دوه باغردان رسومات دائره می)

مأموری محمد فهمی افندی

کاتبی محمد وصفی افندی

قنطارچی صالح افا

پیاده قوچی

سواری قوچی

نفر

نفر

•

۴

(دیون عمومی عثمانی دائره می)

مأمور و کاتبی سلیمان افندی

قوچی راغب افا

دوه باغردان قوچی خالد بک

(پیاده تحصیلدارری)

محی الدین افندی

علی افندی

بشار افندی

حاجی علی افندی

راسم افندی

فائق افندی

(مکتب ابتدائی)

(مکتب رشدی)

معلمی اول حافظ ابرهیم افندی

معلمی غالب افندی

معلم ثانی احمد افندی

رقعه معلمی ابراهیم افندی

بواب امرالله افا

موجود شاگردان

موجود شاگردان

عدد

عدد

۱۳۰

۴۱

• پلنقه •

برقصه کو مستندیل ایله اسکوبار، سند کی طریق مهمک اوزر نده
 و اسکوبک اون سکز ساعت مسافه سنده کائن آلتی بدیوز خانک
 برقصه در ایچندن اگری در، و دوراقی صوری یکدیگندن
 اوزرلرند، منظم و متعدد کو بریل واردر اینقه هومیده می
 ایکی عدد جامع شریف و رحام برچالار ساعت و رقاچ
 صیان مکتبندن عبارتند یوز الی قدر دکافی بش اون
 خانی و قدیمدن قلعه بر قلعه خرابه می ده، موجود اراوب
 قصه ک آکنافی کوزل باغ و میوه دار بقیمدرله محاط اولقد ناشی
 هواسی لطیف و صوری صووق و خفیدر •

پلنقه قضای شرق و شرق شمالی طرفلرندن بلغارستان
 و صربستانه و غربی بر، شو، و قوما نو، و جنوب و جنوب
 شرقی جهنلری قر، طو، و فوجا نه قضا لقه محاط اولسوب
 مرکز قضا اولان پلنقه ک بلغارستان حدودینه اوج صربستان
 حدودینه بش ساعت مسافه می واردر بلغارستانه کوردر
 یول اوزر نده دو، باغردان دغ کله معروف اولان مشهور بر یکید
 بولنور که کلان یکنرک کترق جهنله اوراده برصومات
 اداره سیله پساپورط مأموری واردر •

پلنقه قضای اراضیه ک قسم اعظمی د پاکستان و هندستان
 اولد یغندن او، دیلان بری بالکیز بر ریجی ساعتندن عبارتند

خطه . چودار . آره . پولا ف . مصر . داری
 فصولیه . مرجك . نخود كی جوبات زرع اولنوسه ده
 حاصلاتی ابق اها لیک همیشه کافی درجه ده اولدیقندن
 بوقضادن خارجه ذخیره اخراج اولغز ؛ شوقدر که بوقضاده
 ینشان فره اریکدن منده درتوز بول قدری مستقل فرونلرد
 پیشربله رك بشقه برلرده صاتیلیر آب وهوا سنك لطافتند
 بناء فرا کمك انواعی حصوله کلیر .

قره طوه اسکوب سنجانی قضاسی

رتبه

ثالثه

قائم مقام محمد امین افندی

نایب محمود زید افندی

مال مدیری محمد عارف افندی

تحریرات کاتبی امین افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای منتخبه

بشار بك

مصطفی افندی

بوچه اغا

طو دوس اغا

رئیس قائم مقام

اعضای طبیعی

نایب

مال مدیری

تحریرات کاتبی

دیسوت و کلی مخالف افندی

قره طود اسکوب سنجابی قضاسی

(محکمه بدایت) معارف قومیسرانی

رئیس تائب	رئیس محمد جدی افندی
اعضا و مستنطق امین افندی	اعضا خورشید افندی
» یوان اغا	» سلیمان بک
باش کاتب ایوب افندی	» امین افندی
مستنطق معاون مصطفی افندی	» احمد افندی
ایکجی کاتب علی رضا افندی	» راشد اغا
مباشر عبدالکریم افندی	» حسین افندی
» ملا اسماعیل	» ایوب صبری افندی

(بلدی مجلس)

رئیس خورشید افندی	کاتب و صندوق امینی حسین افندی
اعضا راشد اغا	
» علی افندی	قومیسر یوسف افندی
» مانه اغا	سرمايه سی
» یوان اغا	غروش
طیب قوستانکی افندی	۳۶۹۷۶

قره طوه اسکووب سنجانی قضای

(تحریر قومیسونی)

رئیس احمد افندی
مجنن محمود افندی
اعضا رستو اغا
مجنن قوستاکی افندی
کاتب محمد جاوید افندی

(منافع صندوقی اداره سی)

رئیس خورشید اغا
اعضا راشد اغا
• بانجو اغا
اعضا علی افندی
• مانه اغا
صندوق امینی و کاتبی حسین
افندی

غروش
۸۶۹۵۲ سرمایه سی

(مأمورین متفرقه دیون عمومیہ دائرہ سی)

صندوق امینی کامل افندی
تفوس مأموری حسن افندی
کاتبی مصطفی افندی
طابو کاتبی ابوب افندی
رژی مأموری کور غاکی افندی
تلفراف مأموری شکری افندی
مأموری علی افندی
قولجی احمد افندی
قولجی سلیمان اغا

قره طوه اسكوب خجاعي قضاسي

(ایتام داره می)	(مکتب رشدی)
رئیس نائب افندی	معلم اول سلیمان قشاملی افندی
اعضا عابدین افندی	رقعد معلی بکر افندی
ایتام مدبری صبری افندی	بواب ملا یعقوب
غروش	شاگردان
۱۲۵۲۶۶	۴۴

(شادر وان ابتدائی مکتبی حاجی یحیی افندی مکتبی)

معلم اول مصطفی افندی	معلم اول عثمان افندی
شاگردان	شاگردان
۵۰ ذکور	۵۰ ذکور
۴۰ اناث	۱۰ اناث

(مکتب خرسنبايه)

معلم اول و یسلین افندی	شاگردان
معلم ثانی باوله افندی	

« قره طوه »

اسكوب لو اسكوب منشكل اولديغی قضاارك بریده مرکزهی
اسكوبك شرق طرفیده بدیوز سكر یوز خانه دن عبارت اولان
قره طوه قصبه سیدر خجاقی مرکز بنده اون درت ساعت

مسافده و اقع اولوب ایچنده بش جامع و بر مدرسه ایله بر مکتب
رشدی و برقاج صیان مکتبلی و بر چالار ساعت ایله بر کلیسا
و بر حمام و پنج سکان دکان بولنور درون قصبه دن بر صو
یکدیگندن اوزرنده دباغخانه لر و بویاچی دکانلری ایله کو بریلر
دکرمتر واردر .

قره منوره قضای شرقاً بونیقله و لوین امیر اولنان بلقان ایله
وشمالاً بلیقه واکری دره و غرباً قومانو و جنوباً اشتیب
و قوجانه قضایله محدود در .

داخل قضاده هر نوع محصولات زرعیه حصوله کلدیکی کی
میوه و سبزه نک دخی هر در اومی وجود کایر اهالی قضا نک
بر فسخه در اامت و تجارت و دیگر قسمی دباغلق مویشایلق کی
صنعتیله اشتغال ایدر قادیلر طرفندق شیاق کی شیلر
بازارلق و کهنز کو بولان بویاچیلر بویا بیلر ق ملبومات محلیه جه
طرف لوین شمل اولنور بوقضا زباده آثار معدنیه موجود
الکلیوم کیش قور شون کو کرد استخراج اولنه یلیر معدن برلری
وار ایسه ده ایشلدیر بلانی بالکر بر دکرمن طاشی معدن بر
لیکن آسماز بوقضا ده بر قروم معدنی ده کشف اولنه رقی تجربه سی
بایلمشدر .

• اسکوب سنجاغلق احوال زو و غرافیه سی •

اسکوب سنجانلی وسعت و امتداد جه ولایت سنجاقلرینک
الک جوکیدر مرکز بله برابر بدی قضا دن شکل ایتمش برلوا

و لوب شكل زه و جغرافیهی منحنی بعضی به مشابه و وضعیتی
 دائره و لاینگ جنوب شرقی جهته مصادف در خط حدودینك
 بر قسمی بلغارستان خط امتیازیه متحد در سنجاق مرکزی
 بولنان اسكوب هیئت عمومی اعتباریه جله ملحقه سی اولان
 قضااری شرق طرفه آله رقی بوقضالرك مركز ولایتہ الك یقین
 اولانی اسكوبدر لوانك شمالی طرفی پر شده سنجاغی و شرقی
 بلغارستان امارتی و جنوبی سلاویك ولایتی و غربی مناستر
 ولایتدن قالقاندلن و قیرچو و قضالردر پر شده سنجاغیله
 قحانك و فریزوبك آره مند و سلاویك سنجاغیله دخی زلقوه
 جوارنده حدود لایر؛ بولوانك شرقی طرفی یوجك بالقانلرله
 وجهات سائر می چسلاقی بارلر و بسیط و مزروع اوه ر
 و جا بجا جولان ایدن كوزل صولرله مستور در دائره لوا
 علی التقرب طولاً ۱۹ ایله ۲۱ و عرضاً ۴۱ بچق ایله ۴۲
 بچق درجه بینند بولنور نفس اسكوب ۲ درجه
 عرض شمالیده و مبدأ ساحه پارس اعتبار اولدیغنه نظراً
 ۱۹ درجه ۲۵ دقیقه طول شرقیده در

اسكوب سنجاغند آقان نهر لردن الك جسمی وار دار دركه
 مناستر ولایتہ ملحق برزرین سنجاغند قالقاندلن قضااسند کی
 غستوار طاغلرندن چیه رقی بدایه شماله طوغری جریان ایدر
 بوانشاده و بطسوق و درس قریه لردن یکن و وار صوفچه
 قریه می قریدن نبعان ایدن صولرله برلشد کدئصكره وار دار

نامنی آلب و دها بوقاریده. قالدانان قصیده. ندن پکن شار مقام سو. .
 قار بشرق صاعقه تبدیل استقامت ایلر بو استقامتی محافظه
 ایلدیکی برلر. دخی شار طاغیر بک الک مرتفع نقطه سی اولان
 لو بنین [۱] و قیر جووه جوارنده کی یا مایشته و بوقوبک
 طاغیر ندن یقینان صولری الد قد نصکره زه دینیا صوبله برلشان
 و قجائیک صاع طر قندن آقان لنبجه جایی دخی نهر مذکور.
 التحاق ایلر بعده و اردار کسب جسامت ایلر ک اسکوبک
 ایچندن بکر و استقامت جریانی جنوب شرقی به توجیه ایلر که
 کور بریلی به واصل اولمزدن اول صاعندن مار قروا و صولندن
 یحییا صولرینی ده آلبر بو یحییا صولری بره شوه بک شرقیه
 بولسان مو نازیمه طاغیر ندن جیفه رقی صاعندن صولندن
 طاقم او قایقی دره لری الد قدن و بالخاصه صولندن بلقندن
 پکن/اگری و فرطو، دن پکن قراطو شقه و صاعندن بر شوه
 قضاسدن کجیفه رقی قومانونه قصیده سی قریبده لبقو و قادره. .
 خولجا خولر بله اتحاد ایلر کد نصکره و اردار. التحاق ایلر .

اسکوب سحرانی اراضیسی اروا ایلن صولردن بری
 و سیمید. بره قالیجه نهر بدر بو صومالتی طاغیر ندن نهال و شمله
 طوغری جریان ایلر ک چاوره دن بکر صکره غریه طوغری
 اشخا ایلرک و صاعندن برلوشقا ایلر دها بر طاقم کوچک صولری
 آله رقی جنوبه دوز و اشیب قصیده سی صولنده برافه رقی

[۱] بوتیه بک سطح دریادن ۳۰۵۰ متر و ارتفاعی تخمین
 اولمشدر .

ایر و سنده قریب الاقاویجا و اوله دره ریه بالئلاق و لایت
حدودندن چیقار بر آرز صکره کوریللی قصبه سنک جنوبند،
نهر وار داره دو کیلور .

جغرافیای طبیعی نقطه نظرندن باقلدیغی حالده اسکوب
سنجاغی اراضیسی قوه ایشانیه سنک برنجی درجه ده اولدیغی
کوریلیر هر نوع محصولات ارضیه کثرتلی اوله رقی حصوله
کلبیکی کبی بالخصوص توتون . آفیون . و برنج مزروعات
مهمه سی دخی واردر .

یونندن اولکی سنجاقلرک احوال زو غرافیه رنده بیان
و تعداد اولنان حیوانات اهلیه و وحشیه ایله طیورو و حوشک
اتواعی بولوا ده بولنور شو قدرکه واسع و نافع مرغاری
او بر سنجاقلر دن زیاده اولمقله اجناس مختلفه ده اوله رقی
وجود کلان حیواناتیده بالنسبه زیاده و اعلادر .

اسکوب قضائنده قیلان و حراجنه قریه لری اتصائلده موجود
ومذکور قریه لره نسبتله مسی و اسجه ایکی کول دخی واردر .

« اسکوب سنجاقنک احوال مدینه سی »

اسکوب سنجاغی تجارت - صنعت - زراعت - معموریت
و جسامت واردات جهت ریه دخی دائره ولایتک منقسم اولدیغی
بش سنجاقنک الک معنا و مهم برلوا سیدر بتون لوانک نفوس
عمومیه سی ۲۵۷۸۷۶ نفر اولوب نفوس مذکور ترک - ارناؤد -
بلغار - روم - یهودی - قبطی - و نادراً ارمنیدر اسکوب
و قومانو، قضالرنک اکثر اهالی مسله سی ارنودی الاصل

ایسه ده دیگر قضاار کئی ترکدر اهای مسله ترکیه و ارناؤ دجه
واقوام سائر، مناسبات مشترکه و مختلطه لر تده ترکیه سو یلر لر
لسان ملینک استعمالی فاملیا افرادی اره سنه منحصر کبدر .

بولوا محصولات ارضیه سنک کثرت و برکتی حسیله
زراعتی یوزندن ولایتک اقسام سائر، سنه نسبتله دهها نافع دهها
بولک نتایج استحصالی اولور بنابرین اهالینک مساعی عمومیه می
برنجی درجه ده زراعتیه مصر و قدر مزروعات سنویه نك نصفندن
زیاده می اداره محلیه دن فضله قالدیفندن خارجه صاتیله رق
مهم و دهها زیاده شایان استفاده تجارتی لر اولور قضاارک احوال
خصوصیه لر تده هر محصولک محل حصولی کومر دیگرز وجهله
بوسنجاعنک آفیون - برنج - توتون - زراعتی تجارت
و اخراجاتی تشکیل ایلر آفیون زراعتی اراضینک بالتجربه
ثابت اولان استعدادندن طسولایی بر قاج سنه اول اذخال
اولتمش و شمعدی وجوده کتیر مکیده اولدیفنی استفاده ایله
زیاده ججه کسب اهمیت ایلشدر آفیون استحصاراتی منحصرأ
خارجدن هر سنه برخیلی افجه نك دخولنی تأمین ایدر .

توتون دخنی بونوع و تفاسات و کثرتی جهتیله بلکه بوندن
زیاده بر اهمیتی حائز ایسه ده اخراجاتی داخل و جوار ولایت
منحصر اولوب خارج ممالک شاهانه ده هنوز استحقاقی درجه منده
مظهر قدر و اعتبار اوله مامشدر لکن رژی شرکتی
تشکیل و بالخصوص شرکت مذکور، نك زراعتیه قارشی اتخاذ

ایلمدیکی مسلك معلومی بوکره تعدیل ایلمسندن تاشی اولوجمله
ده اهمیت از دیاد ایده جکی طبعدر .

بو سجاغک محصولات مهمه سندن اولان برنج ایسه بالخاصه
قوچانه ده حاصل اولق اوزره لوادن سنوی کلیت نفلیات
اخراجیه وقوعه کنیر قوچانه برنجی جنوه نککیلله
رقابت ایده جاک مرتبه ده کوزل اولوب داخل ایله جوار
ولایته بو برنجی اهالی مرجحاً صرف و استعمال و بشقه بردن
برنج جلیله احتیاج ناله سنک تجاره تأثیرینی محو و ابطال ایدر
بناء علیه برنج محصولاتی دخی اسکوب سجاغک وسائل
مهمه معیشت و تجارتدن معدود در .

بونردن بشقه اسکوب سجاغک زاده ذخیره مزروعاتی کترله
حصوله کادیکی کی ملاد حاره مخصوصالاتدن اولان حرمل
ایسون - بور تقال - اینجیر - شکر - کی انار صفتنا اوله رقی
بشورک انواع واک اعلای بیشر بود لو ااهالی سنک قواکره
معلوم اولان ابتلایه برابر احتیاجاته تمام تقابل ایله کدنصکره
فضله سی جوار برزه کتوریه رک تمنع ایلمیر روغن ساد
ویاغی کی محصولات حیوانیه ذکده تجارت محلییه اولدوچده
مقدور دخل و تأثیری وار در .

قصیدر اهالی سنده اصلاح عقیده و جدید اعماله اشناتو فنکیچی
فیوجی . مرانغوز . ترزی . یجاقچی . میراج . قوندر . بی
نکه بی . دمبر صوبه بی . قاشنجی . مویتاجی . اورغانچی
ونعلند . کی اهل صنعت دخی بولسوب یادقاری ممولاتدن

معیشت کفایت داده شده استفاده ایدرلر بر قسم تجارتلری
دخی انعه جلی ذخیره جمع و اخراجی اولوب بونوع تجارت
ایچه کسب وسعت اتمکده در سنجاغک امور معارفیده الوبه
سائر به نسبتله حال استفاده و ترقیده در .

طرق مواردی ایکی شمندوفرله بر طاق شوسه بولردر که
بر شمندوفر خطی کور بلی قضامی حدوددن اسکو ب سنجاغه
یکه رک فر بوزیک جوارنده پر شده سنجاغه کیرر دیگر
یعنی التصاق خطی اسکو بدن قومانوه قضامک بره شوه
قضامی حدودینه قدر بولوا داخلدن گذران ایلر شوسه
بولرینک مقداری اسکو بدن کور بلی حدودینه قدر یکرمی
بش و چنانکه قدر اوتوز اوچ و قالقاندان حدودینه دکیبن
یکرمی درت و قومانوه به قدر یکرمی سکز و پلغه بی یکه رک
باغارستان حدودینه دکیبن یتش ایکی کیلو مترودر .
وسائط نقلیه سی شمندوفر و سرم و اوکوز عربه سیله بولک
باز کیریدر .

ایک سنجائی

✽ متصرف فریق عصمت پاشا ✽

مجیدی

۲

عثمانی

۲

رتبه

مدرس

ثانیہ

ثالثہ

نائب حسن افندی

محاسبہ جی سلیم سری افندی

نہر برات مدیری الباس سری افندی

(مجلس ادارہ لوا)

رئیس متصرف پاشا

اعضای طبیبہ

نائب

مفتی عبدالرحمن بک

محاسبہ جی

نہر برات مدیری

مترہ پولید و کیلی استغان افندی

ایک سنجائی

اعضای منتخبہ	رتبہ
حاجی الیاس اغا	قیوچی باشی
امین بک	قیوچی باشی
قلیب اغا	
سیمون اغا	
مجلس ارہ کاتبی عبدالخلیم افندی	

(محررات قلمی) محاسبہ قلمی (

رتبہ

مسود توقیق افندی	باش کاتب عبدی عزمی افندی
مسود علی حفظی افندی	نائب مصالح جاریہ کاتبی احمد افندی
اوراق مقیدی محمود افندی	یومیہ کاتبی محمد رفعت افندی
معاونی آدم فائق افندی	باشکاتب معاونی احمد افندی

(محکمہ ہدایت دائرہ می)

رئیس نائب

اعضا صالح افندی	اعضا رستو مافصو اغا
باش کاتب ادريس افندی	معاونی رمضان افندی
مستطلق معاونی عبداء افندی	محکمہ شرعیہ کاتبی بکر افندی
مباشر عبدالحمید و حسنی اغار	

ایک سنجائی

(معارف و مہیونی)

رتبہ مجیدی

۳ اصطبل عامرہ

۴ مدرس

رئیس حاجی زینل افندی

اعضا مدرس حاجی احمد افندی

• عہدہ افندی

• حاجی پشار اغا

• شریف بک

(مطبوعاتی)

دفتر خاقانی مأموری محمد امین افندی

قضا مطبوعاتی سلیم افندی

کاتبی قبلان افندی

(مع تحریر و بر کو ادارہ سی)

موظف مخن اسماعیل اغا

کاتب مصطفی شکاری افندی

موظف مخن خرسو ماقصو اغا

موظف مخن خرسو ماقصو اغا

• فخری • عباسی اغا

• فخری • امیر و اغا

ایک منجانی

(عساکر ضبطیہ طابور مجلسی)

۴

۵

رئیس طابور اغاسی عبدالواحد افندی

طابور کاتبی شمس افندی

بلوک اغاسی مرتضی اغا

ملازم صالح اغا

ژور نال امینی محمد اغا

(تلغراف و پوسٹہ دائرہ سی)

(بلدیہ دائرہ سی)

مدیر ہزت افندی

چاوش راشد اغا

• بلال اغا

• نعمان اغا

• جمال اغا

موصول محررات بکر اغا

رئیس امین افندی

اعضا یوان اغا

• ماطو اغا

کاتب سلیمان افندی

قولجی سلیمان اغا

فروش

۱۵۰۰۰ سنوی وارداتی

(دیون عمومہ عثمانیہ ادارہ سی)

(نفوس قلمی)

مأمور عبدہ افندی

قولجی ملا عارف

مأمور فریس افندی

کاتب یوسف ضیا افندی

ایک سنجائی

مأمورین منفرد (

مستحق امین محمد افندی

(شایسته مکتبی

معلم اول فیضیه افندی

کرامتیه اولی مأموری

رمضان افان

معلم ثانی عبدالله افندی

موجود شاگردان

۵۳

ایک

ایک قصیده سی بوتام ایله نامدار اولان سنجاغک مرکزی اولوب

پرستندک جهت غربیه سنده و اون درت ساعت بعدند در اسم قدیمی

« پشیم » در ایکی یک خانه و بشیوز الی دکان و مغازه ایله

اون قدر خانی حاویدر ایچند ایله خیریه و میریه دن اون بر

عدد جامع شریف « ایکی مدرسه و بر مکتب رشیدی ایله

اونی متجاوز صبیان مکتبیری و حکومت قوناغیه تله افخانه

و برجام واردر مؤسسات عتیقه اسلامیه دن ابو الفتح

سلطان محمد خان طاب ثراه حضرتلرینک بر جامع شریفی

بولنور که معبد مبارک مذکور معسور و جماعتی کثیردر

حکومت جوارند بر قشله ایله قصیدهک غرب طرفند عساکر

شاهانه اقامه سنده مخصوص بارقدار دخی بولنور آثار

قدیمه دن اوله رق قصیدهک اوست طرفدن بر ارتو دوقس

کلیسایله جنوبند و ایکی ساعت بعدند ملل غیر مسلمه جده یک

مشهور و معتبر و دچان نامیه معروف جسم بر کلیسا واردر

ایک قصه سی ایله بالقائی اتصالده واقع اولوب مذکور بالقان
ایشندیم و ترغوبشته قضاانده بولنان ازل و روه ایله و حایلا
بالقائزله ملاصقدر غریبه یکنه یابلاسی و قو برانسی
طاعی بولور که یکنه روه و و براته قضای داخلنده واقع
اسفره بوداج بالقائزله و قو برانسی طاعی ایزلا نویویه
روشغو دول . میانشفه اسلمی آلهرق یلاو، و غوسینه
طاعلرله و جنوبه طوغری اولیک و امترلجه نامیه برشعه
تمسید ایدرک یلاو، و یاقو، مالیهیامی بالقائزله ایشودر.
ولایتی جباله النصاق ایلر بر قولیدخی لومه طاعلرینه
طوغری امتداد ایدر .

قصه ایچنده اصناف مختلفه صناعیه و ارسده بونلر صنایع
عالمیه ایله اشتغال ایدرلر . اک زیاده مهارت و تجارت کسب
ایلدکاری صام شولوز عتیق اوزره تفنیکجیلک و قیومجیلک ایله
زریلک یا بوشجیلک سراجلق دباغلق اولوب وجوده
کسیر کاری مصنوعاتی جوار قصه و قضاالده صانارلر
بو نوع تمعلری موبتلرینه ایچمدار اولور . زراعت و فلاحه
مراق و محملری وار ایدده روتلرینک عدم مساعده صندن
ناشی زراعت بوزندن اولان استفاد، ری محدود در . قصه
ایچندن بولک بردره یکدیکندن باغچه و نظهرات ایچون صوبی
مذول و بنا علیه هواسیده کوزلدر . قصه نک همان
هر خانه سنده میوه دار افاجر بولسیدی جنتله هواسنک
جیادتی و منظره سنک لطافتی ده واردر . بورالده بالخصوص

بوز وکل الماری چبقار که فواکهک آنتیقه سی عد اولنغه شایان
اولدیغندن حفظ اولنهرق دیار منجاوره و بعضیده پای تخت
سلطنت منیده کوتور بلیر .

ایک قضاسی ایکیوز قدر قریه دن متشکل اولوب نفوس
محرره سی ۱۳۱۸۳ نفر در بو مقدارک ۷۹۶۱ ی مسلم ۵۲۲۲
می ملل مختلفه دن عبارت اولاق اوزر غیر مسلمدر .

بوقضاداخلنده مکشوف معدن اولیوب بالکز باکجه قریه سی
جوارنده بر بانا بولنور اراضیی عمومیله ریگستان
وقوه انباتیه سی مرتبه متوسطه در محصولات طبیعه سی
کیا، وچیلک محصولات زرعیه سی حنطه آرپه - یولاف - مصر
چودار - لاجنه پاتاس - فصولیه - بوستان - سبز کنور
وبر المامی کی حیواناتدر اشجار مثمره سی الما - کتانه -
جویر - آرمود - فندق - موشموله - اوز - اوزم - اربک
شفالو - اوا - قزلق - کپرز - ویشنه - دود درکه بو
قضاده خاصه الما کتانه جویر کترله حصوله کلدیکنندن
یوندن فرا و قصبه اهالیسک بر طاقی مرکز ولایت و جوار
قصبه ره کایلی میوه صانه رق استفاده ایدرلر فصولیه سی
دخی مجاور قضارد معتبرجه در قضاده مواسم اربعه تک
احکامی اوسط اولدیغندن بعضی سندر تجارت و معیشت اهالی به
دخل و تأثیری اولمده آذر مکمل وراسع بالقانلر مرعالر
یایلار بولدیغی جهنله بوقضاده مانده اوکوز اینک بار کیر
قبراق قون بکی کی حیواناتک اعلامی وجود کلیر .

اقضای

یک مستغنی

باقوه

مفتی نعمان افندی بایه مجرد
مال مدیری شوکت بك

قائم مقام علی باشا میر الامرا
نائب احمد مخدوم افندی
نحر برات کانی ابراهیم افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

مجیدی

اعضای منتخبه

اعضای طبعیه

جلال الدین بك درگاه عالی

نائب

قبوچی باشلیقی

مفتی نعمان افندی ادرنه بایه مجردی يوسف اغا

استفان اغا

مال مدیری

الدریه اغا

نحر برات کانی

(بلدی دایره سی)

(محکمه بدایت دایره سی)

رئیس شعبان افندی

رئیس نائب

اعضا عبداللطیف اغا

اعضا فتاح افندی

عثمان اغا

سیو اغا

ابراهیم اغا

کاتب درویش فضل افندی

کاتب علی افندی

محکمه شرعیه کانی محمد افندی

سنوچی وارداتی

۵۳۰۰۰ فروش

قضاسی

ایک سنجائی

باقوه

(مع تحریر ویرکوقو میسونی)

رئیس حاجی بیت افندی

مجنن ابراهیم اغا

کاتب ابراهیم بک

مجنن خلیل سپاهی

• مارق هرک

(نفوس دائرہ سی)

کاتب ابراهیم افندی

مأمور عثمان افندی

(مأمورین متفرقه)

تلغراف و پوسته مأموری کاظم افندی

صندوق امینی شا کر افندی

طابو کاتبی داود افندی

دیون عمومیہ مأموری یعقوب افندی

ضابطہ مأموری یوزباشی حسین افندی

تلغراف چاوشی سلیم دیکری عثمان اغا

(مکتب رشدی)

معلم ثانی امین افندی

یواب رمضان اغا

معلم اول جعفر افندی

رقعه معلمی محمد افندی

• باقوه •

ایک سنجائی حاوی اولدیغی قضالارک بری باقوه قضاسی

او اوب مرکز ولایت فرستاد. او ن ایکی ساعت بعدند. و ایست
 قصه شان جنوینند. و الی ساعت مسافه بند. در باقوه
 قصه می او ایستاد. باقوه بجه امپله معروف بر قریه او ادبغی
 حالده اعشار شریفه و رسوم عرفیه می اندرون همایون
 خدمت محترمه سندن و مظنه ان غوسفه قریه لی مرحوم بی زبان
 سلیمان افندی [خادم اقامی] به احسان بیورلیدیغندن
 ۱۰۰۳ تاریخند. افندی مشار الیه او رانی شریف اعظم
 و بر جامع شریف ایله اتصالده. بر کتبخانه و مکتب و موقفخانه
 و الیوم حکومت قوناقی اولان بر باب خان ایله بر ده حمام
 انشا بیورمش او امپله اهالی مجاور. باقوه بجه قریه بند تجمع
 و آرز مایند. قریه مذکور. چوقی توسع ایدرک بو کونگی
 کونده ایکلیجی تمیاز خانده لی کوزل بر قصه هینده
 کبرمشدر ایچنده او ن الی جامع و ایکی مدرسه و اصناف
 مختلفه به مخصوص یک قدر دکان بر مکتب رشدی و متعدد
 صبیان مکملری و خرسقیان و لاین ملترینه عائد کلیسا و مکتب
 بولقور که مذکور ایکی مدرسه بکرمی بکرمی درت قدر
 اولدی مشتمل اوله رقی درونلرند. مدرسین مأذونه طرفلرندن
 خیلی طلمه به تعلیم علوم اولغنده در مذکور مدرسه لوده
 ایکیشراوچر دفعه اجازت و برلمکه موفق اولغندر. مع ذلک
 قصه ده بر طابور صا کر شاهانه استیعاب ایدر بر قشله ایله
 قصه نک ضرب جهنده استحکام وار در .

ابیده عتیقه دن قصبه نك اوج ساعت اوزاغنده ارتودوقس
 ملته راجع بر کلیساده موجود در قصبه نك شمال طرفی
 رقه نامیه یاد اولنان منسوی او، و غربه ایکی ساعت قدر
 دوز و صکر، مالیه یا جبال متسلله می و جنوب جهتی خاص
 قول طاغری بولنور که بو طاغر اشقودره قضاییه پرزین
 منجاغنده واقع لومه طاغر ینده مر بوطدر قصبه نك ایچندن
 یکن ابرمان قصبه نك جنوب طرفنده و ایکی ساعت بعدنده
 ار نك صویله برلشیر .

قصبه اهاالیسی ایچنده صنایع عادیه ار بابی بولنه رقی اکثریسی
 نرزیلک . قزازلیق . دباغلیق . صنعتلری یوزندن اتعاش
 ایدرلر نرزیلری بو حوالیده قوللانیلان درجه درجه قیتلی
 البسه طاغری یاپارلر و میخلند، صرف ایند کدن بشقه جوار
 قصبه لره ده ک و تور، رک صاقلارلر قزازلید، سیملی کیسه
 فیطسان شریعت دو کده اییالک ابریشم بوکده کبی شلر اعمال
 ایدرک داخل و خارج قصبه ده صرف ایدرلر دباغ و سراجری
 یعنی پابوچ کبی آباتی قابلری یاپار و داخلده خار جوده صاقله رقی
 استفاد، ایدرلر سده ده بو معمولاتک اولکی قدر شمعدی رواج
 و قیمتی قالماشدر .

باقوه مختصی یوز الهی قریبه دن مرکب بر قضا در مالیه یا
 - رقه - خاص اعمال به اوج قول اعتبار اولنور اراضیه سی
 اکثرینه منسوی او، لرن دن عبارت اولدیغی جهنله منبت
 و محصولدار در حاصلات ارضیه طبیعیه می گیاه - یبانی

چاك كې شېردن وىز روغات - توبەنى خىطە آرە . بولاف
- مصر - لاختە فصولە - چوداردن عبارت اولوب انواع
قواكە وائمار دىنى يىتىر .

ھالە قضاىك زراعتە رغىبلىرى وەر ابدەدە تجارتە دەھا
زىادە محب و كىب ژوتە حاجى و مكىب اولدقلىرىدىن ديار بىلەن
كىدرە دكانچىلىق خانچىلىق كې مشغولىلىرى مەدار مەبىشت
ايدىنبر و عىلات شاهانەك كچىق مەدارلارندە يىلشوب
قالەرق بوسورەكە كىنبر قضاىك مضبوط اولان نفوس
ذكورى ۱۰۵۴۵ اولوب بونك يالكر ۱۶۵۰ مى غيرە مەدار .

برانە ايك شىخاى قىضامى

قائمقام راشد افندى نائب عبدالحميد افندى
مال مەبرى محمد افندى تهر برات كانى ذكرا افندى

(مجلس اداره قضا)

رئيس قائمقام

اعضای منتخب

اعضای طبعیه

طاهر اغا

نائب

ابراهيم اغا

مال مەبرى

يوسف اغا

تهر برات كانى

رادوش اغا

قضاسی

ایک سنجائی

برائے

(محکمہ ہدایت دارومی)

رئیس نائب

اعضا عباس آغا

• انطو آغا

• فلیب آغا

کاتب خالد افندی

کاتب ثانی عبدہ افندی

مباشر شمس الدین آغا

• غولوب

•

(بلدی و نظمیر اسواق دارومی)

رئیس آیدین آغا

اعضا طاهر آغا

• لازو آغا

کاتب حسن افندی

•

فروش

۱۰۳۶۵

(زراعت او طہ سی)

رئیس آیدین آغا

اعضا عثمان آغا

• مارستان آغا

کاتب خالد افندی

فضا

ایان سنجانی

برانه

(عساکر ضبطیه دائره سی)

قول و کیلی سلیمان بک قول و کیلی سوار ی اسماعیل اغا
» معاوی ابوب اغا

(نقوس دائره سی)

مأمور ابراهیم افندی کاتب حسین افندی
اعضا عباسی اغا اعضا یوسف اغا
» آبدین اغا

(مأمورین متفرقه)

رتبه

ثالثه

تلفراف و بوسه مأمور ی عثمان افندی
صنایع امینی هیداه افندی
تلفراف چاوشی نعمان اغا

(برانه)

برانه قصبه سی مرکز او اولان ایچک غرب شمالیستند
و قره طایع حدودی فریبده کائن کوچک برقصه در و نده
برجامع شریف ایله برجام و برقله و برخسته خانه موجود
او ابوب کنارندن لیم نهری پکرحدوده فریبتی جهتیله اهمیتلدر
مع قرای ملحقه سکر یوز قدر خانه و یوز دکان و اون بدی
خان ایله اون عدد مکنتی و بر کلیسامی واردر

بر آنکه قضااتك شمال طرفي آفوه تر غو بشته قضااريله
 شرق جنوبی جهتی ایک و جنوب ایلہ قری قری طایف حدودیه
 محدود در داخل قضاہ معدن و معدن دوری و بانیہ بوالقمر
 اراضی عمومی اعتباریله ریگستان او لغله قوه البانیہ می
 متوسط در محصولات طبیعیہ از ضمیمہ کیلہ جبلت
 حاصلات زرعیدہ می حنطہ - مصر - آریہ - چو دار -
 یولاف - قلیچہ نصریہ - باتانس کنو بر کتاندہ .

انمار و فواکیم انواعی حصولہ کادیمی کی اور مانرندہ اق
 قرہ بیشہ جام خالص چہ برا اعاجری بوانور اہالیسنک
 معیشت و مشغولتیری و نچیراک دکا نچیلای کی فوائدی محدود
 صنایع عادیہ در داخل قضاہ اہالیسنک ژوئی مستلزم
 بر شیہ جہتہ از ایش و بریش ایچون اہالی قضاات ایک
 و یکی بازار جہتہ از سامہنری وار در جو قضاہ موسم
 سرما شد تلچہ حکم فرما او اور بیدہ بہشت اہالی بہ نادر
 تأثیر ایدہ بر اندہ صورت داعہ دہ عسا کر شاہانہ آقاہ
 ایلدیکی کی شہدی قرققسی الایک در دنجی طایفہ اوری اوراندہ
 آرامہ از در نچر بر او اہ بلان شومہ ایکییکدن زیادہ دکامر

ترغو بشته ایک سنجانی قضاای

قائم مقام اہتمامی حتی یک نائب سلیمان افندی
 مال مدیری فرید افندی نحررات کائنات سلیمان افندی

فصلی

ایک سیکری

ترغوب شده

(مجلس اداره قضا)

رئیس قانچام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعی

مصلح اغا

نائب

سلیمان اغا

مال مدبری

بویر اغا

نحریرات کاتبی

(منافع و معارف قومیسونی)

(محکمہ ہدایت دائرہ سی)

رئیس صالح افندی

رئیس نائب

اعضا علی اغا

اعضا حاجی عبدالغنی اغا

• مراد افندی

• اسحاق اغا

• محمد اغا

باشکاتب شوقی افندی

کاتب احمد افندی

مستطابق معاونی ادهم افندی

عتیق صندوق سرمایہ سی

کاتب ثانی ابراہیم افندی

۹۱۴۸

(بلدیہ دائرہ سی)

اعضا علی اغا

رئیس خالد اغا

• حسن اغا

اعضا محمود اغا

ترغویشته ایک سنجائی قضاسی

(مأمور بن منفرقه)

صندوق امینی خالد افندی نفوس مأموری عبداہ افندی
تلفراف مأموری سالم افندی کاتبی شعبان افندی

• ترغویشته •

ترغویشته قضاسی اقوہ برانہ ایک مترو بچہ قضاہ ایلہ مجاور در
قضانک مرکزی مرکز لو انک شرق شمالیہ و واقع ترغویشته
قصبہ سیدر قصبہ ایلہ قرای قضادہ ۲۶۴۰ خانہ آلتی
جامع شریف پوز الی قدر مغازہ و دکان ایلہ الی مکتبہ
کلیسا بولنور حاصلات ارضیہ می ہم جواری اولان
قضاہ ایلہ بنیشان حبو بان عبارت اولوب اور مانظرندہ
اشجارک انواعی وار در ابنہ مکملہ و مستعمل چام درکی
و چام تختہ می چبقار و ابرہ نہری واسطہ سبلہ مترو بچہ نقل
و ابصال اولنور بوتوع مواد اخشابہ اعمالندہ باعث
تسہلات ادوات قوللائیہ دیندن قضانک اور مان اخراجات
منظم و مفید در اراضی علی العمیا طاشلی اوکدیغی جہتہ
مزروعاتی آز و غیر کافیدر حتی بعض سنہ اردہ مترو بچہ دن
مصر کی حبوبات قضایہ ادخال اولندہ رقی معیشت اہالی
تأمین ایدیلیر بوکا مقابل قضادہ یثہ دیر یلان سادہ و پینیر
کی محصولات بالاخراج جبر نقصان اولنور بو قضانک

اهالی سیدہ موسم بہارک لطافتدن استفادہ ابدہ من فصل صیف
حس اولنیز برسر عتلا گذران ایدرک ایام شتا تعاقب نما اولور .

غوسینہ ایپک سنجاغی قضای

قائم مقام بکر صدق بک نائب محرم افندی
مال مدیری شا کر افندی نحر برات کاتبی محمد امین افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبہ

محمد بک

خلیل آغا

ر مضان آغا

مجموعہ آغا

اعضای طبعیہ

نائب

مال مدیری

نحر برات کاتبی

(معارف قومیستونی)

(محکمہ تعلیمات دائرہ می)

رئیس نائب

اعضا حاجی علی آغا

• بھی افندی

• سلیمان آغا

• خیر الدین آغا

• خلیل آغا

رئیس نائب

اعضا نعمان آغا

• خیر الدین آغا

• مقصود آغا

• رادویہ آغا

کاتب عمر فوزی افندی

(مأمورین شترآه)

تقوم مأموری تحلیل افندی تلغراف مأموری شکری افندی

« غوسینه »

یوفضاتک مرکزی اولان غوسینه قصه‌سی ایپکک غریبه
واقع وقره طاعنه قریبدر نفس غوسینه ده ایپک
متصرفی سابق مرحوم علی پاشاتک بنا و احیا ایلدیکی
برجامع شریف وارددر قصه داخلنده اهالی تپچاوره جه
نفیس و معتبر عد اولنان کپک و اغاج چپوق اوله سی یاپلیر
مع مرکز قضا ۱۵۰۰ قدر خانه طقوز جامع ۲۲۱ دکان
ومغازه سکر مکتب وارددر قرای ملقه‌سی عدادنده پلاوه اسخده
یولک برکوی اولسوب او چوز قریب خانه بی و یکر می
او توز دکان ایله ایکی عدد جامع شریفی مختویدرک اتصالده
یازم ساعت اندادنده طولانی برکول بولنور سده حال طبعیده
قالدیغی جهنه یالکر ایچندن اولقی تفک بالقی اخر اچ اولقی
صورته بر استفاد اولنور قضاتک احوال اراضیلی طاسلق
اولفله مزروعات و محصولات جزیدر باتانس حاصلاتی
حوایج انتعاش استعمال اولنه حق قدر چوقچه وجود کلیر .

« ایک سنجاقک احوال زو غرافیه سی »

یوسنجاق : دایره ولایتک غریبه کائن و بش قضادن

مركب بر او ادر كه فضال يلك، احوال خصوصي دري بالاده برر
 برر ياز لدي لوايك شمالي يكي بازار، شرقی پرشته، جنوبی
 مناسرت و لايتك بجهه ملحقانندن بر زرین، سنجاقری و جانب
 غربی دخی اشقودره و لايتی ايله قره طاغ حكومتی تحديد ايلر
 موقع طبيعى سنده جغرافيا نقطه نظرندن باقلا ديفي حالد، مرتفع
 و امتدادلى طاغىر، واسع وادى و يابلاقىر، و هنوز او لقدر دوچار
 خراب و انقلاب او لمانش كوزل و صيق او رمانلر و متعدد اتهار
 و اير ماقىر له مزین غایت رنگين و رنگين بر قطعه زمين اولديغي
 كور يلو ر .

جامع محمد اسن طبيعت او لان بويه بر اقليم ايجاسى اولق
 او زره، اهاليى زكى، جسور، مهيب القامه، صحيح الوجود
 يفتقر او زى سوزى طوغرى و قادار و وقور اولديغي كى
 زراعت و بالخاصه استعداد احوالى جهتيه اراضيسى هر جنس
 اعلا حيوان يئشدر مكه زياده سيله مساعد در .

اراضى، لوانى اروا ايدن صورك باشليجه مى درين (آق
 درين) نهر يدر بونهر بومنه سلسله جباليك منتهاسى اولان
 موقرا و روغوا طاغرىك انكلىرندن چيقرق الك اول بلوچه
 بايلا سندن نبعان واپك قصبه سندن جريان ايدن صو
 و پچانسقه دره سيله بر لشدرك كسب جسامت ايلديكى كى دها
 صكره دچانندن پكسن صوايله اره نيك ايرماغنى آلسير، شو
 ايرماق دخی باقوه قضا سنده مضاف ماليسيا ناحيه سنده كى

طاعنر دن چیتفه رق یا قوه نك كنار وجسوارندن بكنسن
 پروت و او قایقه دره لرینی بالاخذ شیوان کو پر بسی فرسیده
 درینه التهاق ایدر صكره درین نهري صاغندن صواندن
 دها بر جوق صول الهرق پر زرین سجاغنه کیرر و مذکور
 سجاغنه ملحق لومه قضایمی داخلند. واقع مشهور وز بر کو پر
 بسی نام محله قره درینه بالانضمام اشقودره ولایتندن بکهرك
 ونديك دکرینه دو کیلور .

بونلردن بشقه قره طاعن حدودنده وغوسینه جوارنده کی
 طاعنر دن بری غر چار بری او دلیا نامند. ایکی دره چبقار که بونلر
 بر لشرك لم صوبینی اساساً وجوده کثیر دکدن صكره غوسینه دن
 و پلاوه کولندن بکهرك شماله توجیه استقامتله یکی بازار
 سجاغنه کیرر .

لوانك اورمانلری بالخمین او توز بش يك هكتار مر بعهده
 بر قطعه اراضی بی محیط او لوب مرکب او لدینی اشجار چام
 میشه ، دیشبوداق ، قاین ، فندق ، کستانه ، کی مغاومتری
 زیاده و هر در لو اینده و انشا آند استعماله قابلیتی فوق العاده
 اغاچلر در ؛ چام جنسندن او لائلری قوه محرکه سی میاه جاریه
 اولق اوزره استعمال اولنان آلات واسیطه سیاه دیرك ونخته
 حاله قویلو ر که بوجه ایله وجوده کثیریلان مواد اخشیایه
 منظم و یوك دوشمه لده و طوانلرده قوللایله بیلیر . مع ذلك
 هر در لو کراسته ایچون یوك یوك اغاچلر دخی بولندیغندن

بو نلری اهالی قرا اخراج و بو یوز دن قزاندقلری پاره ایله
نسویه احتیاج ایدر .

موقعنک مساعده مخصوصه سی جهتیله داخل لواده
هر نوع حیوان بسلیر و کلی اوله رقی بتشیر .

• ایک سنجاغنک احوال مدینه سی •

لوای مذکورک نفوس عمومیه سنک مقدار صحیحی متشکل
اولدیفی قضا لده آیری آیری کسوستریلان مقادیر یسکونشدن
چوقی فضله در حدود قریبیتی و بعض هوارضنک تعاقب
وقوعی جهتیله اصول جدیده تحریر بوراده تمایله تطبیق اولنه
میوب لکن هر برهائله افرا دینک مثلی مفقود اولان کثرتنه باقیلر سه
حقیقنک بو باده ایدله جک هر بر تخمینک فوقنده قله جفی
شبهه مزدر شوقدر که قصبه و کویلر ده ساکن اولان
اهالینک همان هر یرنده اسلامی خرسیتیانندن زیاده در لوانک
لسان عمومیسی آرنائودجه در ترکیه ییلانی قصبه لرنده دخی آزدر
الک یسوک اولان ایک و یاقوه قضالینک خرسیتیان اهالیسی دخی
ارناؤدجه سویلرلر کندلی لسانلری بالکز کندلی خانه خلقلری
آره مند منحصردر غوسینه برانه تر قویشته قضالینک
اهالیسی زیاده بوشناجه تکلم ایدرلر سده حیات قومیه جده
ارناؤدلدن فرقلری بوق کیدر .

عادات قدیمیه بی محافظه اعتنا و رعایتلری پرستش درجه مند
شدتلی اولدیغدن مدینت جدیده بولواده دهامهد صیاونده در

بوجهتله محالک محروسه شاهانه نك سار برلری قدر بر تو معارف
بورالزینی اشراق ایده مامش ایسه ده حایه کمالا توایه حضرت
پادشاهیده مؤمنسات مدینه نك مقداری تربیه اولدیفه لوای
مذکور اهلینک دخی بالندریج احتیاج حاضرله متناصب
ترقی به مظهر اوله جفلی طبعیدر .

شمایلک ال زیاده محبت ایندکلی شی صلاح بسالندری
خصائل قهرمانانه به فوق العاده حرمتلری اولدیفه دن اعتقاد .
رنجه سلاحشور لادن مقدس بروظیفه بشریت یوقدر وجودلری
هر نوع زحمت و مشقته منحل اولوب بنابرین عندالایجاب
شجاعت مفضوره لریك صولک درجه سنه قدر مقاومتده فتور
کبرمزلر . تأمین معیشت اینچون قبول و دخول ایندکلی
دائر مشغولیت عادی برزراعت ایله ساده برتجارتدر زراعت
خصوصندکی موقینلری اصول حقیقه دائره سند عملیات
زرعیده خالصه حصول بولور تجارتلری ایسک و یاقوه به
عائد اولقی لوزره تنوع ایدرک بو ایکی قضا اهلینسی ده زیاده
چالشقان اولغله اصنافک یابدقلمی ایشلمعلی اسلحه و ارنالود
البه سی 'ایکلی بز' و سار سیمی شیری جوار برلر ایصال
و منافع مختلفه استجلاب و استحصال ایلرلر بقیجه لرنه بیشان
کشانه 'جوز' الماکبی عیشلر کندیلرینه لازم اولان مقداری
اکثر سدرلر بکر اولدیفندن موحنه و قیسه صاقلایه رق
بو بولده ده قائده یاب اولورلر .

اهالینسی شمدی به قدر مالکترینی احبابده چک کوزل بول

باعد قلدن اوانك انك برنجی بولری یاقوه ایك مترو نیسه
 برشته ارم سنده کی پارچه لره منحصر قالمشدر بوندناشی
 اهالی اوا معمولات و محصولاتنی بشقه برله قولایلقه کونوروب
 حقیقه استفاده ایتك نعمتدن محروم اولدقلرندن شمدی اعلا
 بولرك لزوم وجودی اكلالمله باشلامش و بناء علیه ولایتدن
 تسریلات مریعه بالايفامر بسیت مروری تأمین اید جلك
 طرق و معابر انشاسنه تشبث اولمیشدر : و حائط نقلیه لری اکثر یا
 بار کیر و نادراً عربده در هر شینك کسب کمال ایتك احتیاجی
 اولان بر زمانده ولتدیغمر دن حکومت سفینهك عدایتی و اهالی
 محلیهك معاونتی ابله انشاء سایه پادشاهیده آز وقتده بولوا ده
 دخی چوق و کوزل بولرك وجوده کتیر یله جکی بی اشتباهدر .

طالبعه سنجابی

﴿ قومانندان و متصرف میرالوا سلیمان حق پاشا ﴾

مجیدی عثمانی

۳

۲

نائب محمد رادم افندی محاسبه جی عصمت افندی
نخبررات مدیری یوسف افندی متره بولید و کبلی دو قوله افندی

(مجلس اداره لوا)

رئیس متصرف

اعضای منتخبه

اعضای طبیعه

محمد د افا

نائب

محمد بك

محاسبه جی

امتا قوا افا

مدیر خبررات

کوقوا افا

متره بولید

باشکاتنی خلیل خالد افندی

(خبررات قلمی)

میس یوسف افندی

مسود سلیمان افندی

اوراق مأموری محمد افندی

میس حسن افندی

ملازم رضا بك

اوراق معاونی مصطفی افندی

لطیف افندی

ملازم لطیف افندی

طاشلیچہ سنجواخی

(محاسبہ قلمی)

باش کاتب حافظ عمر افندی
 قضا کاتبی خلوصی افندی
 اوراق مأموری سلیمان افندی
 اوراق معاوینی خلیل افندی
 صندوق امینی عثمان افندی

(محکمہ ہدایت حقوق دارومی)
 محکمہ ہدایت جہاد دارومی)

رئیس نائب
 رئیس رجی افندی دور بہ مدرسیندن
 مدعی عمومی معاونی ماری افندی
 اعضا حاجی عبدی اغا
 اعضا و مستطقی شہ بک
 دیکو اغا
 ملازمی طاهر بک
 ملازمی افندی
 ضبط کاتبی علی افندی
 محمد کاتب محمد افندی
 اجرا مأموری عبدی بک
 ضبط کاتبی احمد شریف افندی
 رشید افندی
 داؤد بک
 مباشر عثمان اغا

(بلدیہ دارومی)

رئیس حاجی راشد اغا
 اعضا کاتو اغا
 ایلیا اغا
 چاوش راشد اغا
 اعضا عثمان بک
 جنو اغا
 کاتب سلیمان افندی
 فروش

۱۷۱۵۶۳
 سرمایہ می

طاشلجوه منجراخی

(تافراف و پوخته داره می) مجیدی

مدیر محرم افندی
مخبره مأموری زهدی افندی فرانسز مخبره مأموری لاریان
سوارى چاوشى عارف بك افندی
بیاده چاوشى الماس اغا موصل محبرات درویش اغا

(تجارت قومیسونی)

رئیس اعضا عبدی اغا
اعضا حاجی علی اغا • ابراهیم اغا
• راشد اغا • بوصیف اغا
• کوقو اغا • دیقو اغا

(زراعت قومیسونی)

رئیس حاجی راشد اغا اعضا مراد بك
اعضا کاتو اغا • کوقو اغا

(معارف قومیسونی) ضابطه داره می

رئیس نائب افندی سولای یوزباشی محمد اغا
اعضا امین افندی بیاده • احمد اغا
• صالح بك بیاده مرچاوش محمد افندی
• صالح اغا حبسخانه مأموری صالح
• حاجی یوسف افندی چارش

باشلیق ستیغی

(داوره سی)

مأموری حاجی عمر افندی	مأموری قانق افندی
کاتبی شعبان افندی	باشکاتب نظیف افندی
ملازم محمد افندی	طابو کاتبی شمس الدین افندی

(پولیس داوره سی) اورمان داوره سی

پولیس قومبدری ابراهیم افندی	سواری قورنجی مریم بک
فتاح بک	پاده عثمان افندی
مصطفی افندی	عبدا افندی

(ایتم سندیقی)

مدیر محمد افندی	مرمایدی
	۷۱۰۱۹

(رسومات مأمورری) منافع صندوق وکیلاری

سته کرک مأمورری احمد افندی	رئیس حاجی علی اغا
اسوقلو جوریه قیوسی کرک مأمورری	اعضاه بدی اغا
ولی افندی	سلیمان اغا
کاتبی عاصم افندی	یوسف اغا
دبون عمومی مأمورری مرتضی افندی	
قوجیان قطارچی	

طاشلیچیه منجانی

(رشديه مكته)

معلم اول هبداء افندی
معلم ثاني عارف افندی
رقعه خواجه می سلیمان افندی
بواب حسن اغا
موجود شاگردان

عدد

۵۲

پر پول طاشلیچیه منجانی قضای

قائم مقام محمد معین بك نایب
مال مدیری هبداء افندی
نائب محمد و هیب افندی
نحر برات کانی توفیق افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

شریف اغا

اسماعیل بك

واصو اغا

یوان اغا

اعضای طبیعه

نائب

مال مدیری

نحر برات کانی

پروبول طاشکند سہاخی قضاسی

(محکمہ ہدایت دائرہ سی ہلدیہ دائرہ سی)

رئیس نائب	رئیس یوسف بک
اعضا مراد بک	اعضا احمد افندی
• میکوانا	• محمود بک
باشکاتب عہدہ افندی	• بغدادان انا
کاتب ثانی حسن افندی	فلوان انا
مستطقی معاون مصطفی افندی	کاتبی حسن افندی
مباشر علی انا	صندوق سرمایہ سی
دیگری حسن انا	۶۸۲۶۲ ۳۲

(مأمورین متفرقہ)

تفوس مأموری سلیم افندی	رتبہ
کاتبی علی افندی	
تلفراف و پوسند مأموری حق افندی	رابعہ
دیون عومید عثمانیہ مأموری ادريس افندی	
اورمان اوئندہ لقی مأموری علی بک	

(معارف قومیسونی رشدیہ مکتبی)

رئیس نائب	معلم اولی محمد خیری افندی
اعضا حاجی حسین افندی	• تائبی مصطفی افندی
• محمد بک	یواب عہدہ افندی
صندوق سرمایہ سی	۵۶۷۹۶

بره بول طاشلیجه سنجاعی قضاسی

(منافع صندوق و کیلاری تجارت قومسوی)

رئیس حاجی لطیف افندی	رئیس حاجی علی اغا
اعضا احمد اغا	اعضا اسماعیل اغا
• بواکم اغا	• مراد اغا
• میلو اغا	• رستو اغا
کاتب محمد افندی	

۲۰ ۳۶۶۰۶ صندوق سرمایه سی

(ایام صناعی زراعت قومسوی)

مدیری حسن افندی	رئیس عثمان بك
فروش	اعضا حسن اغا
۱۶۰۴۲ صندوق سرمایه سی	• یوفو اغا
	• میلو ان اغا

(ربوی ناحیه سی)

مدیر علی بك	اعضا ابراهیم بك
اعضا خلیل اغا	کاتب محمود افندی
ترکجه و فرائض چه تلفراف محارب، مأموری مالتوقی افندی	

(بلایه داره سی)

رئیس مصطفی افندی	اعضا خلیل اغا
اعضا یونس اغا	کاتب راشد افندی

• طاشلیجه سبھاغئک احوال ژؤغرافیه می •

ولایتک مخوی اولدیغی سبھاقلردن بریده، طاشلیجه سبھاغی
اولوب نفس طاشلیجه ایله بره، بول قضالردن تشکیل اولغئدر؛
بولوا مرکز ولایتک غرب شمالیسنده، و دائرة؛ ولایتک برمنهاندده
واقعدر؛ شمالی بوسنه و صرب، غرب و غرب جنوبی طرفی
قره، طاغ ایله محدود اولهرق شرق جنوبی جهننده، یکی بازار
سبھاغی بولنور • ساحه سطحیه می درنیوز الی پیک
دوئعدن و وضعیت طبعیه می مختلف المناظر سلاسل جبال
واوه و وادیلردن عبارتدر •

داخل لواده، نجان و جریان ایدن انهارک الکی بویک لیم نهر
بدرکه ایک سبھاغئدر، برانهدن و یکی بازار سبھاغئدر، آقوه دن
یکه کدئسکره، سولندن و برانش سویینی ودها ایلروده، صاغ
طرفندن بسترچا دره می وینه ایکی جانبندن برطاقم سولری
آلهرق بره، بول قصبه سنده ودها صکره ناحیه مرکزی اولان
بر بویه واصل اولور براز ایلروده صربستان حدودینه
تصادف ایدرک حدود مذکور ی تحدیداً جریان ایدن او واج
حسابی ایله راجحه موقعئدر برانش صکره لیم نهری کسب
وسعتله بوسنه قطعه سنه داخل اولور •

بریدیخی • جهوتینا • سویینی اولوب بونهر طاشلیجه حوا
لیسنده واقع ماوچارید طاغیلردن جیقهرق و صاغ طرفندن
طاشلیجه دن بکن دره ایله سولندن دها برطاقم دره، لری الهرق
غرب شمالی به طوغری جریان ایله بوسنه به کیر •

طاشلجھ سنجاغند. آقان سولردن برديگر بدخی طارا نام
نهر دركه قره طاغك غربند، ي واسو و بجا طاغسلردن برقاچ
قولدن نجان ايدوب قولاشين بالا و زبردن يكسد كدن صكره
طاشلجھ سنجاغيله قره طاغ قطعه سلك حدوديني تشكيل ايلر
بوده شمال غربي به طوغري استقامت آلهرق بوسنده قطعه سنده
دخول ايلر .

اراضى* لوانى ستروتر بين ايدن برچوق اورمانلر وار در
بو اور مانلر ده چيقان اشجارك بوزده مكسانى جام و بوزده
يكريمى قاي و ميشه ايله اشجار خبيثه سار، دن عبارت
اولسوب فقط ايجلرند، اوراق بيوك و هرنوع انشاآنه قابل
كرهنگ لك اغاج بولديغى كې قطران دخی اخراج اولندهرق
ولايتك جهات مختلفه سنده قتل و صرف اولنور : بو سنجاق
اراضيسنك زراعته الوريشلى قوه ايتانيه مى وار ايسده
سار برلر ده اولديغى كې بوراد، دخی اصول فلاحهت تجدد
ايجادكندن ايدلان استفادة استعداد طبيعييله تناسب ايله ميور
بو حالده بيله طهراق ابي ايشادير و بسلير سده تخمك بريشه اون
نسبتده حاصلات و حدود، كاير سنجاغك هر طرفده حظه
شعير ، چودار ، قبيله ، هلهده ، بولاف مصر اكيلير ، ليم
صوبى بوينده قواكه متنوعهنگ اعلامى حصوله كاير سنده
موسم ادراك مساعد اوليوب صوفوق هوالر سريع الظهور
اولديغندن محال سار، ده بمشله نادراً حد كاله وار، بيلير .
اقلچنك محاسنى بجله سندن اولق اوزره بو سنجاقده، دخی هر

جنس اعلا حیوان وجود بولور بشدیر یلان حیوانات جنسری
اصلاح اولسد بوبوزدن ده پک بیوک براسفانده نجل ایله بولور

• طاشلیجه سنجاغلیک احوال مدینه سی •

طاشلیجه سنجاغلی تشکیل ایدن مرکز قضایله مع بریهوی
بره پول قضایک مسلم غیر مسلم ذکور وانات جمعاً یکون ۳۹۳۸۹
نقر محرر تقویمی وارددر بونقوسک ۱۲۰۸۰ ی مسلم و
۱۰۹۶۵ ی غیر مسلم اولقی اوزر ۲۳۰۴۵ نقری طاشلیجه
قصبه و قضایک بولنور • طاشلیجه قضای الی اوج عدد
قریه دن مرکب اولوب مرکز لوا و قضا اولان طاشلیجه
قصبه سی شو برقاج سنه ایچنده یعنی لوا مرکزی اتخاذا اولده
ایدیبری زیاده سیله کسب عمران و انتظام ایچشدر داخلده
وتعدد جوامع شریفه ایله بر حکومت قوناقلی و مکتب رشیدین
بشقه بدی سکر صبیان مکتبیری مدرسه و هسا کر شاهانه
مخصوص برقشله و بر خسته خانه ایله قره غولخانه تلغرافخانه
کچی اما کن امیریه و ملل غیر مسلمه ایچون برکایه سا بولنور • عهد
معتقد مقتضای اوله رقی طاشلیجه ایله بره بولده اوستریا دولت
فخیمه سی طرفدن بر مقدار عسکر بولندیرلقد اولدیغندن
انتر مخصوص آیری آیری مساکن عسکریه دخی وار در
بره پول قضای بریهوی ناحیه سی محسویاتله برابر اوتوز قدر
قریه دن ترکیب ایدر بره پول کوچک بر قصبه اولوب مضاف
تیه معاً برنجی صنف بر قائم مقاملی شکلده اداره اولنان قضای

قصبه ده ساکن اولدوڭ اکثری ترکیه ده ساکن اولدوڭ
 سعی و غیرتلی مشاغل عادیه به مصروف اولوب معیشتلرینی
 زراعت و تجارت یوزدن استحصال ایدرلر محصولات
 زرعیله حوایج حیاتیله کفایت درجه سنده اولدیغندن
 حیوان یتشدرمک و خارجدن انعامه تجار به نقل و فروخت
 ایدرک قزاقق صورتیه توسیع دائره اتعاشه چالشیلر بوسنده
 اشغالندن اول یتشدر دکلی قیون کچی و صفر حیواناتنی بوسنه
 قطعه سنه کونور. رک استفاده ایدرلردی شمعی ولایتک حوالی
 مختلفه سنده صاندرق اولیاده محافظه منفعت ایدرلر ؛ بئون لوا
 سکنه سنک بوزده اونی تجارتله و قصور قالانی زراعت و حیوان
 یتشدرمک ایله مشغول اولدیغی تخمین اولمشدر
 لوانک اکثر ادخالانی شمعی بوسنه قطعه سندن و قوچولور
 بولری احتیاجات مرور به به کافی مرتبه ده اولدیغندن و ساقط
 نقلیه می بولک بار کیری و بعض برارده او کوز عربه سیدر
 طاشلیجه بی مرکز ولایته ربط ابدن طریقک بره بولم قدر اولان
 قسمی بک منتظم ایسه ده اقسام سائر می و سنجاشک نقاط
 مختلفه سنه عائد بولنانلری صارب برارده مصادف اولدیغی جهته
 صعب العبور در بو بولردن انجق بار کیر ایله کجیه یلدیکدن
 هر طرف بولرینک انتظام و مکملیت احوالی افورنده بذل
 مساهی اولمقده در .

داخل و لايتده بولغان مأمورين اجنيدده

— انگاز دولت فخرجه سنك قوصو ولايتي | سلايكده

جنرال قونسلومى موسيو بلوند چناپرى | ققيدر

— صريه نك اسكوب جنرال قونسلومى | اسكوبده

| ققيدر

İSMAİL
BÜYÜK
BEDEL
ATATÜRK

افاده مخصوصه

تاریخ ملک یعنی منسوبیت به مقتدر بر تادیقی دولتک ' ملک
 جمعیتک سوانق احوال کتب و قوف اید. ملک ارزوسی انسانر
 ایچون نه قدر طبیعی برامل اید. بالخاصه طو غدیغی بشادیغی
 بر قطعه نك او زرنده. جریان ایدن و قویاتک عیج او لر اید. قابل
 تعجب او لر بی او کر نکده. او قدر و بلکه آندن زیاده. قوتی
 بر هو سدر دینه پلیر که : انسان بر هو س اید. برابر طو غار
 احوال و انقلابات عالمی تبع و تبعس خصوص منده کی حیثیتدن
 اید. بر هو س و هو می ده اول او یانیر .
 سالنامه جبقار مقدر مقصدی بر ر ک احوال خصوص صید مندن
 قار نر بی ممکن مر به خبر دار ایتک در که بو مقصد او بر ک حالیه
 برابر ماضیغی دخی تضمن اید. پلیر یعنی سالنامه او محالک هم
 حالندن همه. ماضیستادن بحث اید. پلیر فقط کمال حاضر نه
 دار بحث اید. جکی شیر معلومات جدید. دن عبارت اید. جکی
 کی ماضیینه عامه او لافرنک دخی هنوز کشف او لر نه
 او کره لیان معلوماتن او لمی لاز تکلیفم کریم. نرینا لریغی
 قسمر یلنجان شیر دن دکانه. مادامکه و لایز نامه نسبت
 شدی به قدر انظار عامه به فو نیلان سالنامه لر مر بو قسندن
 محرو و سدر . بنا علیه قار نر مرکز مجهول او لمق اعتبار به
 بزم فصوص. کی اهمیت قار بجه جه محالک محرو و سدها نه ده.
 و بلکه دنباده الحق بر ایکی مثله تصادف اولنه بلان بر برک

سالنامه سنده مواد تار بخمی بی سکوت ایله بکجه مدك لكن
 بردن برده آرزو ابتدا بکمز ابضاحات و معلومات مکمله بی
 محتوی بر تار بخ قسمی آنچه مو فی اوله مدق : تند بکجه توسیع
 اولمق و نهایت تدقیقات متعاده ایله آرزو مزك حصولی
 تأمین ایدجك بر مرتبه کثیر مک استعدادی بولمق شرطیه
 بالکز قوصوه دیندیگی وقت در عقب او حفا خاطر ده ارتسام
 نما اولان او شانی و عظمتی بخار به ده دار تار بخلر دن بعض
 تفصیلات طویلله رقی قائلر مزه عرض ایتمکجه چالش مدق
 بو بخار به عظیمه عائد اوله رقی مجلدات توار یخده موجود
 اولان روایات ازه سنده هیچ برینه بر حقیقت تار بخمیله نظریله
 یافیلله به حق قدر بولک اولان اختلافی بلانلر تحقیقات
 و تحریکات کثرانه مزده و فروع بولله تلمی مستعد اولیان
 بعض خطیبات اولده ده ینم معدور کورده جکلرینی امید

ایزدن

بر قوصوه ملحوظه مشهوره منك سبب و ابتدای وقوعی

فصوصه مظفر بقی اجداد عظام حضرت پادشاهیدن غازی
 سلطان مراد اول حضرتلر يك دور عالیسنده و سیف مسلول
 جهاد کبرانی سایه سنده تجلی ببری موقع حصول اولشدرکه
 دولت شان و شوکتی دفعه مرتبه کماله ایصال ایدن فخریات
 و مظفریات عثمانیه نك ال مهمی عهد اولتور خدایوندکار

ایدی الاشتارک عهد جلیلی عثمانلیک هر جهتله پارلاق بر دور
اعتلامی اولغله محمد صراحتی کاه اورو یا صحرارینه صالحو .
بره رک هر حله شبرانه منده بر چوق بر لری ضیای صمصام
قابحانه سیله اشراقی ایدر . و کاه اسبابه دونه رک دولت سلجوق .
قیده نک انقاضی اوزرینه فاسدس ایدن بر طاقم ملوک طوائف
دوره انقیاده ارجاع ایلدی .

زیرا آل سلجوقک ممالکنی بینلرند . بالتقسیم سلطنت و امارت
ادعایه قالدیشان و هر بری اناطولی قطع منده . منم دیگر نیست .
دیهرک بر برلرینی بوغندن بشقه ملکه بر قائده لری اولیان ارباب
جباره شیخ بروقت عصیان نجساوز دنده حالی قالدقلرندن
حضرت خداوندکار نامدار مجبوراً حکومتلرینی محو ابله اجزای
مترقیه اسلامیه بی لوی فلاح احتوای عثمانی آلتده جمع و توحید
ایلدیکی . لکن راز صکره قره مان اوغلی یه برسله تأدیه
هرمنی احتیاج ایلدی کندن اوزرینه شدتلی بو حرکت پادشاهی
وقوعبولدی . بو امانده علم ظفر توأم عثمانی روم ایلی حدودینک
تهارند . موج ایتمکده اولوب حتی بلغارستان و صربستان
حکومتلری ملکاترینک قدیمه سلامتی اولوق اوزره منوی معین
ویرکو و عسکر و برکله تحت امانده بولندقلرندن قره مان اوغله
سوت اولنان اردوی همایونده صر بلور دن دخی بر مقدار عسکر
بولنجشیدی خداوندکار حضرتلری اورو باده مانع مجاهداتی
اولان قره مان اوغله شدت و عفو و ملامت ابله ج کوزل

بر درس تأدیب دهاو بر دگد انصکره بر وسه به عودت بیور مشر سده
 قره مان محار به سنده بولنوب مملکتی به اجاده اولتان صر پیلرک
 انضمام فسادیه صر بستانده عصیان اماره لری ظموره باشلادی
 بعض توار بخده قره مان محار به سنده صلباً اعدام اولتان بر ایکی
 صر پلینک ایفیت اعداملر بک قوسوه محار به سنده سبب و منشاء
 اولدیغی کوسمز پلیر و حتی مصلوب صر پیلرک قباحتلری باغله
 کیرمکدن عبارت بولدیغی حالده بر مقدار بیوه ایچون اولدریش
 اولملری اوله مدش بر محار به نک سبب و قومی عد اولنهرق
 عثمانیلری اتهام ایچون بوباده محاکمه بوالو دها
 بر طاق ایضا حات اورتیه سور یلیر سده اوله بر ایکی صر پلینک
 عدی یوقدر عظملی و دهشتلی بر محار به نک و قوه نه وسیله ذیه
 قبول اولنمز و حقایق تاریخیه باز مق ایستیان هیچ بر محرر ده
 بوخام اسنادی و مدافعه مز کجه مز ۱ چ-ونکه اصل والک یوک
 سبب دولت عثمانیه نک توسیع ممالک امرنده عقالری واله و حیرت ایچنده
 بر اقلان زقیات و قو حاتنی چکه مامک قضیه سی ایدی که
 روم ایلنده تأسیس دولت و کند چکه توسیع دایره حکومت
 ایدن عثمانلی بهادر لری نک طریق غالبیلر نک دیکلر ب آلام
 استیلارندن قورتلای ایچون بتون خرسینانلق عالمی عثمانیلای
 هلمه اوله رقی برندن او پناغی خصوص سنده مادی معنوی نه
 یاپیلای ممکن ایدیسه اوروپا حکومتلر نک همان هر بری آفی
 دو شتمکدن خالی دکلدی : یوقسه عساکر عثمانیه نک نظام

و انتظامی بنون دولتماره حسن مثال اوله جق بر در جه ده
 او لدیغندن اسفار و محار بانه اهلایک مالته تعرض ایدلما مک
 و کیم اولور ایسه اولسون ایدنلری شدتله محازات اتمک
 دولت عثمانیه نک اولر مانکی قوانین عسکریه سنک مقتضیات
 قطعیه سندن اولدیغی صرب حکومتک بیهل بجهولی دکادی
 ذاتا یغما کر لکه جرأت ایدنلر عثمانلی عسکرین اولمش اولسه
 دخی محافظه لوازم معدکته هر دولتن زیاده دولت عثمانیه ده
 اعتنا اولنان اوله بر زمانده - بیک دانه امانی تار بخلر ده
 کورلدیکی کبی - آنلر دخی جزای اعدام ایله محازات
 اولانه جظری تبهه سز ایدی حتی بولی صربیلر بیهل افکار
 ایده بیدرک قوسوه محار به سنک صورت و قوسوی حای
 اولدی اولر اولوقت اوج صرب پستوسنیک دخی
 اولرینه یاز دقیری تار بخلدن استفاده اولتمیش و بولمیش
 رسید نظر مطالعده من اولمش اولان صرب تار بخلدن
 خداوند کار حضرت قری حالت احتضار ده ایکس محمدوم
 مکرملری سلطان بایزید ایله قرنا و امرایه خطابا اید پور قوی
 بروجده آتی بر نطق مفید اولدیغنی آویور کواهللی و رعایتک
 امنیت احوالی ماده سنک نه تبار ملازم عالی پادشاهی اولدیغی
 کندی افاده لایله ده بیک اعلا تعین ایدیور :
 و صینی حاوی اولان نطق شوردر :
 « اولم سلطان بایزید بیعت و اقامت ایدکر ! سیری
 اول غلاری مقامده طو تسون : میلو شان بنی جرح ایلد بکنه

متأثر اولیست! بنم شهادتم از زو و دیامه تمامیه موافقت در .
 زنهار و زنهار رعایای اینجمنیکز! مال و عمر ضربه تجاوز
 اینجمنیکز کسه به ده اندر میگز اگر رعایانک حقوق مشروعه منی
 محافظه ایلمه در حساب محفده منزی و دولتی حفظ
 و پادار ایلمه چونکه رضای صدانینسی آند در .
 ایسته هیچ بر یانجی قلی قار ایشامش اولان بر صرب قار یخنده
 اهالی به قمر منی قضیه نك عثمانلیله ده نه قدر شدنی بر منوعینه
 ممنوع اولدنی صولک نفس هماپونده به بوصورتله وقوع اولان
 و صیث پادشاهیده توصیه و اخطار بوراندنی اعتراف اولنورده
 ارتق بوقباحته قتل اولان بر ایکی صربلینک وقوع اعدام به
 فوق العاده نظریله باقوب ده بر محاربه مدعیه بهانه ایدمان
 صرب ایچون ممکن اولسده دول متجاوز ده دن رجوغنک دخی
 صربلرله اقرا کنی ایجاب ایغی حقیقه مستبعد در .
 کله اورو یا مورخینک بولیده کی روایتلری صحته طبع
 طبعه ضد در .

متأثر و صرب تاریخی در قی بر حقیقت لسان الرایله بار بار
 و تالیله و کتبه و غیره اکثر یا اورو باده کی حکومت متجاوز به
 عان اولان غلبات متامنه زینی و بالخصوص منوی و برکو
 و همکار و یرمک مکلفیتی اولسوقت صرب قرالی بولنان لازار
 کندی ناموسیه بر در او توفیق ایدم مدیکندن حضرت غازی
 نامورک اناطولیله کی مشغولیتدن بالاستفاده ذاتاً عین حس ابله
 متحس اولان اطراف حکمدارلر ده دعوتنامده کوندوره رک

بر هيئت متفق و جوده كنير مك صورت شده مقاومت اسبابى
استحضاره قيام ايلدى مع ذلك بوندن برآز اول صورتده
دولت عثمانيه دوست و حقيقتده دشمن اولان شرق ايمپراطورى
زان بالثولوج دخی بالذات رومايه كبدوب شرق كليساسيله
غرب كليساسى آره سنده كى مخالفت مذهبي بر طرف ايدرك
و شرق كليساسى ده بابايه تابع ايد، چكى و عدينى و بره رك
بابانك تفوذ روحانيى بر درجه قدر استحصال و عالم
نصرانيى عثمانيلر عليه تحريك و استعمال و سائلنى آز چوق
معنا تأمين و استكمال ايلشدى : صرب قرالى لازارك افكارينه
متفقنى اشراك ايديرن و بوقاريد، بزم ديديكركى قوصو، محاربه
سنه سيب و منشاء بكانه اولان ايشده بوغدير ك غلبانى ايدى
صربستانك عصيانى و اصل سمع همايون اولنجده تيجور طاش
پاشا يكرمى بك قدر عسكرله دفع فساد، مأمور بوردلدى
قطر عصيان ايلك او بجه صربستانده گمايان اولديغى حالده
عسكر، اطرافده سرانله نهم ايتش و بوسده قرالدين حاعداسى
بر طاقم استريقه زله، موقتاً سرمنصد ايتش اولدق زون تيجور
طاش پاشا بوسده طوغرى شتابان اولمشده ده بوسده قرالى
اونوز بك عسكر ايله قارشو كاد بگندن و تيجور طاش پاشا ايشده
تقرىق ايتش اولديغى محبت عسكرينى بر دبير، طوغرايه مدبغندن
فنا حالده، مغلوب اولدى . سلطان مراد حضرت نرى خبر هزيمتى
بر وسه يكي شهرى اووه سنده آلير آلزانا طولى امرا عنك عساكر
موجوده، زيله همان يكي شهر اووه سنده احتشاد ايتلر ينى امر

ایلدی شهزاده بایزید دخی حید ایللی طرفلرندن طوپلا دینی
قوتی اورا به کتیردی تدارکات امرلری روم ایللی
طرفلرینه ده تمیم یوریه رق حتی کوستندیل برنی قسطنطین
ایله تابعیت عثمانیه به مربوط اولان بلغار قرالی سیسمان
وساره ده مکلفیت هکریه لرینی ایضابه دعوت اولندی
کوستندیل برنی فرمان پادشاهی به درحال انقیاد ایلدیده ده
نیور طاش پاشانک انهرامنی ایشیدن بلغار قرالی سیسمان شهرا
مطاوعدر عدول و انحراف ایدرک ذات شاهانه به جواب
معکوس و بردی پادشاه حضرتلری سیسمانک جواب ردندن
بک زیاده دلگیر اولدقلرندن وزیر اعظم علی پاشایی اوتوز بیک
سواری ایله بلغارستانک تأدینه مأمور یوردی بر طرفندن
ذات شاهانه لری دخی موکب همایون ایله کلیولیدن ادرنه به
یکدیلر .

بلغار قرالی بر برینی متعاقب اوزرینه توجیه اولنان ایکی حرکت
مهمه هکریه ایله قدرت قاهره عثمانیه آلتده فنا حالده
ازلدیکندن همان کافه ممالکی فتح اولدقدنصره سیسمانک
صولک دفعه اوله رق تحصن ایلدی یکی نیک ولی قلعه سیده ضبط
اولمده ایکن مرقوم قرال مع اولاد و عیال علی پاشانک
آیاقرینه قیانه رق رومال اولجه وزیر اعظم کندی برنی طاو سلیده
شرف انداز اولان حضور پادشاهی به ارسال ایلدی .
حضور پادشاهی به وصوله قدر تعمداً نه مخالف اوله رق
حرکات عصبیانه سنک تعددند طو لای سیسمان حیانتدن تمایله نومید

قالش ایکن پادشاه کریمکار بالکزجانی دکل اولاد و عیالی و ذاتنه
مخصوص اولان مالی دخی کندینه باغشلادی قط ارتق
بلغارستانه حلافه سی قالیوب تکمیل بلغارستان ممالک شاهانه به
ربط اولندی .

صرب قرالی لازار هم حال اولدیغی قومشونک نفعه قیامی
کور دیکندن کوزی ییش ایدده نوبت تأدیک کندینه
کلدیکنی اکلا به رقی فوق العاده بر غیرت مأیوسانه ایله اولجه
استحضار ایلدیکی زمین اتفاقک ثمراتی اقطاعه سارعت ایلدی ؛
تکرار اطراف حکمدارلرینه ، کلیسار ، مناستر ، کندی
قوماندانلرینه یا نامه لری تیار ایدرک وایشک ایچنه برده دیانت
سوزلری تاریشدیره رقی بحار وندیک . بوسنه هر سک .
ارناؤد . خروات . افلاق برنسرینی وار قوتلر به معاوضه
دهوت ایلدی .

قرال لازارک حکمدارلر باز دیغی دعوتنامه صحت روایتنه
بر درجده قدر اورو باتار یخلدن زیاده اعتماد اولتفه شایان
اولان یوقاریده مذکور صرب تار یخنده شوعصورتله مقیددر :

• سوکلی فرداشم :

اولجه بینمده جریان ایدن مخبره و جمله بکا امداد ایچون وار
قوتکزی طویلا به رقی همان و سربعاً قریشجده به طوغری
کلیکزا سلطان مراد یسوک بر اردو ایله قوسوه به کلهرک

ممالگمى ضبط ايتك و بى برى برى برى ايتك استيور رهيتى
قبولدن نيه بو بولده بر اولسوى ترجيح ايدم لم ايتيشه بيان
اولورسه قوسوه به طوغرى گلنى رجا ايدرم .
تارخ مذكورك قولجه بو دهوتنامه ده شويله بر علاوه ده
بولتور ايتش :

« امدادده گلپانك خانه سى و بران اولادى پریشان اولسون !
كوله جك كوفى - اولسون ! اكه جىكى نغم نغمه سين ! ترلا .
سند، بغدادى كورمسون ! باغنده اوزومى - چوروسون !
..... »

اولوقتك حكمنجه يك بيوك برتائير واهيتى حاوى اولان
بودهوت اوزرینه خرسايبا نلق عالمى برندن اوينابه رقى برنسلر
اردولر بله صرستانه شتاب ايتكده واورو پاليسلر دن ييله
قهرمانلغنه كوو، نان پىكلرجه پىكيت سلاحنى قابهرقى خيلايه
بلا كى آقوب كلكده ايدى . برحالدكه وقفه نك رنك و صورتى
بر ايتكجه اهل صليب وقفه سنه دونه رك آرزمان ايتكده، نصحت
ايدن عسكرك مقدارى اوچيوز بيكه بالغ اولدى .

برى طرفده ذات شاهانه ايله بسون سردارلر قلمده قيشى
چيقاروب ايتك بهارده اجرا ايديله جك حرکات عسكرك به نك
ترتيبائيله اشتغال ايدورلر دى .

اناطولى وروم ايلده، تقدر قواى متفرقه عسكرك به وارايسه
انلر واعدانك اتفاهنه بنه اتفاق ايله مقابل اولنقى اوزره اتا،
طوليدكى بىكلر، نجمع امرلى اصدار بورلدى .

هر ایکی طرف ایلک بهارده وقوعی مصمم اولان عظیم ملحده
ایچون بوجیه حاضر لثقه ایدی که قوسوه بخاریه سی دیه
جهانی صارمه بحق قدر دهشتلی اولدیغی الان اونودلیان
واصلا اونودلینده قابل اولیان او بیوک مصادمه نك مبادی
ومقد ماتنك تار بخرد کوره یل دیگیز تفصیلاتی ایشته بوندن
عبارند .

• محاربه لك سورث وقوعى •

و قشاکہ بہار ایر بشدی ! بزم تار بخارک روایہ کورہ قرال
لازار مقدمہ حرکات اولیٰ اوزرہ بر جنرالک قوماندانیلہ اون
یک سواری کوندردہ یک مہانت موقعہ سبلہ مشہور اولان شہر
کوبی حصارینی استرداد ایلدیرمده حضرت پادشاہ بخشی یک
وصارہ جہ پاشا ایلہ اون یک دلاور کوندرمککہ جنرال مقابلہ دن
عجزینی بالادراک قلعہ دینی ترک واصل اردو بہ التحاق ایلدی .
لازار متفقین اردو سبلہ یولک مور او نہریت بری طرفہ یکہ ترک
بر موقع طوتدی و عثمانلیلرک مرانی اکلاسی و کندیہ نکرده
امادہ جدال اولدیغنی یلدیرمک ایچون بر ایلیچی بوالادی
ایلیچی حضور پادشاہی بہ کبر دکده بر طور متجلداتہ ایلہ سوزہ
پاشاہہ رق و عسکرلرک کثرت و تصاعدتدن دملر اورہ رق
مہرب ترالنک تأدینہ عن ہمایون واقع اولدیغنی حالہ
نہون طور بور سکرہ بوالو ادیرمککده دینی بولغہلہ جناب

غازی ابوالغازی و سوزل کزک جوای لسان ابله دکل قلع
 ابله و برلک لازمدر! نه چاره که ایلیچی به زوال اولمز و دهرک
 عزمنده دائم اولدقلرینی کوسترمک ایچون قوسوه به طوغری
 یوریدیلر و برقاج کون صکره اردوی همایون ابله موقع
 حرب ووغایه یتشدیلر افوام متحده اردوی دخی چکرکه
 کی اووه لری بارلری قابلایه رق جنکه حاضرلشدیدی بر
 صورتده که شهر یار شجاعت مآب بلدیرم بایزید ابله بر یوکلک
 طافک تپه سندن دشمنی تماشا ایدتیجه معظمت امور ی بازینجه
 حکمنده طوتان او بله بر فهران عظیم النفس بیه دوچار اضطراب
 اولادی .

او بر طرفدن ایسه دشمنی دخی اردوی همایونی کوره بیه جک
 واقعده اولمسیله کندیلر یک کزته کوره عثمانلر اوقدر آز
 کورلش که عادتاً عساکر عثمانیه بی استخفافه باشلاملر لازارک
 همشیر زاده می بالکز کندیدی عساکر بیه عثمانلرک حقلدن
 کله جکندن بحث آجش! لازار دخی هرکیم سلطان مرادی
 طوتوب حضورینه کتیرسه کندیسنه داماد اید، جکنی واون
 معصور قلعه ابله توابعی تملک ابله جکنی و عهد ایدیتیگی کی
 بوسه قرالی بش قلعهده کندیدی ویر، جکنی سوبلیوب اونه کی
 بر نسل ابله حکمدارلر دخی بو وعدری آرندیردقیه آرندیرملر! .
 اردوی همایون ابله متفقین اردولرندن هانگیسی دهالول موقع
 بحار به بیه کلوب اخذ موضع ایندکلی آره سنده بزم تاربخلرله
 صرب تاربخلری آره سنده بر ماینت شیدیه واوردر! صرب

تاریخ نندن بزم مصادف مطالعه من اولان تاریختک روایتنه باقیلیر
ایسه اردوی همایون اقوام متفقہ اردولندن اول قوسوه به
بتشمش! حتی سلطان مراد حضرتسری صربستان قرالی
لازاره قوسوه دن شومالده بر تحریرات ارسال یورمشد:

« صربیه قرالی لازاره »

« ایشته سکا بو تحریراتی کوندر یورم؛ وصولنده وار قوتنی
طوپلایه رقی قوسوه به کل! بر طیرانک ایکی صاحبی اوله من
خصوصیله بوکاره یاباده طیانده من هنوز کوندر مدینک یدی
سنه لک و بر کو ایله قلعه لک اناختارلرینی و بردها عصبان و تجاوز
ایتمه جکنی نایباً اوغلاک « استغافی » رهن کوندز! کوندر من
ایسه ک قوتک یدیکی قدر عسکر حاضر ایوب همان بورایه کل که
ممالکمز مردانه اوله رقی قلنج ایله تفریق و حدودی باشل
ایله تحاید ایده لم . »

لازاره یونامه همایونی آلدینی وقت پای تخی اولان قرو شجیه
ده بولبور و باتنده قوماندانلری « املوش اولیج » « ایوان
قوسواج » « میلان طوپلیجه » اسملرند. اوچ و یوده برابر
ایش! مال تحریراتی کلار اکلامز عقلی باشندن کیش!
یاندیمی قوماندانلر به براوزون مذاکره و محاوره دتصکره و یوده
ایوان قوسواج عثمانلی قیافیه اردوی همایونک احوالی
استکشاف ایچون قوسوه به کوندرمش! مرقوم تبدیل حال ایله

عثمانلی اردوسنه کیردکده اردونک قوت و جسامتده حیران
 قاله رق صا کر عثمانیه نک انتظامیه برابره غلبه لکنی افاضلرده کی
 بپراقله قیاس اید جک قدر چوق کورمش ! هودتند، مبلوش
 او بالیج کندیسنی استقبال واستکشافاتی استفسار ایلدکده
 ایوان قوسواج کندی تعبیرنجه کوکدن بر الما دوشده بر
 دوشمبوب انسان و یا حیوانلر اوزرینه دوشرکی تشبیهلرله
 عثمانلیلرک کثرت و قوتنی و لوازم حریرهلرینک مکملیتنی
 مبلوشه اکلتمش ایدده مرقوم قرالی خسوف و هراسه
 دوشیرو بده محاربه دن نکول ایندیرمامک ایچون ایوانه نحو بل
 لسان ایدرک « عثمانلی اردوسنی کشف ایدم علیه لک ایدده
 هسکری محارب دکلدیر ! محاربه ایدر قولایلقله غالب کله یلیرز »
 سوزلرله قرالی تشجیع ایتسنی تنبیه ایلدیکندن ایوان اولوجهله
 اداره لسان انخس و لازاری محاربه به تشویق الملش ! لازار
 بوخیردن فوق العاده مسرور اوله رق تاریخ مذکورده اسملری
 تعداد اوله رق اعتراف اولندیفنه کوره اتفاق ایلدیکی اون
 ایکی حکمدار ایله بالجمله قوماندانلرینه تعلیمات اعطاسیه همان
 قوسویه طوغری پوریمکه باشلامش . . .

ایرتسی کونی مقدمه الجیشی عثمانلی اردوسنک بولندیغنی نتیجه
 صوبنک شمال طرفده موقع طومش که مذکور صوبک
 جنوبندن « ایزوور » « واورادن » « مرامور »
 (برشته نک اوج ساعت بعد شرقینده البوم موحود

اولان برکودر (طاشنه قدر اولان برلر تون عثمانلى عسكرىك
ياض چادرلرله مستور ايمش !

صرب تاربخلى قوصو محاربه سنده بولنان اردوى همايونك
مقدار ينى بوكى مبالغه لره يك چوق كوسترمك ايستراسده ده
سائر تاربخلى متفقين اردولرىك مجموع قوتنى ايكي ونه ايت
اوچيوز يكه واردير. يلدكلى حالده المزه پكن صرب
تاربخى بشيوز يك كشيدن عبارت اولديغنى بازمقده هيچ تردد
ايجور ! . بشقه تاربخلى عثماني عسكرىك اوئوز يكدن
زياده اولديغنه دئر موجود اولان برقيدايله خواجه سعدالدين
افنديك خمس نسيبي در پيش اولنه رق حساب ابدلديكى
حالده متفقين عسكرىك مقدارى ايكي يوز و عثمانلى عسكرىك
دخى فرق يكدن فضله اولديغى اكلاشيلر و اخيرا نشر اولنان
مفصلده شو :

• بعضى سفرد. عساكر شاهانه نك مقدارى يكرمى يكه قدر
وارديغنه و بومفرد. تكميل قوه عثمانيه دن ماعدا اتا طولى بكلى
طرفلار دن دخى بر مقدار عسكر كوئندر اديكه باقاييرسه اردوى
همايونك مقدارى فرق يك اولسي لار كوئيلورسه ده بولند.
اول ابدلان بومنه و هر يك آقينده مقدارى يكرمى يك
اولان اردوى همايوندن انجق بشيك قدر آدم قورتلوبه اون
يش ينى هلاك اولديغى در خاطر ابدليليرسه اردوى همايونى
فرق پكن زياده به وار درمى يكد. مأمول اولديغى تسليم
اولور . هله بوزمانلر ينى چرى مقدارى اون ايكي يكدن

بك چوق اشاغی اولدیغی بوندن اول بر مقایسه مزله ثابت
اولشدر . دولتك انك باشلجه پاده صنی بولنان یکنی چر بنك
مقداری بوبله اولور ایسه بر بولك انهزامده اون بش بیک
عسکری دخی ضایع ایدلدکن صکر عثمانلی اردونك اطول
دن کلان راز قوشوندی عسکر ایله برابر فرق بیکدن زیاده
وار دیرلی حقیقه طوغری اوله مز . . مطالعه مصیاته
ایله اثبات دخی ایدیلیر ایسه بو مقایسه حسن نسبی واعدای
متفقہ اردولر بیک یوز بیکدن عبارت اولدیغی اساس
اتخاذ اولنهرق یانلش بر حساب اولوب متفقین عسکر بنك
صر یلیرك قید و اعترافی کی بشوز بیک اولدیغی قبول
اولور . خواجه سعدالدین افندیك نسبی بیه باقی قالدیغی
حاله اردوی همایون موجودینك یوز بیک دلاورادن مرکب
اولدی لازم کلور . بو حالده ایسه قوسوه عسکر که سی
التیوز بیک کشلک ایکی بولك اردونك مصادمه سته سته موقع
اولش اولق ایجاب ایدر که بونك قبولیده بر آز ملاحظه به
شایان قالیر .

هله حیالات شاعرانه ایله تاریخ یازان فرانسه شاعر
ویامور بنی لامارتینك ظنی کی قوسوه اووه بنك بالکر اون
بیک و عرضی بش بیک خطوه دن عبارت اولدیغنه اینسانلار
ایچون بوندن طرفین عساکر موجوده سی حقند بر فکر
حاصل اید بیلک خصوصی حقیقتدن بتون بتون تباعد ایلر
مورخ مشهور هامرک دخی قوسوه بنك امداد به دار نشری به

عطفاً یازمش او ادبغی بکر می یک خطوه طول و بشیك خطوه
عرض باککش بر حسابدر قوسوه اووه سأك امتدادندن
طرفین عسکرینك مقدار بنی استدلال و ادیبند. کوریلان هر نوع
اختلاف روایاتك داو منه محل بر اقسامی و بودقیقه ده کی
مشاهدانمز مستند اولقی او زر. بیان ایلر ز که قوسوه دنیلان
وادی کیر قجائیک در بندیک مخرجی برآز بری بکامد کدنصکر.
بدأ ایل بر شنه حداسنه یعنی سلطان مراد حضر تریك
مشهد مبارک قدر طولانی اوله رقی امتداد ایلر نتیجه
ایل لای دره لری بر شمر دن اول ایکی شعبه جیفاره رقی بری
متر و بجه ده دیگری ماور یح سلسله مند. تهرایت بو اور
واسع بر اووه در ' متر و بجه دن قجائیک در بندیک مخرجه
قدر عادی بوریشه و قوسوه و ادیبی تغیب ایدیلر ک کید ادیبی
حالد. حتی کو چک بر تپه جکه تصادف اولتاقی شرطیله اون
درت ساعتك بر مسافه در که بواستدادك اووه نك ایکی متهاسته
طول غیری اولان بر لنده الز آز بر و وسطه تصادف اولان
اقسامند. دخی بش التی ساعت قدر عرضی بوانور بومسافه
کیلو متر و پاخود خطوه حسابیه بخوریل اولنور ایسه لامار تین
قوسوه نك و معنی تخمین خصر مند. کی خیالی اون وهامر
دخی بش منلی دهاتوسیع اتمك لاز مگاه یکی ظاهر اولور
مع ذلك قوسوه صحرا سأك جائینی تحدید ایدر بارلر دفعه دیک
میللی طاعظه منقلب اولیه رقی طائلی میللی تپه لردن باشلابوب
بواش بواش کسب ارتفاع ایدیکی دخی حسابیه قاتیلور ایسه

و بو پو لده حتی بالفعل بر مساحت فیه ده پایلیر سه اصلا اثبات
اولناملیدر که بزم نتیجه حسابزده بر مقدار دها توسع انش
اولور تاربخنر مراجعت اولدیغی حالده روم ایلی
دارا حرکاتی او زرنده مختلف زمانلرده انک جیم اردور له وقوه
کلان قطعی میدان محاربه لرینک بر قایمه قوسوه صحرانک
موقع مصادمه انتخاب و تعیین اولمش اولسی صحرای مذکورک
اوله هر یرده بولنه یاه جک عادی و کوچک او و واردن اولدیغی
قوسوه بی هیچ کورماش اولنرک نظر لرنده دخی یک کوزل
اثبات ایلر .

حاصلی قوسوه و ادینک مساحت می خنده لامار تین
و عامر کی مور خدرک هندی و خیالی اولان تخمینلری
متغین اردور له عساکر عثمانیه تک مجموع مقدار لرینک بش
التي بوز یسک کشی به واره یلشنه دایر بوله یلشد یکنز قیود
تاربخنر قیودن بزی اصلا منع ایدم من ؛ شو قدر که اولوقتک
اصول حربی شمعی قدر مکمل اولیوب بالکزه محاصره و میدان
محاربه لرینده منحصه اولدیغی کبی اجاب نظیه دخی و ساط
یاد وین عبارت اولدیغی دو نینایر و او قدر جسم اردورک
سوقی الجیش و لایرینک دخی متین و منتظم و متعدد اولسی
و حتی بو گونه قدر بعض آثارینک دایدار بوانسی لازم کلدی
حاله بو کابده دلالت ایدر اولقدر بولر بر اثرک شمعی
کور له مامکده اولدیغی ملاحظه به ضم اولنور سه ایلی طرف

ار دور مو جو دینک التوز یکسه قدر چیمسه و بر به حن
 احتمال بر در جه دها دو چار ضعیف او او ر
 اعدای منفقه اردو لری به اردوی همایونک مو خود لرینه داور
 نار بخارک و بر دکلیم معلوم است که توده بود بر اختلاف
 و ارا بسده هر حاله منفیقک عسا کر عثمانیه نک بش مثلی قدر زیاده
 اولدیفنی حقایق حقاو بخیه صبره سند تلی او لنه جوق در جه ده
 شبهه منز او له رقی روایت ایدیلور . ایسته قوتجه بوئسته
 یکده بکر به متفاوت او لان اردو بر بر بنی کوره حن و جمله
 موقع طوند قلی عاله سلطان مراد حضر تلی بر بو کسک
 نه اوزرینه جیمه رقی دشمن عتکر نک مقداری معیت شاهانه لرین
 بش قات زیاده اولدیفنی و عسا کر اعدائک کافه زر هلی او له رقی
 کونشک هکیله زره و مغر لری بارل بارل بارلادیفنی مشاهد
 بور مر به بو قدر آز عسا کر ابله مکز طقوز حکمدارک جمع
 ایتمش اولد قلی عسا کر بی نهابه به فصل غلبه ایدیه به جگنی
 تعیین ایچون بر مجلس شورای عت ایلدیلر امرائک به ضرری
 دشمن آنلری هوز دونه اولدیفنی کورب آشامش اولد قلی ندن
 اردود بو لئال دوه لری ایلر به سوق ایدیه حن او او ر لره
 دشمنک آنلری بو نلر دن او ر که ر که منظم حقلری بو و له جغنی
 و او حاله غیر منظم و بر نشان عسا کر نه قدر جوق او لسه
 حنک قولایله جغنی در میان ایلمش سه ده او لاشه زاده بایزید
 بورانی بکنیمر نک عاثر مردار لر دخی بو نلاو حیللر خدعه لر
 الطاف الهیه هدم اعتماد دینک او له جغنی و اگر جه حرب

خده دن عبارت ايسده. خدعه خريه بويه شير او لبه جفنى
 و دوى لى ايلويه سوراك شيد دشمن آتلىنى اوركو تربه
 اميد اولنه بيليرسده. بالعكس دوه لك كندىلى اوركه لك ينه
 عساكر عثمانىل اوزرينه ضرر ايراث ايتلى دى بك ملحوظ
 ايدوكنى واك ابى تدبير ميدان و غايه صافيت مردانه ايله
 كيره لك فوز و نصرتى اولالاك عبايقندن و ثانياً بازو لك
 قوتندن بكلمك لازم كاه چى كنى درميان ايلنجى. تون سردارل
 بوراى ترجيح ايلدىلر.

اوكون روزكار دشمن طرفدن عثمانلى طرفنه طوغرى اسمكده.
 اولسوب قوصوه صحرامى ايسه بر زماندن بى دوام ايدن
 قوراقلىقدن طولايى زياده جه توز قالدIRMقده. اولمقاه ذات شاهانه
 بو حالدن زياده حيله متاثر ايدىلر. بالكلر اوزمانك محارباتندن
 دكل بوزمانك محارباتنده دى بر عسكرك روزكار آلتنده
 بولمى. موجب اندیشه اوله جق ا و ايدن اولسوب چونكه
 توزلى عسكر اوزرينه سوق ايدرك افراده كوز آچد بريمه جفنى
 كى اسلحه ناريه ايله ايدىلان محارباتده دى قارشو طرفده
 بولان دشمنك دومانى ايلويه طوغرى كاهرك عسكرى
 دومان ايجنده براقير.

هم دشمن عساكر عثمانيهك بش مثلى قدر چوق و همده
 روزكار او طرفدن هبوب ايدرك صحرانك توزلى عثمانلى
 عسكرى اوزرينه كلد بى كندن پادشاه حضرتلر يك او كچه
 كوزلر نه اوبقو كيره بى رك نياز و استرجاينى م بوز برلر سوروك

هساكر عثمانیهك نائل نصرت اولسى ایچون دها اینشلردر .
 مطلقا پادشاهك قلب باكلرنده کی حسن عظیم دهماری مظهر
 قبول رب کریم اولمشدر که او کچه صباحه قارشو کوزل بر رجعت
 یاغهرق دهرانك توزینی کاملاً باصدیر مشدر .
 مفصلده محرردر که او کچه دشمن طرفنده دخی بر مشاوره مجلسی
 عقد اولهرق بعض و بودار همان او کچه عثمانلی اوزرینه
 شدنی بر باصفین اجرانی رأی اینشلر سده یورکی نامنده بر سردار
 کمال غرور ابله بورا بی رد ایدرک عثمانلیلری کچه باصد جق
 او اورلر سدها ایلک حله ده ترکلرک فرار ایدر جکلری جهنمه
 قراکلی کچه ده قاچان دشمنی اوروب صید ایلک ممکن اوله میده
 جفنی در میان اینش و سائر سردارلر دخی بورا بی بالتصو و بب
 کوندز کوزیله بشون عثمانلی اردوسنی صیق بوغاز ایدیورمک
 جهننی ترجیح ایلش ایدیلر .

صرب تاربخك خبرو بر دیکنه کور، متفقین اردولری فوصوه
 جوار یه کاهرک چادر قورمش و بیر قلمزینی تپه لر دیکمشلر
 قرال لازاره مخصوص اولق اوزر- نتیجه کنارنده بر محل تعیین
 و اتحاد ایدلش ! تاربخ مذکور لایق دینغه باقیلر سده سلطان
 مراد حضور تری دخی ذات شاهانه لایق مخصوص اولهرق
 ایوم تربت محترمه لر و بولندینی بر ده پک عالی و مطمن بر چادر
 قور دیر مشر که تاربخ مذکور محرر لر یسک و صفته کور
 چادرک بوستاری روزگارک تحریر کی له صالانهرق بشیل
 اولرله تماس ایدیکه و باقی باشندر کز اولان عثمانلی متهاغك

تهانلری سعادده توج ایلدیکه عسا کر عثمانیه نك غالیینی
متفقین اهلنه اعلان ایدورمش ...!

قط مشهدك بولندیغی محل قوسوه صحرانك منتهالنده
اولدیغندن اول طاع همايونك اوراده تریب ایدلش اولدی
حقنده کی صرب تار یخنك بور وایی احتیاطله تلق اولغیدر
قرال لازار اردوی همايونك مهابته و معلومی اولان عثمانلی
شجاعته حیران اولدیغی حالده بتون و یووده و قوماندانلری
حضورینه طو پلایه رق فوق العاده حرب مجاهی قورمش
اقشام طعاهی ایدلکد نصکره قرال شراب طو اومی بر قدح
اله رق هیته خطاباً :

« بونی کیم ص غلغه ایچیم ؟ ! اختیار لغه حرمت
لازمه قان بدم » بوغ بغدادك « ك ! محبتنه ایسه قان
را املك ! ملاح و نجاينه ایسه « بانویج » ك جدارته
ایچه جك ایسم « دوق براندویج » ك : « مبلوش اول بالیج »
ك ایسه بالک صاغلغه ایچیم ! مبلوشه دونه رك بلسدیم
ملوش هایدی سنك صاغلغه ایچیم فقط سنك کی برخاشك
صاغلغه ایچك عین خطا اولدیغنی یله رك ایچورم چونکه
بن سنی صادق بلسدیم ایچون قزمی و ربوب داماد اولاد
ایدم شمسی به قدر سنن هیچ بر سر می صلاقلادم رأیی
آلینجه برشی یا بدم هر کس دن زیاده سنی سودم مکر ظم
بك باکاش ایش ! یکا خیانت ایدوبده اردوی عسکری
عثمانیلر، مغلوب ایدر، جکسك ! اوله می ؟ دیاده ده.

آخر نمده ده بوزك نسه اولسون . بولور سرز نشل ایدنجده
 بلوش فنا حالده تومید قاله رقی قدسی تشکر له آمله برار
 حسن خدمتم الله عتدند غیب اولمز : صد اقمك ده یارین شغله
 برار برهانی کوستر بر م . دیوب شرابی ایچمش !...
 بخار به دن بر کون اول و بخار به کچه سی ایکی طرف
 اردولر نجد اجرا اولان استکشافات و استشارات حربیه به
 متعلق تاریخیلر دن دسترس اولدغیز ایضا حاتمده بوراده
 بر نهایت و بر دکن صکره اصل مصادمه نك و جبهه و قوعنه
 کله لم :

ایکی طرفدن او صورتله صباح ایدلدکده ایکی اردو قارشو
 قارشو به کلدی : حضرت پادشاه . الهی ! من بنی دوشمنم
 اوزرینه مظفر قیلده ایترسهك او عید عیدده قولکی قریان
 ایت ! ، دهرک دما ایتدکن صکره عسکرینه خطائاً شو خطابه
 مؤثره بی ابراد یور دیلر :

• عسکرلر !

دشمن ناموس ملییزی محو ایتك ایچون قارشیزده طور یور .
 غیرت و حیات دینه مزی کوستره جاك بر کون وار ایسه
 اوده بو کونگی کوندلر .
 ارککلگری ، مردلکگری کوستره جاك زمان ایشتم
 بو زمانلر .

بونجه وقتدنبري خاندان عثمانی سزکله افتخار ايدبور .
او خاندان هر يرد . کوسرديککز قهرمانلق آتار بني بوکون
دخی سزدن بکلیور . کور . يم سزی ! مأمول اقام که
سوکلی پادشاهکزی محجوب ابد سکر ! .

نهار به به باشلا بله جعی صره ده هامرک پلانده کوره اردوی
عثمانیت تسکیل ایلدیکی خط حربك قلبکاهنده دأب عثمانیاندن
اولدبغی اوزره حضرت پادشاهك مقام شاهانه لری یولینوردی که
مرکز قوماندانلی عهده بهادرانه لرنده ایدی :

ذات شاهانهك پیشکاهلرنده برفرقه یکی چری عسکری وار
ایدی که یکی چری اغامی محمد اغا بو عسکرک اوزرنده بولور
ولایي يك قدری تیرانداز اولقی اوزره اصل قیو قولی یعنی
معیت همایون بندگان وسلاحشورانی اولهرق ذات ملوکانه
لرینك محافظین خاصه حسین عد اولنور ایدی .

اردونك صاع جناحی شهزاده بایزیدك قومانداسیله روم ایلی
عساکرتدن تشکیل اولوب برفرقه سی کرد اغا قوماندانده سنده
اولان عزبلر برفرقه سیدخی اورتوس بکک قوماندانده سندی
سیاهلر ایدی فتحنامده صاع جناح سر دارانی میانشده
روم ایلی بککری نیور طاش پاشا ایلله اینجه بلبان دطورجه بلبان
ولا لا شاه . وعیسی بك و بخشی بك و مستجب صوباشی
اسامیسی دخی مندر جلد .

جناح یسارده شهزاده یعقوب چلی قوماندانده سیله اناطولی

عسکري تعبيه اوله ريق اناطولي بكار بكي صارو جهه پاشا
شهرزاده مشارالیهك معیتده بولندیغی کبی قره مان و قسطنطونی
وحید و منتشا و نکه و کر میاندن کلمش اولان عساکر معاونه
دخی بوجناحد، بولبورل ایدی .

موقع پادشاهینک ایلرو سنده برفرقه عسکرله برفقدار طوبخی
اینه بک و صوباتی و قره مقبل کبی سردار لر تابع اولدیغی
حالد، وزیر اعظم علی پاشا قوماندانلده اولتی اوزره
قدمه الجیشی تشکیل ایدوردی . خط حرکت صول جناحی
کیرو سنده صارو جهه پاشانک قوماندانلده برباده برفرقه می ده
بولبور ایدی که اردونک صباغ جناحی - هاکم روابتدن
اکلاشلدیغنه کوره - مترسی براردوگاهه مستند اولدیغی حالده
صول جناح هم مترسی اردوگاهدن اوزاق : همه اناطولی
بکربنک غیر منظم عسکرندن عسارت اولدیغدن برفرقه جناح
مذکورک احتیاطی تشکیل ایدردی .

متفقین اردونک مرکزی بالذات صربستان قرالی لاریارک
قوماندانی الیه اوله ريق بحرستان : افلاق و هیک عسکرندن
تشکیل ایتشدی : صباغ جناحی ووق برانقو بچاک قوماندانلده
اولتی اوزره اصل صرب عسکری ایله ارنالود معاونه لرندن
ترتیب اولمشیدی : صول جناحی بوسه فر لک قوماندانلده
اداره اولتمقد، و معیتده بوشناق عسکرندن بوشناق بلمارستان
طرفلرندن طوبلا توب کان کوکلیرد، بولتمقد، ایدی .

درت فرقه طوبیجی دخی، تنقین اردو سنک مرکزینی تشکیل ایدن
قناعات عسکر به ارمه سنده تعبیه ایدلمش و اوزمان میدان محاربه به
لرنده طوب استعمالی یکی تعم ایش اولوق حسیله کرک هجومده
کرک رجعتده بونلری اداره و محفوظه اید بیلک شمدیکندن دها
کوچ اولمسیله جناح اردن طوبیجی مدافعه ایتک اوزره بشقه جه
سواری و پیاده قطعه لری قولش ایدی .

ایشنه ایکی طرف بوصورتله ترتیب صفوف ایلدکدنصکره
محاربه به بدأ اولندی؛ یوز چکارجه عسکر جنکه باشلار
باشلامز ساحه حرب و وفای محشر دن نمونه نما اولاش . . .

ایکی طرف مبارزلر سنک شدتلی چار پشمه لری امواج بم
سیاهک مصیاد مات متوالیه منی اکدیور ایش عثمانلی دلاور .
لری مغلوب اولدقلری حالده آسیابه قدر چکملک کی برعار
ایدی بی اختیاره مجبور اوله جقلرینی پیله رک بادشاهلرینی
محبوب ایتامک ایچون قانلرینی ایشار ایتدکدن ذره قدر پیله
چکملر و اوته طرف ایسه محاربه بی بر محاربه دینیسه
حکمنده طوته رقی اولمکجه یکدیگرینه مسابقت کوصورلرمش .
تاریخلر متفنا خبر و تلر که بوا یکی اردو ارمه سنده وقوعه کلان
مصادمه اولمیشلر . قدر حقیقه انالی کورینمیش بر مصادمه
خونریزه ایدی . عثمانلی سرازیرلر سنک لرنده بالطله
کولاکلر بولنور و اوته طرفده بالغامده مجاور سواریلری باشلرنده
وارقلرنده کی مفروزلر هنره بالاعتماد عثمانلی سلاحدن بلاندیشه

صاحب دینه زرهرى مغرورى عثمانلى قهرمانلىك كونسار
و بالطهاريه دلتوب برتيله رق قاتلى او محفظه آهنين ايجنه
آقيلور ابدى مع هذا دشمنك سيف جانستاني او كنده سینه لرند بشقه
قاتلى اوليا شجمان عثمانيان دخی آرزوها ویر میورلردی .
مفصله دینه یی کی کرچکدر قیامت علامتی اولان بو محارب
حکایه سی یله توکلری اور برته جیك بر صورتده افشامده قدر
دوام ایدرك نهایت دشمنك بارا قلی سرنگون اولغله متعین
بوزولغده باشلادیلر .

هامرك رواينه عطفاً مفصله مروی اولدیغنه کور دشمن
یاغرمه لر ایدرك بر طور غالیته صوك دفعه ده ااردوی همايونك
قلعه کهنه موغری شدله بر هجوم ایلش ایدده بو هجوم اوزرینه
یاد برم یازید حضر قلی صوله چرخ ایدرك دشمنك هجوم
قوی اوزرینه یوله بر بو کلمش که محاربک بو حالده بالطه
بالطه به کزر کزر قلیج قلیجه خر تلاق خر تلاغه کله رك بر جنك
بر قیامت قوبش ... بونك اوزرینه ارتق اعدای متعنه
اردولری رجعت قوتی به قطعاً مجبور اولمشلر رجعت
حاکمه اولان دشمنك آرقه سیدخی دلاوران عثمانیان طرفلرندن
تعقیب و لندرق اردولرینك احوال و اشیه سی کاملاً اله
بکمش ابدی .

بزم تار بخورده مقید اولدیغنه نظراً سلطان مراد حضر قلی
اشو فتح میندن زیاده سیه ممنون اوله رق دشمنی تعقیبه کیدن

غازی برك خانما خود تریبی منتظراً موقع محاربه در گشت و گذار
ایدرار کن مقبول آره مند، میلرش قابلویج استعداده کی سردار
مجرور اوله رقی یا تنقده بولند بیغی بدن قیام ایدرار و کویا
مسلمان اولش کی پادشاهات ایاغنی او بیکه اقدام ایلد کده معیت
شاهانه مرقومی منع ایتمک استعشار سده پادشاه حضرتلری
منع اولتماسنی امر ایلد کلرندن تمام حضوره تقرب ایلد برك
ایاق او بیک وضعنی آنچه اولدن یکی ایچنه کیرلهش اولدیغی
خنجری پادشاه حضرتلر بیک سینه همایونلر بینه حواله ایتمش
و بعده فراره شباب کوسترمش ایسده آرقه سندن قوشان خدمه
خاصه اول خانی تپله مشردر .

خداوند کار نامدارك صورت شمادتلری حقدده بزم تاریخیله
روم و صرب تاریخی بینه بیک بر اختلاف موجود اولوب
بالخاصه بزم المزه بکن صرب تاریخنه کوره محاربه کونک
صباحیسی و محاربه باشلا نمزدن اول کچه کی صرب بجهانده
قرال لازارك دامادی میلوش قابلویجه ایندیکی سرزنش مقابل
سلطان مراد حضرتلر بنی شهید ایدرار قرالان صداقتك
بارلاق بر بهائی کوسترمک ایچون مرقومك او کچه ایتمش
اولدیغی عهدك بر مقتضای اولیق اوزره صباحلین شفق
آثار آتمز میلوشده آتد بیدرک و باتنه الك زیاده اعتماد ایندیکی
یکتیلر دن بر قاجنی آله رقی اردوی عثمانی به طوغری یوریش
واستدعاسی اوزر بینه ساعده شاهانه سزاوار بیور بلنجده حضور
حضرت خداوند کاره کیره رك حوه قصدینی اجرایه موفق

اولش ایش ! صکره او قدر سرعتله قاجش که طیشار بد
 کندی بی بکلیان او قداسلر بک الله کی کندی حیوانسه بک
 شمدی باموس دیدیکمز کویه قدر هیچ برجه بجه المدهن کله بیلش
 حتی دیگر ایکی رفیقنی بارجه بارجه ایتد کدنصکره انکده آرقه سنی
 آلان عثمانلیرک الدن بتون بتون قورتیلله بیلله جک ایشسه ده
 اوراده تصدفا بولمش اولان کویلی بر قوجه قاری زر هلی آتک
 آیلای او بناقرندن کیلوب آندن دوشیرلمستی یکیر برله اخطار
 ایش ده او صورتله میلوش طولش و مرقوم بر تقریب ایل
 قوجه قاری بی یاننه جاغرمقه فرصت ورخصت بولدیغندن
 قاری بک قولافنه بر وصیت اید جک کبی یاشه رق بورنی
 ایصیرش ! ... سلطان مراد تر به سنک اوج چاربک قدر اوتنه سنده
 بولوب اسمنه شمدی بیل باموس دیدیکمز کویک آدی بورادن
 قالمش ایش ! فی الحقیقه بو کویک اسمی او بیل ایشده وجهه
 تسمیه سنک بویله اولدیغنه دأر بشفه بر قید دسترس اوله دیغمزدن
 بوروایتک نه درجه به قدر طوغری اوله جفنی کسیر مدک .
 مذکور صرب تاربخی میاوش بحرو حاً طوبلوب حضور
 بادشاهی به کوتوراد کدنصکره ارق ایکی طرف اردولر بک
 شدلی شدلی هجوملر چارپشملر باشلادقلمی بی بازرق سلطان
 مراد حضورت بک شهادتلمی بی بخار به دن اول و مصانده
 مقدمه سی دیه قید ایدر سده روم تاربخلر بیلله موافقی اولان
 بوروایت بزم تاربخلر منک قیودینه مخالفدر .
 قرال لازارک صورت مقتولیتی خصوصاً سنده اختلاف واردر

بزم تاریخی لازارک جنگ میداند. مقتول بولندی و دیگری
الی باغلی اوله رقی حضور پادشاهی به کتور ادبکی و سلطان
مراد حضرت قری اولوم حالده بولند قری حالده باشی کسلی
اشارت ابد بیلدکاری جهنمه پادشاهک کوزی اوکنده باشی
کسلدیکنی یازارلر! هامرک خبر و بر دیکنه کور. قاتل میلوشک
کرک کندی زر هی و کرک حیوانتک مستور اولدیغی زر هلر
حالا میرای همایون خزینه سنده محفوظ ایمن .

سلطان مراد حضرت قری بک نه قدر قهرمان طینت بر پادشاه
اولد قری یوم شهادت لرنده کور یلان یوکلکریله دخی تحقیق
ایتمشدر . او لو مک تحقیق اولدیغی بر صورت مدد شه ده
بار. لشمش او اولد قری حالده اصلا قنور کنیر میوب مکر او کجه
جناب حقه بر جوقی دعا لری ایلدکاری صره ده اردوی همایونک
سلامتی کندیلر بک قربان اولسنه و ایسته ابد جام شهادتله دخی
بکام یورلمی نیاز ایتمشدر . اطرافنده اغلامقده اولان بندکانه
بو شهادت کندی استه جا ایلدیکی بر رحمت اولدیغی تأمین
ایدرک قلب حزینتری منلی الملکه چالیشور لر مش . صوک
و صیتربی اجرا ایچون شهزاده بلدیرم بایزید حضرت قری
اراندیر دقلرنده اول شیرزاده شیرک قاچان دشمنی تعقیبه کیتمری
حبیله کندیلرنده وقفه هائله بی اخبار ایچون ادملر
قوشدیر مشلردی . کلو بده بدرینی خون آلود بر حالده
کور دکده کوزلرندن باران بلا کی یاش آفتقه و آه و فغان ایتمکه
باشلا ینجه قهرمان سلطان مراد حضرت قری بوساغت اغلامه جق

فریاد ایده جگ بر ساهت اولمدیغنی و اولوم دیلان شی
 هر کس ایچون محقق اولوب عادی او اولم. نسبت ایلدیکی
 حالده ایده شهادتک جانہ منت عید اولنه جق بر نعمت عظمی
 اولدیغنی بالاخطار کندی و قاتلرندن صکره السقام اولنه جق
 ندایر صکره به و ملکیه به دار فرزندار چند لرینه بر چوق
 و صابای حکیمانہ ده بولمشدر . روح بر فتوح شاهانه لری ؛
 الیوم قوسوه صحرا سنه زیور بخش اولان اوله عالی قیسه نک
 بولمدیغنی بر ده عازم رحمت رحمان اولمشدر فقط نعش
 مغفرت نقش لری شهراء شهادتده بدر لرینه پیر و اولان شهزاده
 یعقوب چلبی ایله بروسه به نقل و دفن اولمشدر .
 ایسته قوسوه ملحه کبراستک صورت و قوعی بوو جمه
 اکلا شلقده اولوب بعدالحجار به اشبو واسع اوو . افسان نقش لری
 طویش ایدی سلطان مراد حضر تلیک سنجاقدار لری غازی
 مستان انانک مشهد موجود لری اطرافده و بجاور اوله رقی
 اولوقندن بری شبه یوقک . بو محاربه ده . قالان بکلر جمه
 شهدای عثمانیایک اجزای اجدادندن مرکب اولوب کوز من
 اوکنده طوران قدیم مقبره وجوارند . کی آثار و علائم بتون
 اولنک هر قبضه خاکی اجداد عظامزدن بیک قهرمانک قابله
 بوغورلش اولیق اوزره بر بهای بی بدله مالک اولدیغنی بوکون
 دخی بداهت بزه اعلان و اخطار آتدکده در .
 قوسوه وقعه عظیمه سنک صورت جر یاتنه جانده اوله رقی اسکی
 تار بخنرد . دها بک چوق روایات و حکایات تصادف اولنه یلر .

سده آنرا که اولقدر حکم و اهمیت او را بدین صر فظرتله بز
بوقدر به اکتفا ایلدک .

سلطان مراد حضرت تریبک شهادتلی اناطولیده منتشر
اولریده بر قساده سبب اولسون حکمتیه مستند اولق حضرت
خداوندکار غازی نامه اولهرق بروسه قاضیه کوندولش
اولان فتحنامه ایله بوئدن ماعدا سلطان بایزید حضرتلی
طرفدن بروسه قاضیه خاصه خراج امینی سلیمان بکه قسار
پورولش اولان فرمان هماوند حقایق احوال حکایه اولدیفندن
اشو ایکی ورقه مهمه رسمیه بی ده روجه آتی انظار قارییه
عرض ایلر :

• صورت فتحنامه همايون •

• نحمدک کره الاعلی و اله الاسماء الحسنی • قل المم مالک الملائک
تؤتی الملائک من تشاء ونزع الملائک من تشاء وتعر من تشاء وتذل
من تشاء • بک الخیر انک علی کل شیء قدير • حمد بی غایه
و تسکین نهایی اولد کریم و عاب و مفتح ابواب و غالب علی
الاطلاق و رازق خلیفه افاق جنایه لایق و مزاد رکه لای
سعادت اتقای سلاطین اسلام مداری طراز صبح جهان افروز
کبی مشارقین مغاربیه مطرز و معلاقیلوب و سنجرخ مهر درخشانی
اوج رفعت و فروزیدن اباعدو اقرار به ارسال و القای ادوب
عسا کر انجم مأثر سیر مقادر اهل دینک مضاعف رماح و سهام

شهاب ارتسامی اعدای شیاطین نهاد رجو همچون برق خاطف
 مانند ی ظلت هیمای دبحور افارده روان و بران ایلدی و اجساد
 آتشی نژاد همد همد اصنام کفسار خاکسار جحیم مقام
 خذلهم الله و دمرهم اوزر لرینه جهادی ار باب اسلامه فرض
 و لازم قیلدی و معرکه تنالده ضرب و حرب ایدوب ﴿﴾ یقائلون
 فی سبیل الله فیقتلون و یقتلون و وعداً علیه حقا فی التوریه
 و الانجیل و القرآن ﴿﴾ مضمون سعادت مشحونه مظهر دوشلری
 ﴿﴾ من غزا غزوة فی سبیل الله انی الی الله ججمع طاعتہ ﴿﴾
 حدیث شریفله منتهم ایدوب ﴿﴾ الذین آمنوا و هما جروا
 و جاهدوا فی سبیل الله یا ما لهم و انضم اعظم درجته عند الله
 و اولئک هم الفائزون یشیرهم ربهم برحمة منه و رضوان
 و جنات لهم فیها نعیم متیم خالدين فیها ابدا ان الله عندوا اجر
 عظیم ﴿﴾ آیت کریمه سبیل درجات عظیمه مائر قیدوب و فی
 سبیل الله شهید اولیاء اشارت بر بشارت حدیث شریف
 حضرت رسالت ﴿﴾ لا یجد شهیداً من الم القتل الا کس الثمرة فی
 سهولتدن استقامت و استراحت نصیب ایدوب ﴿﴾ فرمان حیات
 بخش ﴿﴾ و لا تحسبن الذین قتلوا فی سبیل الله امواتا بل راحوا
 عند ربهم یرزقون فرحین بما آتیهم الله من فضله ﴿﴾ نفع مدد
 عمر ایلدی و بقای مرده ی مرده ی ایدوب ﴿﴾ من قاتل الکفر
 کلمة الله هی العلیا حرمة الله علی الم ﴿﴾ حدیث متن اوزر
 برات برات عذاب جحیم احسان یسودی ﴿﴾ لهذا قضی
 قضاء المسالین اولی و لاة الموحدين حیدر الخلق علی خلق الجحیم

وارث علوم انبیاء و المرسلین المختص بمزید عنایة الملائکة المعین الخاکم
العدل بقضاه بروسه دامت فضله کما طابت شمائله توفیع رفیع
همایون و اصل اوله بحق معلوم اوله که سنه احدی و تسعین
و سبعمائده شعبانک اون در دینه واقع اولان دوشنبه که ونی
قوس اوه صحرا سنده کفار خا کسار ابله معرکه غزاه صفوف
قتال مهیا قبلانوب اغازنده ایکن کفره فجره جانندن نوعاً تمویق
ملاحظه اولمغله الخیر ما اختاره الله اوزره توقف اولانوب لکن
طرفیندن قراولار حیاتوب غفلت اوزره اولمغله چالیندن ایمنه
بلیار شیر زبان ویر غران کبی اول خنازیرک قراولاسه طوقوب
و ایکی اوج قمر برار دهلری کیلان باشلرله مغرب شازینه قریب
ایندی که رکاب همایون اوکنه الی بقلو ایرشیدروب نکونسا
قلت قد ذکره خبر الندی که احزاب مشرکین عالمه لسان الله
و الملائکة و الناس اجمعین اسلام عسکرینه شیخون تدارکنی
کورمشکن بورکلی نام یانی ایمان شاید حاضر نکاریمزی کجده
ابله قاجروب الدن جبقارز دیو که برو عجبیه توقف ایترمش
و بو خصم و صک اصفانندن مؤمنی ان تکره و اشیائو هو
خیبر لکم که محو امیله قلوب مؤمنینه نوعانسی بو لوب و بالجه
نماز و نیاز تانوب درکاه کریم کار سازان استرجای فتح و ظفر
اولنوب اجابتی امیدیه او کجده صبحه دن برگسنه اقدام افدامی
رکاب اشته مس آرمیوب دیدیه خواب غفلت حرام و حسام خون
آشام فرق فرق اعدانک قطعنه نیامندن خارج بی صبر و آرام
ایندی که مادر ایام المیل حبلی و طرفه سی اوزره بر التوریه باشو

عنصر لطیف تولید ادب آباء افلاک اسم پاکنی مهر بلند
 اختر و خورشید برج ظفر اطلاق ادب و دوکلی لشکر اسلام
 فریضه صبحه دن صکره پیاده و سواری اعلام نصرت نکارک
 عین و بسارند الای الای و فوج فوج و فرقه و فرقه ارباب شوب
 آداب حضور و انقیادله حاضر اولوب طور دیر و ترتیب
 صفوفه شروع قبلنوب صاعق فولاد فرزند ارجند دولتیار و
 قائم مقام سلامت شعار المؤید من عند الله افلاک المنان او غلم بلبرم
 یاز بلخان ادا م الله تعالی ایام عزه و اقباله تعیین قلوب و اندن
 اشاعه امیر الامراء الکرام روم ایلی بکار بکیسی نیور طاش پاشا
 دام اتباله و امراء کرامدن او توروس بک و ایتمه بلهان و طورجه
 بلهان و لالاهین و عیسی بک و یحشی بک و مستجاب صوباشی
 و صول اولده فرزند سعادت محمد عالیقادر او غلم یعقوب بک طایان
 بقا مترر قلوب و انک یا نهجه امیر الامراء الکرام اناطولی
 بکار بکیسی صاروجه پاشا فرمانک قوشندکی لشکر به و قطعه و
 وحید و متشاه نه بک زاده لری و کرمیان سپاهیلر به و اینه بک
 صوباشی و فرقه مقابل طوروب و ذت همایونم جندیده
 روح کی قلب سیاهه کبروب ووزیر لایظیر علی پاشا پسر الله
 له مایشاه متدیه جلوس مراسمی برینه کتوره که تقبل ادب علی
 و رتبهات میداند حقیقی اختیار ادب و مهابدی و یکچیری
 اغاسی محمد اغا عرصه شطرنجده شاه او کند پیاده طوزر کی
 برینی مکیوب فرزند بنده لک منصوبه سنه استحکام و یروب
 و ابکی بک نفر تیر انداز رخ طوس و شکوس جنکده معادل

قبضه کاندن پنجه درین منفک ایتموب خدنگ جان ستانی دشمنه
حواله ایتمک اوزره طور لریدی که مقابله دن دشمنی ماده الفساد
اولان لاس اوغلی ارغون لعین و یلق اوغلی دینلان ملعونی
و جوسنه قرالی و او بی اوغلی و افلاق و انکروس و بلغار
و ارندو دو جده و له بائلرینی جناحین مکسورینه الوب بویدی
باشلو کفار خاکسارک باشبو غریبه بدی باشلو اژدرها کی
زمره اسم قصیده باش برکدوب جله آهن پوش و تیغ بردوش
بر بحر کته کلوب آهنک جنگ و جدال و آغاز خرب و قتال ایلامیر
در دل بوجانیدن آتش غیرت اشتعال بو الوب اولو زیر اعظم
علی پاشا مدانه آت سالوب کفره فجره دن شیخون تدبیرینی
منع ایدوب قراوللری اولان بورکیل لعینه جنگ و جدال ایتمیکنده
بعثایه الله تعالی ملعون مزبورک باشن کدوب رکاب همایون اوکنه
سرنگون برافنده اعلام نصرت اتجام فتح و ظفر اهتر از ابله سرآم
باشیرب ویر بر کوس حربی و تقار و طبل چالوب بورو و سورتا
صداسی فلک اطلسمه پوسنه او الوب صماغ و صولیدن صواش
و او عرشه باشلوب و طوب و تفنگر آتیلوب هواتیر براندن
نهان و زمین خون بارون رنگ ارغوان مانند او الوب کثرت
غبار دن شمس تابان کور نیوب هر یکادن قاور شه و دور شه ظهور
بو الوب آخر الامر کافرک الای نکبت غماسی غلبه شکند قلب همایون
هجوم قلمبکن او غلم بمن الدولة یلدرم خان دام ایام عمره و اقاله
اطرافنده اولان عسا کر منصوره ایله مدافع مارینه اقدام تام و اتمام
تمام مبدول و مصر و ف قیلوب سبل روان و دریای بکران کی

اوزر لرینه بوریش ایتکله ر جمع القهقری حزب اعدانک بوزی
 هکسه دونوب و لاس اوغلو دینلان شرالناسک باشی کسبلوب
 خجاق منکومسی و بیراق مکسوربله سم سمند مستفده
 خاکسار براغیلوب و عبرة لا وئی الایصار نولک سنسائه
 طاقیلوب انک قتل اشهار بولجیق توابع شیطان مآثری
 ﴿ کانهم جر مستقرة فرت من قسورة ﴾ مشار الیه اوغلاک
 سطوت قهر قهر مانیدن متفرق و بریشان و منکسر و کریران
 اولوب اولیای دولت منصور و اعدای حضرت مه پور اولدیلر .
 ﴿ الحمد لله الذی هدانا لهذا ما کنا لنهتدی لولا ان هدانا الله ﴾
 بوباید لسان دل و جان و ناطقه محمدت بیان سپاس و شکرانه مداومت
 کوسروب بولداشلقده بولسان و ضیع و شریفه بوللو بولحه رجائیلر
 قبلانوب شهادی مساین رحمة الله علیهم اجمعین بفرینه تسلیم اولنقله
 ملائکه اعلاى علیین د ﴿ ادخلوها بسلام آمین ﴾ خطاب
 ممرت آیشیله فر دوس برینه دعوت اولنوب ﴿ حالین فیها ابداء ﴾
 خلعتله مرافراز ﴿ اهل فیها نعیم نعیم ﴾ نعمتیله مغنم و عمناز اولدیلر
 و بر قاج کون اول مازل متبرکده اقامت اولنور اسوای اعدا و غناجر
 بی انسا کلبا جمع و تقسیم اولنوب اوتاغ همایونه عودته انخاذیلوب
 تحت بخته توجه اولندقدده بوقیح نامه همایون یازیلوب ارسال
 اولندی . کر کدر که وصول بولندقدده مراسم بشارت قانون قدیم
 اوزره برینه کنور یاوب عمدة الاقران ستان چاوش زیدقدده الله
 اطراف و اکنافه اخبار ممرت آثاری شایع ایدوب درام دولت

ایستوندم ادعیه منه اشتغال کوسره سز و بوندن غیری انده . خاصه
خرج امینیه کور به جک . مهمات میری ایجی و . حکم شریفم
در کیسه کوندن شد . . اوقو بوب کال بصیرت اوزره تدارک
کوره سز . شویله بهله سز علامت شریفه اعتماد قیله سز .
نحر بر آفی اوسط شهر شعبان المعظم منه احدی و تعین و سیمانه .
یوزت قوس اوه

که جنتمکان سلطان مراد خان غازی حضره تلیزینک شهادتلی
و یعقوب چلبینک فاسیله ایکیسینک نعلش رحمت نقشلرینک
کوندن ایسینک . بین یلدرم بازید خان حضره تلیزین طرفدن
بر و سه قاشیسیله خاصه خرج امینی سلیمان بکه اصدار و ارسال
یورلشدن :

• فرمان همایون •

افضل قضاء السلیین اولی ولایة الموحدین معدن الفضل
و البقیین حجة الحق علی الخلق اجمعین و ارباب علوم الانبیاء
و المرسلین المختص بالواسع مواهب الله الملك المصنوع مولانا بروسه
قاضی زید فاضله و قدوة المعتمدين و زبدة المؤمنین زین الحاج
الحرمین قضاء مزبورده خاصه خرج امینی سلیمان بک دام عزه
و قیغ رفیع همایون تم و اصل او لیحق معلوم که بتقدیر
الله تعالی قوس اوده و اقسع اولان قلع و ظفر دن صکره
سمید الحیات شمس الممات . بابام سلطان مراد خان طاب ثراه
و جعل الجنة مثواه کور دکلی و افعه شریفه اوزره شهادت رجا
ایدر اوکن اتفاق کال محضه معرکه قتال دن اوراق کردون نطقه داخل
و اوب و اوب و اوب اولان بانلرک بعضیلرینک باشی کسلوب

ستمد سعادت مند لرینه نکونسار براغیلوب و بعضیری دخی دست
 بسته و باز و شکسته دل طوتیلوب فرح و نشاط او زره
 ایدک که ناکاه مبلوش قویلاک دیمکله معروف برکافر پلیدی زیدکه
 حبله ایله بن مسلمان اولدم دیو غزات رفیع الدرجاتک برینه
 اشارت ایدوب جناب سلطنت مایلرینه یوز سورمک او زره
 وارمنی استماعا ایتیمکله لعین مزبوری ترجا ایلنکر نده پایوس
 دولتمآنوسلرینه مقارن اولدیغی ائاده یکنده کیرلیدیکی خنجر
 زهر آلودی بی نیکاشی اول عنصر لطیفه حواله ایدوب
 زخم کزنده ایرشدیر مکله شربت شهادتی نوش قیلوب **اولئک**
 معالذین افعم الله علیهم من البیضین والصدیقین والشمس
 والصالحین **زمره** سنه داخل اولوب مرغ روح پرفتوحی
 فضای جننه طیران و گلشن عدنی آشیان ایدر **رحمة الله علیه**
رحمة واسعة درحال غلمان انجم احتشام اوکنیدن لعین مزبور
 قاجدیغی کبی عقبندن ایرشوب ااره پاره قلده لرندن ذات سعادت
 آیاتم خیر اولوب بالین شهادت آیتلر شه و اربلوب بوه کاهه ده
 قریب اشم مرحوم یقنوب بان دخی انتقال ایدوب قنوت منور
 لرین انده دفن اولغی ایچون متمد علیه آدمکر الله ارسال ایدیک
 کرکدرکه وصول بولنجده برفرده افشا انجوب ظاهرأ بشارت
 فتح و نصرت مشغول اواسوب اعدایه طوبور مقدر بغایت
 حذر ایلیمه سز شوبله یله سز علامت شریفه اعتماد قیله سز
 نحر برأ فی اواسط شهر شعبان المعظم سنه احدی و تسعین
 و مبعثاته پیورت قوس اوه **انها**

(قوصوه ولايتك او چيوز درت سنه سي واردات بودجه سي)

بارء	غروش	
۲۳	۰۴۸۹۳۱۵۲	املاك و عقار و برکوسي
۲۰	۰۱۸۶۰۳۲۸	تمتع و برکوسي
۱۰	۰۴۴۷۸۸۶۳	بدل عسکري
۲۰	۰۶۳۶۹۰۱۴	اغنام رسومي
۰۰	۰۰۲۱۱۶۷۲	جنوار رسومي
۳۷	۱۷۹۵۷۵۶۸	مقطوعاً احواله قلنان اعشار
۳۹	۰۰۴۱۳۸۵۸	امانة اداره اولنان اعشار
۰۰	۰۰۱۸۲۳۶۳	اورمان حق و کراسته و بول رسمي
۰۰	۰۰۰۱۸۶۵۰	انواع معادن
۰۰	۰۰۷۲۸۵۲۸	املاك و طاووس خرجي
۰۰	۰۰۰۵۴۲۰۰	املاك ميريه معجله ابجار و حاصلاتي
۰۰	۰۰۰۰۴۲۵۰	صيد بحري
۰۰	۰۰۰۰۲۳۰۰	صيد بري
۰۰	۰۰۴۳۶۱۲۳۰	محاكم خرجلي
۰۰	۰۰۰۰۴۳۸۰	رسوم مشوعه
۰۰	۰۰۵۲۴۳۲۳	حاصلات متفرقه
۲۰	۰۰۷۸۲۵۹۷	معارف
۱۱	۰۱۴۱۵۱۱۳	منافع
۲۰	۴۰۳۳۷۲۸۶	يكونس

(ز صوبہ ولایت اوجبوز درت سندھ می مصارفات بودجه می)

نوع	فروش	
..	۱۹۵۱۸۳۵	داخله
..	۰۸۵۵۵۳۷	مالیه
.	۰۱۸۰۶۳۵	معاشات ذاتیه
۰.۸	۰۳۴۵۰۶۷	علیه
.	۱۱۸۷۴۵۳	عدله
..	۴۶۰۱۳۰۶	ضبطیه
..	۰۲۷۶۳۹۷	معارف
۲۰	۰۰۶۷۰۷۳	دیون عمومیه
..	۰۳۶۷۷۰۲	ویرکو دارمی
..	۰۰۷۱۹۸۰	اورمان
..	۰۵۴۶۰۰۰	نافعه
..	۰۱۴۹۰۶۸	پولیس اداره می
۱۰	۱۰۴۹۹۹۳۳	یکون

(تصحیح و علاوہ)

امامی رتبہ عثمانی مجیدی

۳ اولی ثانوی دفتر دار ولایت ادھم بک

۴ ۴ بیکباشی برانہ قائم مقامی محمد بک

رادریش قائم مقامی مدحت افندی

ترجہان ولایت یوسف جیل افندی

۴ ایک طاہور اظامی مرزا بک

محاسبہ ولایت عدلیہ حساب کاتبی ہاشم بک

یکی بازار مال مدیری یوسف افندی